# **BMW**

# Términos y condiciones BMW ConnectedDrive

Fecha de revisión: 23 de julio de 2025; versión: Lanzamiento 09/25

# 1. BMW Digital Services y Contrato BMW ConnectedDrive

1.1 La sociedad BMW Ibérica, S.A., con CIF A-28713642 y domicilio social en Avda. de Burgos nº 118, (C.P. 28050), Madrid (España), inscrita en el Registro Mercantil de Madrid al Tomo 6.092 General, 5.132 de la Sección 3º del Libro de Sociedades, Folio 127, Hoja nº 50.686, inscripción 1º (en adelante, también denominada "BMW Ibérica") ofrece al cliente información relacionada con el Vehículo, Servicios auxiliares y la activación temporal o permanente de "funciones bajo demanda" (en adelante referidos todos ellos conjuntamente como «Servicios») con el nombre «BMW ConnectedDrive» de acuerdo con estas Condiciones Generales de Contratación y Uso (en adelante, «Términos y Condiciones»).

Los tratamientos de datos que pudieran llevar aparejados los citados Servicios serán llevados a cabo conjuntamente entre la citada compañía española BMW Ibérica y su compañía matriz alemana Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring nº 130, 80788, Múnich, Alemania, registrada con el número: Múnich HRB 42243 (en adelante "BMW AG"). BMW Ibérica suministra al cliente los mencionados Servicios y es el punto de contacto contractual y operativo del cliente. BMW AG es responsable del aspecto técnico de la prestación de los Servicios. BMW Ibérica transmite datos a BMW AG a efectos de la prestación de servicios y soporte al cliente.

1.2 Para poner a disposición del cliente los Servicios, es necesaria la firma de un contrato BMW ConnectedDrive entre el cliente y BMW Ibérica. El contrato BMW ConnectedDrive constituye el acuerdo marco entre BMW ibérica y el cliente y proporciona acceso, sin obligación de pago adicional para el cliente, los Servicios digitales básicos de BMW (equipamiento estándar) (en adelante, «Servicios Básicos»), tal como se configuran en la lista de equipamiento del Vehículo BMW correspondiente (en adelante, «Vehículo»).

El contrato «BMW ConnectedDrive» también permite contratar Servicios Adicionales (en función del equipamiento elegido para el vehículo) bien en el momento de comprar el vehículo o bien con posterioridad, en la tienda online de BMW o de la tienda BMW ConnectedDrive a bordo del vehículo (en adelante denominadas ambas conjuntamente «Tienda BMW»). Para la compra posterior a la venta del vehículo, es necesario crear un BMW ID en el portal del cliente BMW ConnectedDrive (en adelante portal «My BMW») y vincular el Vehículo correspondiente a dicho BMW ID (para obtener más información, consulte el apartado en el portal «My BMW» y «Tienda BMW»).

1.3 Además de a la tienda BMW, los clientes tienen acceso a una tienda de aplicaciones de terceros (en lo sucesivo, «Tienda de terceros») con un determinado contenido que no lo proporciona BMW, sino desarrolladores o licenciatarios terceros (en adelante, «Proveedores de contenido»). El acceso a la Tienda de terceros requiere un Vehículo que cuente con sistema operativo BMW 9 y un servicio BMW Digital Premium activo, o un Vehículo con al menos sistema operativo BMW X y una conexión de datos activa, ya sea a través de un servicio BMW Digital Premium activo o de un punto de conexión Wi-Fi personal en el dispositivo móvil del cliente, utilizando el plan de telefonía móvil propio del cliente. La Tienda de terceros se muestra en la misma interfaz de usuario que la tienda a bordo del vehículo (consulte el apartado 1.2), en la Tienda de terceros el contenido está disponible en la pestaña «Todas las categorías» (All Categories) y el contenido de la tienda BMW se encuentra en la pestaña «Actualizaciones de ConnectedDrive» (ConnectedDrive Upgrades). Además, el cliente puede acceder a la Tienda de terceros a través de la aplicación My BMW. Los derechos y obligaciones del cliente con respecto a la Tienda de terceros se detallan en el apartado «Tienda de terceros».

- 1.4 A fin de que el cliente pueda contratar y hacer uso de los Servicios, cuando formalice con el vendedor (ya sea un concesionario autorizado BMW o una filial de ventas BMW) el pedido de un vehículo BMW nuevo que incluya como equipamiento, opcional o de serie un Servicio determinado, el vendedor pondrá a disposición del cliente un Contrato «BMW ConnectedDrive» para, en su caso, la aceptación y formalización del mismo.
  - a) Si algún Servicio forma parte del equipamiento de serie del Vehículo nuevo, el contrato «BMW ConnectedDrive». entre el cliente y BMW Ibérica entrará en vigor al mismo tiempo que el contrato de compra del Vehículo nuevo entre el cliente y el vendedor.
  - b) Si todos los Servicios forman parte exclusivamente del equipamiento opcional del nuevo Vehículo, el contrato «BMW ConnectedDrive» entre el cliente y BMW Ibérica entrará en vigor cuando BMW Ibérica active el Servicio tras la matriculación del Vehículo nuevo.
- 1.5 El cliente recibirá, además de la confirmación del pedido del Vehículo, una confirmación de haber suscrito un contrato en relación con los Servicios contratados. En caso de contratación de servicios a través de la «Tienda BMW», el cliente recibirá un email con la confirmación de haber suscrito un contrato por los servicios correspondientes. Si el cliente no recibe ninguna confirmación expresa, la aceptación se realiza mediante la activación del Servicio correspondiente.
- 1.6 El cliente podrá hacer que la tarjeta SIM integrada en el Vehículo se desactive en cualquier momento por un concesionario o taller BMW autorizado o una filial de ventas BMW. La desactivación de la tarjeta SIM conlleva la desactivación de todos los Servicios, excepto las funciones y transmisiones de datos legalmente requeridas (como se especifica a continuación).
  - a) Si el cliente solicita la desactivación de la tarjeta SIM antes de la entrega del Vehículo nuevo, esto supone la terminación del contrato «BMW ConnectedDrive» suscrito.
  - b) En los Vehículos equipados de fábrica con funciones que forman parte de la homologación de tipo del Vehículo y que, por tanto, sean obligatorias por ley, p. ej., la llamada de emergencia europea («EU eCall») o la puesta a disposición de datos cartográficos electrónicos relevantes, la tarjeta SIM no se puede desactivar por completo. Esto no afecta a la terminación del contrato «BMW ConnectedDrive». Si el cliente solicita la desactivación de la tarjeta SIM después de la entrega del nuevo Vehículo, la terminación del contrato «BMW ConnectedDrive» y sus Servicios se regirá por lo dispuesto en el apartado 7 «Duración y terminación del contrato «BMW ConnectedDrive» de BMW y sus Servicios».
  - c) La desactivación de la tarjeta SIM no desactiva automáticamente la funcionalidad de aquellas funciones ya activadas de conformidad con lo indicado en el punto 2 del apartado 3 "Descripción y disponibilidad de los Servicios". No obstante, si una parte de esa función requiere una conexión de datos online, esa parte ya no estará disponible después de desactivar la tarjeta SIM.
- 1.7 El Consumidor tiene derecho a desistir del contrato. Véase el apartado 15 «Derecho de desistimiento de los consumidores».

# 2. Portal «My BMW» y «Tienda BMW»

- 2.1 BMW también ofrece al cliente el portal «My BMW» y «Tienda BMW» de forma gratuita de acuerdo con estos Términos y Condiciones.
- 2.2 El uso del portal «My BMW» y «Tienda BMW» requiere que el cliente cree un BMW ID.
- 2.3 El cliente puede usar el portal «My BMW» tanto para consultar los Servicios que hayan sido activados en el vehículo como para gestionarlos. Para hacerlo, es necesario vincular la cuenta de usuario del cliente con el vehículo para el que haya activado el Servicio y en el que los vaya a usar. Para establecer dicha conexión, el

cliente tendrá que comunicar a BMW Ibérica el número de bastidor del vehículo y sus elementos de identificación personalizados, a través del portal «My BMW».

2.4 Para poder contratar Servicios en la «Tienda BMW» es necesario suscribir un Contrato «BMW ConnectedDrive». Además, el cliente deberá estar debidamente registrado en el portal «My BMW» introduciendo además la dirección y los datos de pago; de igual forma el vehículo deberá estar vinculado con el BMW ID del cliente.

#### 3. Tienda de terceros

- 3.1 La Tienda de terceros que BMW pone a disposición del cliente le permite hojear, realizar búsquedas, comprar, instalar, actualizar y desinstalar aplicaciones que no han sido desarrolladas por BMW, sino por terceros (en lo sucesivo, «Contenido»).
- 3.2 Para acceder a la Tienda de terceros, el cliente necesita:
  - a) un servicio BMW Digital Premium activo para un Vehículo con sistema operativo BMW 9; de lo contrario, un Vehículo con al menos sistema operativo BMW X y una conexión de datos activa (según explicado en el apartado 1.3);
  - b) una cuenta de usuario de BMW ID (en lo sucesivo, «Cuenta»);
  - c) que se hayan instalado todas las actualizaciones obligatorias;
  - d) en algunos casos, una conexión a Internet activa a través de la tarjeta SIM del vehículo y
  - e) disponer de sistemas y hardware que cumplan con los requisitos mínimos del sistema necesarios para ejecutar la Tienda de terceros de forma eficaz y segura se denominan «requisitos mínimos del sistema»); los requisitos mínimos del sistema son actualmente: sistema operativo BMW 9.
- 3.3 Oferta e inicio del contrato al contratar Contenido a través de la Tienda de terceros
  - a) Los Proveedores de contenido ofrecen al cliente de forma vinculante una gran variedad de diferentes Contenidos a través de la tienda de terceros.
  - b) Los detalles del Contenido en cuestión y sus condiciones generales de contratación se especifican en la oferta de Contenido correspondiente. Los precios indicados son en euros e incluyen el IVA.
  - c) La contratación vinculante de Contenido entra en vigor tan pronto como el cliente haga clic en el botón de pago final (al precio indicado, si corresponde).

#### 3.4 En caso de que:

- a) el cliente ya no tenga una suscripción BMW Digital Premium activa, se revocará el acceso a la Tienda de terceros en su vehículo con sistema Operativo BMW 9, así como a cualquier contenido instalado y a los datos relacionados;
- b) el vehículo del cliente ya no cumpla los requisitos mínimos del sistema, BMW se reserva el derecho a revocar el acceso a la Tienda de terceros;
- c) No se haya instalado una actualización obligatoria, BMW se reserva el derecho a suspender el acceso a la Tienda de terceros hasta que se haya instalado dicha actualización.
- 3.5 En todos los casos contemplados en el apartado 3.4, los datos relacionados con el Contenido pueden seguir estando disponibles por parte del Proveedor de contenido correspondiente (ya sea directamente o a través de un dispositivo diferente) y los clientes deberán utilizar las funciones de copia de seguridad disponibles en el Contenido con respecto a cualquier dato utilizado en relación con el Contenido, como protección ante casos de problemas con la Tienda de terceros o el Contenido.
- 3.6 El Contenido puesto a disposición en la tienda de terceros lo desarrollan y proporcionan Proveedores de contenido. La Tienda de terceros y el Contenido de terceros se proporcionan con fines de información y entretenimiento.

- 3.7 El uso del Contenido por parte de los clientes estará sujeto a condiciones independientes entre los clientes y los Proveedores de Contenido de las que BMW no forma parte. Los Proveedores de Contenido son los únicos responsables del Contenido, las condiciones generales de contratación y las garantías proporcionadas con respecto a cualquier Contenido y BMW no será responsable de ningún Contenido que se ponga a disposición a través de la Tienda de terceros, ni lo ha comprobado o aprobado, ni tampoco lo respalda.
- 3.8 La Tienda de terceros que proporciona BMW puede cambiar de vez en cuando sin previo aviso al cliente. Es posible que sea necesario actualizar la Tienda de terceros o el Contenido; por ejemplo, para actualizaciones de seguridad, correcciones de errores, funciones mejoradas, complementos que falten y nuevas versiones (en lo sucesivo, nos referiremos colectivamente a todo ello como «Actualizaciones»). Dichas actualizaciones pueden ser necesarias para utilizar la Tienda de terceros o para acceder, descargar o utilizar Contenido. En principio, el cliente podrá instalar dichas actualizaciones según su conveniencia, a menos que los ajustes de actualización del cliente en la Tienda de terceros permitan actualizaciones automáticas. Sin embargo, si se determina que es necesaria una determinada actualización para corregir una vulnerabilidad de seguridad crítica relacionada con la Tienda de terceros o con el Contenido, la actualización podrá completarse independientemente de los ajustes de actualización del cliente en la Tienda de terceros o en los ajustes de infoentretenimiento del vehículo. Además, BMW puede, a su entera discreción y sin previo aviso, realizar cambios en la oferta de Contenido disponible; así como desactivar o actualizar de forma remota el Contenido instalado por motivos de seguridad o por razones legales.
- 3.9 La propiedad y la titularidad de todos los derechos de propiedad intelectual, incluidos los derechos sobre el software, los códigos, los derechos de autor, las marcas comerciales y los secretos comerciales de la Tienda de terceros y/o el Contenido, son y seguirán siendo propiedad de BMW y/o de los Proveedores de Contenido. Se concederá al cliente un derecho no exclusivo únicamente (tal y como se permite expresamente en estos Términos y Condiciones) para almacenar, acceder, ver, utilizar y mostrar copias del Contenido aplicable para el uso personal y no comercial del cliente. Quedan reservados todos los derechos, titularidades e intereses en la Tienda de terceros y el Contenido que no hayan sido expresamente concedidos al cliente en estas condiciones.

#### 3.10 El cliente no debe

- a) acceder (o intentar acceder) a la Tienda de terceros por cualquier medio que no sea a través de la interfaz proporcionada por BMW, especialmente no debe hacerlo a través de ningún medio automatizado;
- b) utilizar la Tienda de terceros o el Contenido de ninguna manera ilegal, para cualquier propósito ilegal, para intentar acceder a Contenido o software que no esté disponible en la jurisdicción del cliente, para transmitir cualquier material difamatorio, ofensivo u objetable de cualquier otro modo, o de cualquier manera incompatible con estos Términos y Condiciones;
- c) actuar de forma fraudulenta o ilícita en relación con la Tienda de terceros o el Contenido; por ejemplo, hackeando o insertando códigos malignos, como virus o datos dañinos, en la Tienda de terceros o en cualquier sistema operativo;
- d) participar en ninguna actividad que interfiera o interrumpa, o pueda interferir o interrumpir, la Tienda de terceros o los servidores y redes que estén conectados a la Tienda de terceros;
- e) copiar, traducir, desensamblar, descompilar, intentar aplicar ingeniería inversa u obtener de cualquier otro modo el código fuente y/o los objetos o herramientas incluidos en la Tienda de terceros y/o el Contenido o la Tienda de terceros o el propio Contenido;
- f) eliminar cualquier tipo de advertencia de confidencialidad o propiedad.
- g) vender, revender, arrendar, redistribuir, sublicenciar, transferir, ceder o alquilar la Tienda de terceros y/o el Contenido; y/o
- h) interferir o alterar la integridad o el rendimiento de la Tienda de terceros.
- 3.11 Si el cliente incumple las obligaciones establecidas en el apartado 3.10, BMW puede, a su entera discreción y sin perjuicio de cualquier derecho legal, rescindir y/o deshabilitar el acceso del cliente a la Tienda de terceros,

al BMW ID o a cualquier dato u otro Contenido almacenado con la cuenta del cliente sin previo aviso. BMW no será responsable ante el cliente ni cualquier tercero si ejerce dichos derechos.

#### 3.12 Puntos de contacto

De conformidad con los artículos 11 y 12 del Reglamento (UE) 2022/2065 (en lo sucesivo, el «RSD»), la lista de correo DSA.es@bmwgroup.com ha sido designada como punto de contacto de BMW para las comunicaciones con las autoridades de los Estados miembros, la Comisión Europea, el Consejo Europeo de Servicios Digitales, así como los usuarios de la Tienda de terceros para la presentación y gestión de reclamaciones. Dichas comunicaciones de las autoridades de los Estados miembros, la Comisión Europea y el Consejo Europeo de Servicios Digitales deben realizarse siempre en inglés o en español.

#### 3.13 Resolución extrajudicial de conflictos

Los usuarios de la Tienda de terceros (incluidas las personas o entidades que hayan enviado notificaciones) a los que se dirijan las siguientes decisiones pueden seleccionar cualquier organismo de resolución de disputas extrajudicial que haya sido certificado de conformidad con el Artículo 21 del Reglamento de Servicios Digitales (RSD) para resolver disputas relacionadas con esas decisiones, incluidas las reclamaciones que no se hayan resuelto a través del sistema interno de gestión de quejas de BMW:

- decisiones sobre si eliminar la información o bloquear el acceso a esta o limitar las condiciones de visibilidad;
- decisiones sobre la suspensión o la cesación total o parcial de la prestación del servicio a los destinatarios;
- decisiones sobre la suspensión o la supresión de la cuenta de los destinatarios;
- decisiones sobre si suspender, cesar o restringir de algún modo la capacidad de monetizar la información proporcionada por los destinatarios.

#### 3.14 Moderación del Contenido

El Contenido está sujeto a procedimientos y medidas de validación previos y continuos, con el fin de garantizar que cumple con los estándares de BMW en términos de experiencia del cliente, seguridad, rendimiento y diseño. Estos procedimientos se llevan a cabo conjuntamente con los partners de BMW, utilizando una combinación de herramientas automatizadas y revisión humana; lo que da como resultado un informe consolidado que atestigua los estándares de calidad del Contenido. El informe combinado con datos adicionales disponibles dentro de BMW, como la estrategia central y las directivas de mercado, los estudios de clientes y las referencias del sector, conformarán en última instancia la decisión tomada por una persona acerca de incluir no determinado Contenido Tienda 0 en la de terceros.

#### 3.15 Medidas y protección contra el uso indebido

Tras los informes o los casos identificados de uso indebido de Contenido, BMW determinará si debe suspenderse la provisión de un determinado Contenido. El uso indebido se evaluará conjuntamente con los partners de Contenido de BMW y se basará principalmente en criterios como si el Contenido proporcionado era ilegal. Cualquier decisión de suspensión se registrará en una lista interna para monitorizar a los infractores en serie y se publicará en el siguiente Protocolo de transparencia. Los partners de Contenido serán informados sobre el resultado, así como sobre la duración y otros términos aplicables (por ejemplo, regiones específicas), antes de llevar a cabo la suspensión. La duración se determinará en función del número de infracciones repetidas:

• 1 infracción: 1 mes

• 2 infracciones: 6 meses

• 3 infracciones: suspensión permanente.

De conformidad con el artículo 27 del RSD relativo a la transparencia sobre los sistemas de recomendación y el orden relativo del Contenido mostrado, se aplica lo siguiente a la Tienda de terceros:

- a) La sección «Aspectos destacados» (Highlights) puede mostrar algunos contenidos como «Aplicaciones destacadas» (Featured Apps). Se trata de un subconjunto del Contenido elegido por los editores, seleccionado de forma independiente por BMW tras haber realizado una evaluación con el objetivo de proporcionar una mejor experiencia al cliente y sin ningún tipo de remuneración comercial. De este subconjunto, se pondrá a disposición una selección aleatoria cada vez que se active la Tienda de terceros en cada ciclo de vida.
- b) En todas las secciones en las que se muestra Contenido, incluido el elemento anterior, el algoritmo de clasificación predeterminado y único es alfabético (A-Z). La única excepción puede darse en la sección de resultados de búsqueda, donde el orden relativo se basa solo en la similitud a la consulta de búsqueda.
- 3.17 Las disposiciones de los apartados 4.4 a 4.7 y 6.5 se aplicarán análogamente al Contenido.

### 4. Descripción y disponibilidad de los Servicios

- 4.1 Todos los detalles sobre los Servicios, incluidos su alcance, sus períodos de validez y su disponibilidad se describen detalladamente durante el proceso de contratación en la web <a href="www.bmw.es/legal-connected.html">www.bmw.es/legal-connected.html</a> (en adelante, «Descripciones del Servicio») que constituyen anexos de los presentes Términos y Condiciones. BMW Ibérica también ofrece algunos Servicios agrupados en forma de suscripciones. BMW Ibérica especificará el coste de estos Servicios durante el proceso de contratación de forma individualizada para un Servicio individual o de forma conjunta para varios Servicios activados conjuntamente.
- 4.2 En la medida en que un Servicio necesite una activación temporal o permanente de una función bajo demanda, al cliente se le proporcionará un código para activar únicamente la función correspondiente. El funcionamiento de dicha funcionalidad requiere el funcionamiento correcto de determinado hardware y software en el Vehículo no relacionado directamente con dicho Servicio.
- 4.3 Dependiendo de la antigüedad del vehículo, podría resultar necesario vincular la totalidad de funciones de ciertos servicios con el BMW ID. La información detallada al respecto se incluirá en las correspondientes Descripciones de los Servicios en el momento de su compra.
- 4.4 Los Servicios se prestan a través de una conexión de datos online habilitada por una tarjeta SIM integrada en el Vehículo y dependen del funcionamiento de la red móvil de la tarjeta SIM integrada. Algunos Servicios requieren una conexión de datos en línea permanente mientras que otros Servicios requieren conexión solo temporalmente (por ejemplo, para la transmisión de un código de activación). los Servicios están en cierta medida limitados geográficamente, ya que dependen del alcance de recepción y transmisión de la estación de comunicaciones del correspondiente operador de red y, en particular, pueden verse afectados por condiciones atmosféricas, circunstancias topográficas, la situación del vehículo y la presencia de obstáculos (por ejemplo, puentes y edificios) BMW lbérica podrá, cuando lo considere razonable, cambiar el operador de red móvil para la tarjeta SIM instalada mediante la puesta a disposición online del usurario de las configuraciones necesarias.
- 4.5 Pueden producirse interrupciones en el servicio debido a situaciones de fuerza mayor, entre las que se incluyen huelgas, cierres patronales y órdenes oficiales, así como a medidas técnicas y de otro tipo que sean necesarias incluyendo, con carácter no exhaustivo, aquellas que tengan lugar en las instalaciones de BMW Ibérica, de los proveedores de datos de tráfico o de los operadores de red para el correcto funcionamiento o la mejora de los servicios (p. ej., mantenimiento, reparación, actualizaciones de software relacionadas con el sistema o ampliaciones). Las interrupciones del servicio también pueden deberse a cuellos de botella de capacidad a corto plazo debido a cargas pico en los servicios o a interrupciones en el área de los sistemas de telecomunicaciones de terceros, así como a cambios permanentes en las redes y sistemas de telecomunicaciones (incluida la eliminación de equipos físicos denominada «network sunset»). En la medida

en que el fallo en cuestión esté dentro del control de BMW Ibérica, esta hará todos los esfuerzos razonables para subsanar dichos fallos, así como cualquier fallo causado por un mal funcionamiento del software relevante para el Servicio almacenado en el Vehículo del cliente (los llamados errores) o para trabajar en su eliminación sin demora indebida. En caso de que la suspensión o el deterioro del servicio sea atribuible a BMW Ibérica, el cliente puede solicitar a BMW Ibérica el reembolso proporcional del importe pagado por el servicio específico. En caso de que la suspensión del servicio o el deterioro no sea atribuible a BMW Ibérica, esta no asume ninguna responsabilidad. Para poder solucionar fallos en un Servicio, BMW Ibérica tiene derecho a realizar ajustes (por ejemplo, ajustes de configuración del software) mediante acceso remoto al software del Vehículo (en adelante, «Acción Remota»), siempre que se cumplan todas las condiciones siguientes:

- a) Que la subsanación del fallo no afecta negativamente a la seguridad de funcionamiento del Vehículo del cliente;
- b) Que se prevea que la Acción Remota solucione permanentemente el mal funcionamiento en el Vehículo del cliente;
- c) Que los cambios realizados por la Acción Remota se limiten a la corrección del fallo (aunque tras la corrección de los fallos pueda haber actualizaciones automáticas que se realicen para prevenir nuevos fallos;
- d) Que se prevea que la Acción Remota no cause deficiencias indebidas al cliente (por ejemplo, fallos a más largo plazo de más de 10 (diez) minutos por intento de Acción Remota, interrupciones de otros Servicios, incluso fallos a corto plazo de otras funciones del Vehículo, o pérdida de ajustes personales o datos del cliente).
- 4.6 Sujeto a las condiciones establecidas en el subapartado anterior, BMW Ibérica también tiene derecho a llevar a cabo Acciones Remotas para cumplir con las disposiciones legales, eliminar el mal funcionamiento del software almacenado en el Vehículo y solucionar las lagunas de seguridad.
- 4.7 Si, por motivos técnicos, no fuera posible realizar una Acción Remota, en particular debido a una conexión de datos móviles insuficiente o a condiciones temporales del Vehículo (por ejemplo, condiciones del Vehículo que no son adecuadas para la Acción Remota correspondiente, como los modos aparcar/vivir/conducir; bloquear/desbloquear el Vehículo durante la Acción Remota; iniciar una EU eCall); BMW Ibérica tiene derecho a repetir la Acción Remota.
- 4.8 BMW podrá indicar al cliente a través de la pantalla de información central del vehículo que existen actualizaciones de software a distancia BMW y actualizaciones de software (BMW Remote Software Upgrades and software updates) que requieren que confirme la instalación de la actualización a través de la pantalla de información central. Algunos Servicios pueden no ser funcionales o estar limitados en su funcionalidad hasta que el cliente instale la actualización indicada. La información sobre la respectiva actualización se proporciona al cliente como parte de la notificación relativa a la disponibilidad de la misma.

#### 5. Uso de los Servicios y protección de la información

- 5.1 El cliente no podrá
  - a) transmitir su información de inicio de sesión (incluido su BMW ID) a terceros;
  - b) utilizar los servicios para fines ilegales y se asegurará de que terceros tampoco lo hagan
- 5.2 El cliente sólo está autorizado a transmitir datos e información (incluidos, entre otros, secretos comerciales de: BMW, de una persona controlada directa o indirectamente por BMW a través de uno o más intermediarios o que esté bajo control común con BMW [en adelante, "Afiliadas de BMW"], de proveedores y de socios de desarrollo) a terceros con fines comerciales, en la medida en que lo permita el Reglamento (UE) 2023/2854 (en adelante "Ley de Datos") y con sujeción a las condiciones acordadas entre el cliente y BMW o en la medida en que dicho uso esté expresamente autorizado por otras leyes.

- 5.3 El cliente asumirá los costes del uso indebido de los Servicios (p. ej., la llamada de emergencia).
- 5.4 El contrato «BMW ConnectedDrive» entre BMW Ibérica y el cliente, así como los Servicios contratados por el cliente, están vinculados al Vehículo y no se pueden traspasar ni utilizar en otro Vehículo.

#### 6. Contratar Servicios adicionales a través de la «Tienda BMW»

- 6.1 El cliente puede solicitar otros Servicios de BMW ConnectedDrive además de los Servicios Básicos, ya sea directamente con la compra del Vehículo nuevo o posteriormente a través de la «Tienda BMW». La oferta de Servicios de la «Tienda BMW» está dirigida a clientes de España.
- 6.2 Oferta y contratación de Servicios a través de la «Tienda BMW»
  - a) El cliente debe estar registrado en el portal «My BMW».
  - b) BMW Ibérica ofrecerá al cliente diversos servicios a través de la «Tienda BMW», mediante la presentación de una oferta vinculante.
  - c) Los detalles del Servicio en cuestión y su precio y duración se indican en la descripción del Servicio correspondiente en la «Tienda BMW».
  - d) La contratación vinculante de un servicio entra en vigor en cuanto el cliente hace clic en el botón del proceso final de compra (al precio indicado, si corresponde).
- 6.3 Si, conforme a las previsiones contenidas en la legislación española en vigor sobre Consumidores y Usuarios, el cliente tiene la condición de "consumidor", se le reconoce un derecho de desistimiento de catorce (14) días naturales (véase el Apartado 13 "Derecho de desistimiento de los Consumidores")
- 6.4 Listas de cumplimiento y sanciones.

BMW Ibérica puede rechazar, suspender, cancelar o resolver por incumplimiento todos o algunos de los Servicios o el Contrato «BMW ConnectedDrive» en su totalidad en caso de que el cliente esté sujeto a Sanciones (según se define en el apartado 8 "Duración y rescisión del contrato «BMW ConnectedDrive» y sus Servicios") que impidan a BMW Ibérica proporcionar al cliente los correspondientes Servicios

6.5 Prestación y activación de los Servicios

Una vez contratado el Servicio, se envía un archivo de puesta a disposición al vehículo a través de la conexión de datos y se activa el servicio. El proceso no puede ejecutarse si se interrumpe la conexión de datos. En tal caso, la prestación del servicio se retrasará en consecuencia hasta que se pueda realizar la transmisión al vehículo. Lo mismo se aplica al Contenido de la Tienda de terceros.

#### 6.6 Pago

- a) Los precios indicados son en euros e incluyen el IVA.
- b) Se considera que el cliente incurre en mora si no ha pagado en los 30 (treinta) días siguientes a la fecha de la factura.
- c) En caso de impago por parte del cliente, BMW Ibérica tendrá derecho a suspender o interrumpir la prestación de los Servicios afectados y a desactivar la autorización de acceso del cliente a los Servicios afectados hasta que el cliente haya satisfecho el pago de la deuda pendiente.
- d) El cliente podrá proceder al pago del precio de los Servicios mediante compensación, siempre que ostente frente a BMW Ibérica un derecho de crédito por una cantidad vencida, líquida y exigible de importe igual o superior al precio de los Servicios en cuestión.

# 7. Transferencia de titularidad o derecho de uso; otros usuarios

- 7.1 El cliente no podrá transferir su contrato «BMW ConnectedDrive» a un tercero sin el consentimiento de BMW lbérica, incluso si el cliente vende o cede con carácter permanente su Vehículo a un tercero.
- 7.2 Si el cliente transfiere contractualmente (i) la propiedad del Vehículo o (ii) un derecho temporal a utilizar el Vehículo a un tercero, el cliente debe finalizar el enlace entre el Vehículo y su Cuenta a través de My BMW Portal, eliminar todos los datos personales almacenados y notificar a BMW la transferencia.
- 7.3 El cliente está obligado a informar al tercero al que vende o transmite permanentemente su coche de todos los Servicios activos y desactivados. Si el cliente concede el derecho a utilizar el vehículo a un tercero manteniendo su calidad de usuario conforme al Reglamento de Datos, el cliente debe garantizar que el tercero no pueda utilizar la cuenta del cliente. Si dicho tercero utiliza el Vehículo sin crear y utilizar su propia Cuenta, el cliente debe notificar a BMW dicho uso.

# 8. Duración y Resolución del contrato «BMW ConnectedDrive» y sus Servicios

8.1 El contrato «BMW ConnectedDrive» se firma por tiempo indefinido.

El cliente puede resolver el contrato «BMW ConnectedDrive» en cualquier momento con un plazo de preaviso de un mes. En este caso, todos los Servicios con duración indefinida finalizan con el contrato «BMW ConnectedDrive»

BMW Ibérica puede resolver el contrato «BMW ConnectedDrive» con un preaviso de un mes de antelación siempre que hayan trascurrido un mínimo de 5 años desde la activación del mismo. En caso de resolución del contrato «BMW ConnectedDrive», permanecerá en vigor cualquier Servicio en curso que tenga una duración determinada hasta que haya transcurrido el plazo del Servicio correspondiente y/o en aquellos casos de Servicio con una duración indefinida hasta que se pueda resolver conforme a lo indicado en el punto 7.4.

- 8.2 Los Servicios Básicos se suscriben con una duración indefinida. La duración de cualquier Servicio adicional viene determinada por el contrato individual del Servicio correspondiente, ya sea con una duración determinada con un máximo de 3 (años) años o bien con una duración indefinida con un pago o con pagos mensuales.
- 8.3 Un Servicio con una duración determinada finaliza al vencimiento de su plazo. Si BMW Ibérica lo ofrece, el cliente podrá contratar dicho Servicio por un nuevo plazo. Si el contrato individual especifica que un Servicio con una duración definida se prorroga automáticamente al vencimiento de su plazo, tanto el cliente como BMW Ibérica pueden evitar la prórroga del mismo con un preaviso de al menos 1 (un) mes de antelación al final del plazo correspondiente
- 8.4 Con excepción de los Servicios indicados en el apartado 7.5. siguiente, el cliente puede resolver un Servicio con una duración indefinida con un preaviso de un mes en cualquier momento y BMW Ibérica podrá hacerlo cuando hayan trascurrido 5 (cinco) años desde de su inicio. Ninguna de esas resoluciones generará derecho a rembolso de cantidad alguna.
- 8.5 Los Servicios de duración indefinida que comporten pagos recurrentes periódicos por parte del cliente se podrán resolver:
  - a) en cualquier momento siendo efectiva la resolución a partir de la fecha de vencimiento del siguiente pago;
  - b) inmediatamente por parte de BMW Ibérica si un cliente no ha cumplido con una obligación de pago debido a la expiración de su medio de pago y BMW ha notificado previamente al cliente sobre el vencimiento próximo y sus consecuencias con al menos [cuatro semanas] de antelación. Lo dispuesto en el presente apartado no afecta a lo establecido en el apartado 5.5. del epígrafe «Contratar Servicios adicionales a través de Tienda BMW».

- c) excepto en los casos contemplados en la letra b) anterior, se podrá resolver por BMW ibérica, de conformidad con las leyes aplicables, si un cliente no ha cumplido con su obligación de pago.
- 8.6 Si el Vehículo se vende o se entrega a un tercero, el cliente puede resolver un Servicio con una duración determinada con un periodo de preaviso de seis semanas sin derecho a ningún reembolso por parte de BMW lbérica.
- 8.7 El cliente puede desactivar los Servicios en cualquier momento mediante la desactivación de la tarjeta SIM, con lo que se suspende la obligación de BMW Ibérica a prestar los Servicios afectados sin ningún reembolso por el tiempo de dicha desactivación. Esto no se aplica a las funciones o recopilación de datos legalmente requeridas.
- 8.8 BMW Ibérica puede rechazar, suspender, cancelar o resolver por incumplimiento todos o algunos de los Servicios o el Contrato «BMW ConnectedDrive» en su totalidad en caso de que el cliente esté sujeto a Sanciones (según se define en el párrafo siguiente) que impidan a BMW Ibérica proporcionar al cliente los correspondientes Servicios.

Por «Sanción» se entiende a estos efectos cualquier medida restrictiva (con independencia de su naturaleza ya sea económica, financiera, de seguridad o de cualquier otro tipo), embargo, bloqueo o inclusión en lista de personas sancionadas, aplicable a una persona y que haya sido ordenada, impuesta o adoptada por autoridades Internacionales (a título meramente enunciativo, el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas o la Unión Europea) o nacionales. Si al tiempo de la adopción de la Sanción el cliente ya ha pagado los correspondientes servicios, tendrá derecho a reclamar de BMW Ibérica el reembolso proporcional del servicio no utilizado / cancelado siempre que BMW Ibérica haya recibido la aprobación a la realización de dicho reembolso de la autoridad competente correspondiente (siempre que dicha aprobación sea requerida por la Sanción aplicada).

- 8.9 BMW puede suspender, restringir o cancelar los Servicios en su totalidad o en parte, de forma temporal o permanente, si el cliente incumple estas Condiciones generales de contratación.
- 8.10 El derecho a la rescisión extraordinaria del contrato de BMW ConnectedDrive y de cualquier Servicio individual no se verá afectado. Para BMW, constituirá, en particular, una causa justificada para la rescisión extraordinaria del contrato si el cliente infringe repetida o continuamente estas Condiciones generales de contratación.

#### 9. Ley de Datos - Concesión de licencia de datos

- 9.1 El cliente declara ser el propietario del vehículo o estar autorizado contractualmente a utilizar el vehículo en virtud de un contrato de alquiler, arrendamiento o similar.
- 9.2 El cliente concede a BMW una licencia irrevocable, no exclusiva, universal, gratuita y sin limitación temporal, para utilizar los datos no personales fácilmente disponibles, tal como se definen en el Ley de Datos relacionados con el Vehículo y los Servicios, ya sean generados en el pasado o que se puedan generar en el futuro (en lo sucesivo denominados «Datos licenciados») con los siguientes fines:
  - a) realizar cualquier acuerdo con el cliente o actividades relacionadas con dicho acuerdo (por ejemplo, emitir facturas, generar y proporcionar informes o análisis, proyecciones financieras, evaluaciones de impacto, cálculo de beneficios para el personal);
  - b) proporcionar asistencia, garantía o servicios similares o evaluar las reclamaciones del cliente, de BMW o de terceros (por ejemplo, en relación con un funcionamiento inadecuado del Vehículo) relacionadas con el Vehículo o los Servicios;
  - c) supervisar y mantener el funcionamiento, la seguridad y la protección del Vehículo o de los Servicios y garantizar el control de calidad;
  - d) el cumplimiento de los procesos de ventas, servicio y administración;

- e) llevar a cabo comunicaciones de marketing e investigación de mercado;
- f) mejorar el funcionamiento de cualquier producto o servicio ofrecido por BMW;
- g) el desarrollo de nuevos productos o servicios, incluidas soluciones de inteligencia artificial (IA), por parte de BMW, por parte de terceros que actúen en nombre de BMW (es decir, cuando BMW decida qué tareas se confiarán a dichos terceros y se beneficie de ellas), o realizados en colaboración con otras partes o a través de empresas creadas con fines específicos (tales como "joint ventures");
- h) agregar estos Datos licenciados con licencia con otros datos o crear datos derivados, con cualquier fin legítimo, incluida la venta o la puesta a disposición de terceros dichos datos agregados o derivados, siempre que dichos datos no permitan identificar datos específicos transmitidos a BMW desde el Vehículo o permitir a un tercero derivar esos datos del conjunto de datos; y
- i) el cumplimiento de las obligaciones legales.
- 9.3 BMW no utilizará los Datos licenciados para obtener información sobre la situación económica, los activos y los métodos de producción del cliente o acerca del uso del Vehículo o Servicio pro el cliente de ninguna manera que pueda afectar a la posición comercial del cliente en los mercados en los que opera. BMW se compromete a garantizar, mediante los medios organizativos y técnicos adecuados, que ningún tercero, dentro o fuera de la organización de BMW, participe en dicho uso de los Datos licenciados.
- 9.4 BMW podrá compartir los Datos licenciados con terceros, si:
  - a) el tercero utiliza los Datos licenciados exclusivamente para los fines listados en el apartado 9.2, ya sea para ayudar a BMW, colaborar con BMW o para sus propias necesidades, y
  - b) BMW obliga contractualmente al tercero a (i) no utilizar los Datos licenciados para de ninguna manera p para ningún fin que exceda del uso permitido de acuerdo con el apartado 9.4 a), (ii) no utilizar los Datos licenciados para ningún fin prohibido por la sección 9.3, y (iii) aplicar las medidas de protección exigidas en el apartado 9.6. El cliente otorga su consentimiento general para la transferencia posterior de los datos licenciados.

BMW también podrá compartir los Datos licenciados con las Filiales de BMW para los fines listados en el apartado 9.2.

- 9.5 BMW siempre puede utilizar servicios de tratamiento, por ejemplo, servicios informáticos en la nube (incluida la "Infraestructura como Servicio" -Infraestructure as a Service-, la "Plataforma como servicio" –"Plattform as a Service"- y el "software como servicio" -"Software as a Service"-), servicios de alojamiento o servicios similares para lograr los fines acordados conforme a la sección 9.2. Los terceros también pueden utilizar dichos servicios para lograr los fines acordados en el apartado 9.4.
- 9.6 BMW se compromete a aplicar las medidas de protección de los Datos licenciados que sean razonables en las circunstancias, teniendo en cuenta el estado de la ciencia y la tecnología, el daño potencial que pueda sufrir el cliente como resultado de la pérdida de Datos licenciados o la divulgación de los Datos licenciados a terceros no autorizados y los costes asociados a las medidas de protección. BMW también puede aplicar otras medidas técnicas de protección adecuadas para evitar el acceso no autorizado a los Datos licenciaos y garantizar el cumplimiento de estas Condiciones Generales de contratación. El cliente se compromete a no alterar ni eliminar dichas medidas técnicas de protección a menos que BMW lo acuerde con antelación y por escrito o a través de un canal de comunicación electrónico.
- 9.7 Si el incumplimiento por parte del cliente de sus obligaciones establecidas en el apartado 7 produce que BMW use y comparta los Datos licenciados en ausencia de un contrato con un tercero, el cliente indemnizará a BMW y a sus Filiales y los eximirá de cualquier reclamación por parte del tercero dirigida a BMW por el uso de los Datos licenciados.

#### 10. Contacto

- 10.1 Puede contactar con el Servicio de atención al cliente de BMW en SOPORTEBMWCONNECTEDDRIVE@BMW.ES por correo electrónico. La línea de atención telefónica de BMW ConnectedDrive está disponible de lunes a viernes de 08:00 a 20:00 en el +34 900 202 025.
- 10.2 BMW no puede ofrecer soporte para el Contenido de la Tienda de terceros. Consulte la información de contacto correspondiente proporcionada en la aplicación de terceros.

## 11. Responsabilidad

- 11.1 Si un Servicio es defectuoso, el cliente que tenga la condición de consumidor cuenta con los derechos de garantía legales aplicables a los productos o servicios digitales (o, según corresponda, a los bienes con elementos digitales), a menos que se estipule lo contrario.
- 11.2 BMW Ibérica no se hace responsable de la exactitud y actualidad de los datos e información transmitidos a través de los Servicios y/o la naturaleza, el contenido o la disponibilidad del Contenido transmitido a través de la Tienda de terceros.
- 11.3 BMW no será responsable de las consecuencias de fallos de funcionamiento, interrupciones y deterioros funcionales de los Servicios, en particular en caso de impedimentos físicos e interrupciones de los Servicios.
- 11.4 BMW Ibérica responderá frente al cliente únicamente por los daños que conlleven un quebranto patrimonial efectivo en dicho cliente, causados por una prestación defectuosa de los Servicios e imputable directamente a BMW Ibérica o sus profesionales o empleados. La responsabilidad de BMW Ibérica respecto de los daños acusados, así como la indemnización de dichos daños no excederá en ningún caso del importe efectivamente abonado por el cliente a BMW Ibérica por el Servicio que causó el daño.
- 11.5 La responsabilidad personal de los representantes legales, auxiliares ejecutivos y empleados de BMW Ibérica por los daños causados por ellos también está limitada en la medida descrita en el apartado anterior.
- 11.6 La responsabilidad de BMW Ibérica en caso de ocultación fraudulenta de un defecto, o de un riesgo en virtud de lo dispuesto por la legislación en materia de responsabilidad civil por productos defectuosos no se ve afectada por ninguna de las disposiciones de los Términos y Condiciones. Las limitaciones de responsabilidad establecidas en virtud de los Términos y Condiciones no se aplicarán en caso de dolo, negligencia grave o lesiones físicas.

#### 12. Seguridad y tratamiento de datos

- 12.1 BMW recoge y utiliza datos personales de sus clientes en la medida necesaria para prestar el Servicio correspondiente o de conformidad con otras bases legales legitimadoras (por ejemplo, su consentimiento). En la Descripción del servicio correspondiente (anexo a estas Condiciones generales de contratación) encontrará un resumen de cada Servicio, incluidas las categorías de datos tratados. Los detalles sobre el tratamiento de datos personales y no personales se pueden ver en los Avisos Legales sobre Protección de Datos específicos.
- 12.2 El cliente debe informar inmediatamente a BMW sobre cualquier cambio en los datos personales relacionados con la relación contractual y la facturación de los Servicios.
- 12.3 En el caso de algunas funciones, sólo el cliente puede decidir y controlar si se activan y en qué medida pueden utilizarse en relación con el Vehículo. Algunas de estas funciones también pueden afectar a otros usuarios del Vehículo y a sus datos. En este caso, el cliente debe informar a los demás usuarios del Vehículo sobre el tratamiento de sus datos, p. ej., remitiéndose a los Avisos Legales sobre Protección de Datos.

#### 13. Derecho de modificación

13.1 BMW Ibérica se reserva el derecho a modificar el alcance del contrato «BMW ConnectedDrive», siempre que dicha modificación resulte necesaria para evitar circunstancias que pudieran hace peligrar el necesario equilibrio entre las Partes, para adaptarse a los cambios de normativa aplicable o de los requisitos técnicos de BMW Ibérica o por razones operativas.

En caso de una modificación más amplia del alcance del contrato «BMW ConnectedDrive», que la prevista en el párrafo anterior, BMW Ibérica informará al cliente por escrito o a través de un canal de comunicación electrónico, y este podrá resolver el contrato «BMW ConnectedDrive», en un plazo de seis semanas a partir de la recepción de la notificación de la modificación, pudiendo desactivar gratuitamente el Servicio a través de la línea de atención telefónica de BMW ConnectedDrive. En su caso, se reembolsará la parte proporcional del servicio no consumido.

- 13.2 Las modificaciones que se introduzcan, en su caso, en los Términos y Condiciones se publicarán con una antelación de, al menos, seis (6) semanas respecto a su fecha de entrada en vigor, y le serán comunicadas al cliente siempre que BMW Ibérica pueda ponerse en contacto con él. Si el cliente ha acordado un canal de comunicación electrónico con BMW Ibérica (por ejemplo, el portal My BMW), también podrá ser informado de las modificaciones introducidas a través de ese canal. Estos Términos y Condiciones quedarán incorporados al Contrato siempre que el cliente no haya manifestado su objeción antes de la fecha prevista de entrada en vigor de las modificaciones. BMW Ibérica informará expresamente al cliente sobre las consecuencias de no oponerse a las modificaciones de su oferta para modificar los Términos y Condiciones.
- 13.3 BMW Ibérica también puede modificar razonablemente el alcance de un Servicio, siempre que dicha modificación se realice por una razón válida (por ejemplo, garantizar el necesario equilibrio entre las Partes, para adaptar los cambios a la situación legal, para adaptar el contenido digital o los servicios digitales a un nuevo entorno técnico o por otros motivos operativos importantes o requisitos técnicos para BMW). La modificación se comunicará al cliente por escrito o a través de un canal de comunicación electrónico. El cliente podrá resolver un Servicio afectado en un plazo de 30 días a partir de la recepción de la notificación de la modificación si dicha modificación perjudica el uso del Servicio, excepto si el perjuicio es de escasa entidad.

# 14. Lugar de jurisdicción / Legislación aplicable / Resolución de conflictos

- 14.1 Para cualquier reclamación, litigio o controversia que se pudiera derivar del cumplimiento, ejecución y/o interpretación del Contrato «BMW ConnectedDrive» y/o de los presentes Términos y Condiciones Generales, serán competentes -si no hay un fuero general aplicable al cliente- los Juzgados y Tribunales de Madrid capital.
- 14.2 Serán también competentes los mismos juzgados y tribunales de Madrid capital si el cliente hubiera trasladado su domicilio o lugar de residencia habitual o si su domicilio habitual no se conociera en el momento de formularse la reclamación
- 14.3 Todas las controversias que se deriven de esta relación contractual se regirán por la legislación española, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías. La referida legislación únicamente será aplicable en tanto en cuanto no prive al cliente de las protecciones que le correspondan como consumidor en virtud de la legislación del lugar en el que tenga su residencia habitual en el momento de efectuar el pedido.

#### 14.4 Solución extrajudicial de conflictos

En cumplimiento de la legislación, le informamos de que la Comisión Europea ha establecido una plataforma "on-line" de resolución de disputas (SO) para la resolución extrajudicial de disputas con consumidores. Puede encontrar la plataforma en: <a href="http://ec.europa.eu/consumers/odr.">http://ec.europa.eu/consumers/odr.</a>

En cualquier caso, le informamos de que BMW Ibérica no participará en ningún procedimiento de resolución de disputas ante ningún organismo dedicado al arbitraje de consumo ni se encuentra obligada a hacerlo.

#### 15. Derecho de desistimiento de los consumidores

Cuando el cliente tenga la condición de consumidor, conforme a la definición contenida en la legislación española en vigor sobre Consumidores y Usuarios, aquél tendrá un derecho a desistir del contrato suscrito conforme a lo establecido en el Apartado 5.6 anterior, así como de los Servicios contratados conforme al Apartado 5 durante un plazo de catorce (14) días naturales y sin necesidad de justificación.

Se facilita a continuación información al cliente sobre este derecho de desistimiento:

Derecho de desistimiento para consumidores y usuarios.

#### Información General:

El cliente tiene derecho a desistir del contrato en un plazo de catorce (14) días naturales sin necesidad de tener que aducir causa alguna.

El plazo de desistimiento es de catorce (14) días naturales contados desde la fecha de celebración del contrato, extinguiéndose una vez haya transcurrido dicho plazo.

Para ejercitar su derecho de desistimiento, el cliente deberá notificar su decisión de desistir enviando a BMW lbérica, S.A. (Área de Información General y Relaciones con Clientes cuyos datos identificativos -dirección, teléfono y correo electrónico- figuran en <a href="www.bmw.es">www.bmw.es</a>) una declaración inequívoca en este sentido (por ejemplo, una carta enviada por correo postal o correo electrónico). A estos efectos el cliente puede utilizar, si así lo considera oportuno, el modelo de Formulario de Desistimiento que se adjunta a continuación. Se considerará que el cliente está dentro del plazo de desistimiento siempre que envíe la mencionada notificación mediante la que ejerza su derecho de desistimiento antes de que finalice dicho plazo.

Consecuencias del desistimiento:

En caso de que el cliente desista del contrato, BMW Ibérica, S.A. le reembolsará todos los pagos que haya remitido, incluidos, en su caso, los gastos de entrega (con la excepción de los gastos adicionales que se pudieran derivar de la elección por el cliente de una forma de entrega distinta de la modalidad de entrega ordinaria, menos costosa, ofrecida por parte de BMW Ibérica), sin ninguna demora indebida y, en todo caso, dentro de los catorce (14) días naturales siguientes a aquél en que se reciba por BMW Ibérica, S.A. la notificación de su decisión de desistir del contrato. BMW Ibérica, S.A. efectuará dicho reembolso utilizando el mismo método de pago que el cliente haya utilizado para su transacción inicial, salvo que se acuerde expresamente con el cliente otra forma de pago. En ningún caso se le cobrará al cliente cantidad alguna por dicho reembolso.

Si la fecha de inicio de los Servicios solicitada estuviera dentro del plazo de desistimiento, el cliente deberá efectuar a BMW Ibérica, S.A. el pago correspondiente a la parte de los Servicios que ya se hubieran prestado llegada la fecha de notificación del desistimiento del contrato, en proporción al alcance total de los Servicios descritos en el contrato.

Formulario de desistimiento

(Si el cliente desea desistir del contrato, debe cumplimentar y devolvernos este formulario):

A la atención de BMW Ibérica, S.A. (Servicio de Relaciones con Clientes, Avenida de Burgos nº 118, Madrid, C.P 28050, correo electrónico <u>rclientes@bmw.es</u>):

Por medio de la presente, desisto/desistimos (*) del contra Identificación del Servicio contratado:	·
Pedidos el día (*)/ recibidos el día (*):	·
Nombre del/de los consumidor/es:	

Dirección del/de los consumidor/es:
Firma del/de los consumidor/es (solo para notificaciones en formato papel)
Fecha:
(*) Táchese lo que no proceda.

# **BMW Service Inclusive**

# **BMW Service Inclusive Next**

# <u>Términos y Condiciones Generales para su venta en España a través de la</u> «Tienda BMW»

# 1. Entidad comercializadora y régimen aplicable.

La venta de paquetes de servicios de mantenimiento de vehículos BMW Service Inclusive (en adelante "Servicios de Mantenimiento BSI") a través de la «Tienda BMW» (disponible en: <a href="www.bmw.es/es/shop/ls/cp/connected-drive">www.bmw.es/es/shop/ls/cp/connected-drive</a>) por parte de la sociedad BMW Ibérica, S.A., con CIF A- 28713642 y domicilio social en Avda. de Burgos nº 118, (C.P. 28050), Madrid (España), inscrita en el Registro Mercantil de Madrid al Tomo 6.092 General, 5.132 de la Sección 3ª del Libro de Sociedades, Folio 127, Hoja nº 50.686, inscripción 1ª (en adelante, también denominada "BMW Ibérica") se regirá exclusivamente por los presentes Términos y Condiciones Generales (en adelante, las "Condiciones Generales"), en la versión que esté en vigor en el momento de la celebración del correspondiente contrato de venta. Además de estas Condiciones, resultarán de aplicación las Condiciones Generales de BMW ConnectedDrive disponibles en <a href="www.bmw.es/legal-connected.html">www.bmw.es/legal-connected.html</a>. En caso de discrepancia, prevalecerá lo dispuesto en las presentes Condiciones Generales por lo que respecta a la compra de los Servicios de Mantenimiento BSI.

### 2. Oferta y Celebración del Contrato.

El cliente tendrá la opción de comprar los siguientes Servicios de Mantenimiento BSI en la «Tienda BMW»: (i) "BMW Service Inclusive" y (ii) "BMW Service Inclusive Next" para vehículos usados.

Los Servicios de Mantenimiento BSI incluyen una serie de trabajos de mantenimiento que el cliente que lo contrate tiene derecho a recibir durante el plazo seleccionado. Para conocer las características de los Servicios de Mantenimiento BSI y las combinaciones de tiempo-kilometraje disponibles, basta consultar los detalles en la «Tienda BMW».

Los Servicios de Mantenimiento BSI que aparecen en la «Tienda BMW» y que se indica que están disponibles, constituyen una oferta vinculante por parte de BMW Ibérica, oferta que el cliente puede aceptar por el precio fijo que en cada caso allí se especifica.

En la «Tienda BMW», el cliente podrá seleccionar los Servicios de Mantenimiento BSI con la combinación de tiempo-kilometraje que elija entre las opciones disponibles. Para poder iniciar el proceso de formalización del pedido, el cliente deberá hacer clic en el botón "Reservar ahora" de la opción seleccionada.

Para poder contratar los Servicios de Mantenimiento BSI, el cliente deberá estar previamente registrado en el portal «My BMW» e introducir una dirección y unos datos de pago válidos. Si el cliente no cumplimenta esos pasos previos no podrá contratar los Servicios de Mantenimiento BSI.

Una vez que se haya registrado y haya introducido su dirección y sus datos de pago válidos, el cliente accederá directamente a una página resumen en la que aparecerá el pedido completo, con todos los datos pertinentes. El cliente tendrá la posibilidad de revisar de nuevo todos los datos y rectificar cualquier posible error que se hubiera producido en la introducción de los mismos. Al hacer clic en el botón "Pedido con Obligación de Pago", se formaliza el contrato de Servicios de Mantenimiento BSI entre el cliente y BMW Ibérica, contrato que se regulará por lo dispuesto en el pedido y en las presentes Condiciones Generales. En ningún caso se entenderá formalizado dicho contrato si el pago del mismo no queda finalmente confirmado.

Una vez finalizado el proceso de pedido, el cliente recibirá por correo electrónico la confirmación de la formalización del contrato de Servicios de Mantenimiento BSI con una descripción de los servicios adquiridos y una copia de las presentes Condiciones Generales.

Si el cliente tiene la condición de consumidor, tendrá derecho a desistir del contrato en un plazo de 14 días (véase la Sección 8 de estas Condiciones Generales para más detalles).

El contrato se celebrará en idioma español.

BMW Ibérica remitirá una copia del contrato de Servicios de Mantenimiento BSI a la cuenta del cliente en el portal «My BMW». El cliente podrá visualizar, guardar e imprimir el contrato desde allí.

Los Servicios de Mantenimiento BSI contratados serán activados tan pronto como BMW Ibérica reciba el pago del precio.

Si el paquete de servicio de mantenimiento BSI adquirido es un BMW Service Inclusive Next y el adquirente tiene en el momento de la contratación un paquete BMW Service Inclusive Next Next previamente activado, el nuevo contrato se activará una vez haya vencido el plazo del paquete vigente en el momento de la contratación.

#### 3. Disponibilidad y duración de los Servicios de Mantenimiento BSI.

Para aquellos vehículos cuyo primer mantenimiento no se haya realizado todavía el cliente podrá elegir "BMW Service Inclusive".

Para aquellos vehículos que ya hayan realizado un primer mantenimiento estará disponible "BMW Service Inclusive Next" para vehículos usados. Para conocer qué concreta opción de servicios de mantenimiento BSI puede contratar atendiendo al tipo de vehículo BMW de que se trate, el cliente deberá introducir el número de bastidor del vehículo en la «Tienda BMW».

Cada contrato de Servicios de Mantenimiento BSI tiene una duración determinada que está expresada en un plazo temporal (meses) y/o en un límite de kilometraje. El elemento relevante para el vencimiento del contrato es el primer momento en que se alcance uno de los dos hitos (o bien el plazo temporal o bien el límite de kilometraje).

El plazo de "BMW Service Inclusive" (tiempo y kilometraje) empieza a contar desde la fecha de matriculación inicial del mismo. El plazo de "BMW Service Inclusive Next" empieza a contar desde el primer mantenimiento cubierto por el paquete conforme a lo indicado en los registros electrónicos.

Modalidades de Servicios BSI	Cómputo del plazo	¿Cuándo se puede contratar?	¿Cuándo se puede ampliar el contrato?
"BMW Service Inclusive"	"BMW Service Inclusive" (tiempo y kilometraje) comienza a computarse desde la fecha de primera matriculación del vehículo.	Desde la fecha de la primera matriculación del vehículo y hasta un plazo máximo de dos años o bien hasta la fecha de realización del primer mantenimiento del vehículo (lo que antes suceda).	La opción de ampliar el plazo en tiempo y/o kilometraje es posible bien durante la vigencia de la modalidad contratada o bien en los quince (15) meses posteriores a la finalización del plazo inicial

"BMW Service	Desde la fecha de	1. Desde la fecha de	2. No existe la
Inclusive Next"	realización del primer	realización del primer	opción de ampliar los
	mantenimiento del vehículo	mantenimiento del vehículo	paquetes.
	cubierto por el paquete	conforme al registro	
	contratado	electrónico del mismo.	

Por ejemplo, si el cliente adquiere la modalidad "BMW Service Inclusive" en diciembre de 2024 para un vehículo matriculado el 1 de octubre de 2024 por un plazo de 3 años / 40.000 km, el plazo comenzará el 1 de octubre de 2024 y finalizará el 30 de septiembre de 2027 o el día que alcance 40.000 km, lo que antes suceda.

Una vez expirado el plazo elegido en tiempo o kilometraje (lo que se alcance primero) en el paquete contratado, acaba el derecho a obtener los Servicios de Mantenimiento correspondiente.

Enel caso de los paquetes BMW Service Inclusive el cliente tendrá la opción de ampliar el plazo en tiempo y/o kilometraje bien durante la vigencia de la modalidad contratada o bien en los quince (15) meses posteriores a la finalización del plazo inicial.

En el caso de los paquetes BMW Service Inclusive Next la opción de ampliación no está disponible. Se podrán adquirir nuevos paquetes durante los últimos 12 meses o 10.000 km de un paquete en curso. El nuevo paquete quedará en estado de «espera» hasta que caduque el paquete vigente y entonces se activará automáticamente y empezara a contar con la primera visita a taller.

# 4. Venta o imposibilidad de uso del Vehículo.

Los Servicios de Mantenimiento BSI están asociados con el concreto vehículo al que se les vincula al ser contratados, no pudiendo ser transmitidos ni utilizados en otro vehículo distinto.

En consecuencia, si antes del vencimiento del plazo de vigencia, el cliente bien vende el vehículo al que están asociados los servicios contratados, bien sufre una pérdida total de dicho vehículo o bien no puede volver a usarlo por cualquier razón, no tendrá derecho alguno a reclamar el reembolso (total o parcial) del precio de compra de la modalidad de Servicios de Mantenimiento BSI que hubiera contratado.

#### 5. **Seguridad.**

Toda la información facilitada en la «Tienda BMW» como, por ejemplo, los datos de la tarjeta de crédito, los datos de la cuenta bancaria y la dirección postal y de correo electrónico se encriptan automáticamente mediante el protocolo SSL ("Secure Sockets Layer"). El protocolo SSL es el estándar industrial para la transferencia de datos confidenciales por Internet.

#### 6. Precio y condiciones de pago.

El precio de compra de cada modalidad de Servicios de Mantenimiento BSI será el vigente en la fecha de realización del correspondiente pedido y que aparece especificado en la «Tienda BMW». Todos los precios se indican en euros (EUR) e incluyen el importe que legalmente corresponda en concepto de IVA (o impuesto equivalente).

El pago del precio solo podrá efectuarse a través del medio de pago que el cliente haya especificado en la cuenta del portal «My BMW». El precio de compra devendrá exigible inmediatamente después de la formalización del contrato.

El cliente podrá proceder al pago del precio del contrato de Servicios de Mantenimiento BSI mediante compensación, siempre que ostente frente a BMW Ibérica un derecho de crédito por una cantidad vencida, líquida y exigible de importe igual o superior al precio de venta de la modalidad de Servicios de Mantenimiento BSI contratada derivada de algún servicio de los contratados a través de ConnectedDrive.

#### 7. Utilización de los servicios de mantenimiento. Alcance de los mismos.

El cliente podrá efectuar los Servicios de Mantenimiento BSI contratados en todos los Talleres Autorizados BMW que estén adscritos al programa BSI

El cliente tendrá derecho a disfrutar de los Servicios de Mantenimiento BSI que haya contratado, independientemente de la frecuencia con que deban prestarse los mismos a lo largo del período de vigencia de aquellos Servicios.

En todo caso, los Servicios de Mantenimiento BSI sólo podrán solicitarse si el sistema de mantenimiento inteligente del vehículo (denominado en inglés "Condition Based Service" o "CBS") indica la necesidad de un mantenimiento. Cualquier otra tarea de mantenimiento no demandada por el CBS del vehículo no estará incluida dentro de los Servicios de Mantenimiento BSI.

El cliente no tendrá derecho a disfrutar de los servicios si (i) el vehículo no ha sido utilizado correctamente, (ii) el vehículo ha sido sometido a un uso excesivo distinto de las condiciones habituales de conducción (por ejemplo, uso en competiciones), y/o (iii) no se han respetado los intervalos de mantenimiento indicados en el vehículo (para el cambio del aceite del motor, el filtro de aire, el filtro de combustible, el microfiltro, las bujías y el líquido de frenos) o las obligaciones en cuanto a tiempo/kilometraje especificadas por BMW (en relación con las verificaciones del vehículo e inspecciones estándar).

Se indican a continuación los trabajos amparados dentro de cada una de las modalidades de Servicios de Mantenimiento BSI disponibles, esto es, "BMW Service Inclusive" y "BMW Service Inclusive Next" que incluyen el uso de aceite y recambios originales de BMW:

BMW ICE (propulsión con motor de combustión; excluido el modelo M de BMW):

- Servicio de aceite del motor
- Complementos de servicio (aceite de motor)
- Servicio de chequeo del vehículo de acuerdo con las directrices de BMW
- Servicio de filtro de aire
- Servicio de filtro de combustible (diésel)
- Servicio de microfiltro
- Servicio de bujías (gasolina)
- Servicio de líquido de frenos

#### BMW M:

- Servicio de aceite del motor
- Complementos de servicio (aceite de motor)
- Servicio de chequeo del vehículo de acuerdo con las directrices de BMW
- Servicio filtro de aire de servicio
- Servicio de microfiltro
- Servicio de bujías
- Servicio de comprobación de funcionamiento
- Servicio diferencial trasero \*
- Servicio de diferencial delantero \*
- Servicio de cambio de marchas intermedio\*
- Servicio de líquido de frenos
  - \* de acuerdo con las directrices de servicio específicas del modelo M de BMW

#### BMW BEV (vehículo eléctrico de batería):

- Servicio de chequeo del vehículo de acuerdo con las directrices de BMW
- Servicio de microfiltro
- Servicio de líquido de frenos

BMW PHEV (vehículo eléctrico híbrido enchufable):

- Servicio de aceite del motor
- Complementos de servicio (aceite de motor)
- Servicio de chequeo del vehículo de acuerdo con las directrices de BMW
- Servicio de microfiltro
- Servicio de bujías (gasolina)
- Servicio de filtro de aire
- Servicio de líquido de frenos
- Servicio de bisagra de puerta\*
- Servicio de resorte de presión de gas de la puerta delantera \*
  - \* solo válido para BMW i8

# 8. Derecho de desistimiento de los consumidores

Cuando el cliente tiene la condición de consumidor, conforme a la definición contenida en la legislación española en vigor sobre Consumidores y Usuarios, aquél tendrá un derecho a desistir del contrato de Servicios de Mantenimiento BSI suscrito durante un plazo de catorce (14) días naturales y sin necesidad de justificación.

Se facilita a continuación información al cliente sobre este derecho de desistimiento:

Derecho de desistimiento para consumidores y usuarios.

Información General:

El cliente tiene derecho a desistir del contrato en un plazo de catorce (14) días naturales sin necesidad de tener que aducir causa o motivo alguno. El plazo de desistimiento es de catorce (14) días naturales contados desde la fecha de suscripción del contrato, extinguiéndose una vez haya transcurrido dicho plazo.

Para ejercitar su derecho de desistimiento, el cliente deberá notificar su decisión de desistir enviando a BMW lbérica, S.A. (Área de Información General y Relaciones con Clientes cuyos datos identificativos -dirección, teléfono y correo electrónico- figuran en <a href="https://www.bmw.es">www.bmw.es</a>) una declaración inequívoca en este sentido (por ejemplo, una carta enviada por correo postal, fax o correo electrónico).

A estos efectos el cliente puede utilizar, si así lo considera oportuno, el modelo de Formulario de Desistimiento que se adjunta a continuación. Se considerará que el cliente está dentro del plazo de desistimiento siempre que envíe la mencionada notificación mediante la que ejerza su derecho de desistimiento antes de que finalice dicho plazo.

#### Consecuencias del desistimiento:

En caso de que el cliente desista del contrato, BMW Ibérica, S.A. le reembolsará todos los pagos que haya remitido, incluidos, en su caso, los gastos de entrega (con la excepción de los gastos adicionales que se pudieran derivar de la elección por el cliente de una forma de entrega distinta de la modalidad de entrega ordinaria, menos costosa, ofrecida por parte de BMW Ibérica), sin ninguna demora indebida y, en todo caso, dentro de los catorce (14) días naturales siguientes a aquél en que se reciba por BMW Ibérica, S.A. la notificación de su decisión de desistir del contrato. BMW Ibérica, S.A. efectuará dicho reembolso utilizando el mismo método de pago que el cliente haya utilizado para su transacción inicial, salvo que se acuerde expresamente con el cliente otra forma de pago. En ningún caso se le cobrará al cliente cantidad alguna por dicho reembolso.

Si el cliente hubiera solicitado el inicio de los Servicios durante el plazo de desistimiento, aquél deberá pagar a BMW Ibérica, S.A. una cantidad equivalente a la proporción de servicios que ya se hubiesen prestados a la fecha de llegada de la notificación del desistimiento del contrato, en proporción al volumen total de servicios previstos en el contrato

## Formulario de desistimiento

(Si el cliente desea desistir del contrato, debe cumplimentar y devolvernos este formulario).

"A la atención de BMW Ibérica, S.A. (Servicio de Relaciones con Clientes, Avenida de Burgos nº 118, Madrid, C.P 28050, correo electrónico rclientes@bmw.es):

Por medio de la presente, desisto/desistimos (\*) del contrato suscrito para la prestación de los Servicios de Mantenimiento BSI que se indican a continuación:

Identificación del Servicio contratado:
Pedidos el día (*)/ recibidos el día (*):
Nombre del/de los consumidor/es:
Dirección del/de los consumidor/es:
Firma del/de los consumidor/es (solo para notificaciones en formato papel)
Fecha:
(*) Táchese la que na proceda"

### 9. Derechos del cliente en caso de prestación defectuosa de los servicios

El cliente podrá hacer valer los derechos previstos legalmente en caso de defectos en la prestación de los servicios. Las reclamaciones por daños y perjuicios se regirán por lo estipulado en la estipulación siguiente.

#### 10. Responsabilidad

BMW Ibérica responderá frente al cliente únicamente por los daños que conlleven un quebranto patrimonial efectivo en dicho cliente, causados por una prestación defectuosa de los Servicios de Mantenimiento BSI e imputable directamente a BMW Ibérica o sus profesionales o empleados. La responsabilidad de BMW Ibérica respecto de los daños acusados, así como la indemnización de dichos daños no excederá en ningún caso del importe efectivamente abonado por el cliente a BMW Ibérica por el Servicio de Mantenimiento BSI que causó el daño.

En ningún caso BMW Ibérica será responsable de los daños derivados o causados, en todo o en parte, como consecuencia de la falsedad, el ocultamiento o cualquier otra conducta del cliente que fuera dolosa o negligente, o no realizada conforme a los principios de la buena fe, o de incumplimientos que se produzcan por causas que están fuera de su control razonable.

Asimismo, BMW Ibérica no será responsable en ningún caso de daños indirectos, consecuenciales, reputacionales, imprevistos, especiales o accidentales, inclusive pérdida de beneficios (lucro cesante), ingresos, daños sufridos por el cliente o por un tercero, incluso si el cliente o cualquier otra persona ha sido advertida de la posibilidad de tales daños.

BMW Ibérica no será responsable de retrasos, pérdidas o daños sufridos por el cliente como consecuencia directa o indirecta del retraso, imposibilidad o entorpecimiento en el cumplimiento de los Servicios de Mantenimiento BSI encomendados, debidos a la falta de los medios o de acceso a la información que BMW Ibérica le haya solicitado o cuando la misma resulte incompleta o inexacta. De igual forma- BMW Ibérica no será responsable en el supuesto de que los medios facilitados fallen o sean inadecuados o insuficientes.

#### 11. Servicio de Atención al Cliente

El cliente puede ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de BMW ConnectedDrive por medio de correo electrónico en la dirección: <u>soporteBMWconnecteddrive@bmw.es.</u> La Línea Directa de BMW ConnectedDrive está disponible de lunes a viernes, de 9:00h de la mañana a 20:00h de la tarde en el número 900 202 025.

#### 12. Legislación aplicable y Jurisdicción

Para cualquier reclamación, litigio o controversia que se pudiera derivar del cumplimiento, ejecución y/o interpretación del pedido o del contrato o de su ejecución, serán competentes -si no hay un fuero general aplicable al cliente- los juzgados y tribunales de Madrid capital.

Serán también competentes los mismos juzgados y tribunales de Madrid capital si el cliente hubiera trasladado su domicilio o lugar de residencia habitual o si su domicilio habitual no se conociera en el momento de formularse la reclamación.

Todas las controversias que se deriven de esta relación contractual se regirán por la legislación española, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías. La referida legislación únicamente será aplicable en tanto en cuanto no prive al cliente de las protecciones que le correspondan como consumidor en virtud de la legislación del lugar en el que tenga su residencia habitual en el momento de efectuar el pedido.

En cumplimiento de la legislación vigente, le informamos de que la Comisión Europea ha establecido una plataforma "on-line" de resolución de disputas (SO) para la resolución extrajudicial de disputas con consumidores. Puede encontrar la plataforma en: http://ec.europa.eu/consumers/odr.

En cualquier caso, le informamos de que BMW Ibérica no participará en ningún procedimiento de resolución de disputas ante ningún organismo dedicado al arbitraje de consumo ni se encuentra obligada a hacerlo.

# **BMW Digital Services / MINI Digital Services**

Date Revised: 20-June-2025; Version: Release 09/25

**Por favor, tenga en cuenta que**: todos los Servicios y sus funciones están sujetos a disponibilidad. La disponibilidad y los detalles de los Servicios pueden variar en función del modelo del vehículo, sus capacidades técnicas y la normativa del mercado. Dependiendo de nuestra estructura de servicios, puede que algunos Servicios disponibles no se puedan reservar individualmente.

	BRAND	SERVICE
-	BMW; MINI	<u>AirConsole Games</u>
-	BMW; MINI BMW; MINI BMW; MINI	Amazon Alexa Car Integration & Skill Amazon Alexa Car Integration Amazon Alexa Skill
-	BMW; MINI	BMW Digital Premium / MINI Connected Package
-	BMW; MINI BMW; MINI BMW; MINI BMW; MINI BMW BMW; MINI BMW BMW BMW	Call Services Customer Hotline High Voltage Warn Call Connected E-Mobility eDrive Zone Charge Management Public Charging Plug & Charge eDrive Services
-	BMW	Connected Music
-	BMW; MINI BMW; MINI BMW	Connectivity Personal eSIM WLAN Hotspot
-	BMW; MINI	<u>Digital Key</u>
-	BMW; MINI BMW; MINI BMW; MINI BMW; MINI BMW	Emergency Call Service Intelligent Emergency Call Legal Emergency Call PSAP Emergency Call BMW Assistance Call after Emergency Stop
_	BMW; MINI BMW; MINI BMW; MINI BMW; MINI	Exterior Camera-based Services Drive Recorder Anti-Theft Recorder Remote 3D View
-	BMW; MINI BMW; MINI BMW; MINI	BMW / MINI Intelligent Personal Assistant Voice Interaction Intelligent Functions

BMW In-Car Experience

- BMW; MINI <u>Interior Camera</u>

BMW; MINI Anti-Theft Recorder (Interior)

BMW; MINI Remote Inside View

BMW Assistance Call after Emergency Stop

- BMW; MINI <u>BMW Navigation & Map Information Services / MINI Navigation</u>

BMW; MINI Map Display
BMW; MINI Map Update
BMW; MINI Destination Input

BMW; MINI Routing

BMW; MINI Real Time Traffic Information (RTTI)

- BMW; MINI Personalization

- BMW; MINI Remote Control
BMW; MINI Remote Services

- BMW; MINI BMW / MINI Remote Software Upgrade / Software Update

- BMW; MINI Repair & Maintenance

BMW; MINI Teleservice Call BMW; MINI Smart Maintenance

BMW; MINI Repair & Maintenance Services for Independent Providers

- BMW <u>Security Assistant</u>

BMW Parking Collision Notification BMW Parking Collision Recorder

- BMW; MINI <u>Smartphone Integration</u>

- BMW; MINI Technical Basis

BMW; MINI Anti-Theft Notification

BMW; MINI Evaluation of Diagnostics Data

BMW; MINI Extendable Car Communications (xCC)

BMW; MINI Future Mobility Solutions

BMW; MINI Improvement of Product Quality BMW; MINI Improvement of Service Quality

BMW; MINI MyInfo

BMW; MINI Predictive Thermal Management

- BMW; MINI <u>Traffic Camera Information</u>

- BMW; MINI <u>Vehicle Apps</u>

- BMW; MINI <u>Video Streaming</u>

# **AirConsole Games**

Fecha de revisión: 23 de mayo de 2025; versión: Lanzamiento 09/25

### Descripción del servicio

AirConsole Games te permite jugar a juegos entretenidos y fáciles de aprender, controlados con tu teléfono móvil. Puedes jugar en modo de jugador único o junto con otros jugadores dentro de tu vehículo en modo multijugador. AirConsole Games contiene diferentes categorías de juego, como concursos, deportes y carreras.

#### **Detalles**

Al abrir la aplicación AirConsole Games, tu código de sesión se mostrará en la pantalla del vehículo. Para empezar a jugar, conecta tu teléfono móvil (y, en el modo multijugador, los teléfonos móviles de tus compañeros); ya sea introduciendo el código de sesión en la aplicación AirConsole Games de tu teléfono móvil o escaneando el código QR que se muestra en la pantalla del vehículo . Tanto si estás cargando el vehículo como si estás esperando a los pasajeros, puedes elegir entre una amplia gama de juegos para jugar solo o en compañía, directamente en tu vehículo. El contenido ofrecido en AirConsole Games puede variar según el mercado.

Solo somos responsables de la disponibilidad de la interfaz técnica en tu vehículo. El proveedor de los contenidos es responsable de todo el contenido proporcionado y de su disponibilidad.

Ten en cuenta que todos los servicios y sus funciones dependen de la disponibilidad. La disponibilidad y los detalles de un servicio pueden variar en función del modelo del vehículo, sus capacidades técnicas y la normativa del mercado. En la medida en que un servicio permita el acceso únicamente a servicios de terceros, dichos servicios de terceros no estarán sujetos al servicio.

#### Más información

#### Requisitos previos:

AirConsole Games requiere un coche con al menos el BMW Operating System 8.5, además de:

- Para coches con sistema operativo BMW Operating System 8,5: Un paquete ConnectedDrive Professional durante el primer año, o la oferta de entretenimiento a través de la tienda BMW ConnectedDrive después del primer año o (en mercados sin tienda BMW ConnectedDrive) el paquete Connected Unlimited / Connected+ Unlimited (código de opción SA6C6); o bien
- Para coches con sistema operativo BMW Operating System 9: Una suscripción activa al servicio BMW Digital Premium
- Para coches con sistema operativo BMW Operating System X: Una conexión de datos activa, que se puede proporcionar
  - como parte de un servicio BMW Digital Premium activo (o del paquete Connected Unlimited/Connected+ Unlimited en mercados sin tienda BMW ConnectedDrive);
  - o a través de un punto de conexión Wi-Fi personal en su dispositivo móvil, utilizando su propio plan de telefonía móvil.

### Procedimiento de activación:

- Con el BMW Operating System 8.5 y BMW Operating System X, AirConsole Games está activado de forma predeterminada.
- Con el BMW Operating System 9, AirConsole Games está incluido en la suscripción al servicio BMW Digital Premium y se activa una vez activado el servicio.

# ¿Qué datos se guardarán en el coche?

• En el vehículo no se guardan datos personales.

• En el caso de AirConsole Games, las cookies y los datos temporales del juego se guardan en la memoria caché del navegador del vehículo hasta que se eliminen manualmente.

# ¿Qué datos se procesarán o guardarán en los sistemas informáticos de BMW?

Las estadísticas anonimizadas y los datos relevantes para el rendimiento se procesan y guardan para garantizar un funcionamiento adecuado del servicio.

#### ¿Qué datos se transferirán a terceros?

Los datos específicos requeridos por los proveedores de contenidos pueden transmitirse directamente desde nuestros sistemas informáticos a dichos proveedores de contenidos. Nuestros sistemas informáticos no guardan estos datos de forma permanente.

## ¿Cuándo se eliminarán los datos procesados?

Para eliminar los datos de la memoria caché del navegador, puede restablecer los ajustes de fábrica del vehículo, borrar su perfil de usuario o hacer clic en «Borrar los datos del navegador» en el menú de opciones de AirConsole Games. Todos los datos procesados en nuestro sistema informático se eliminarán automáticamente.

# ¿Cuántos datos se generarán/transferirán y con qué frecuencia?

En el caso de AirConsole Games, se transferirán aproximadamente 500 MB de datos por hora.

# Integración de Amazon Alexa y My BMW Alexa Skill en el vehículo (Amazon Alexa Car Integration and Skill)

Fecha de revisión: 23 de mayo de 2025; versión: Lanzamiento 09/25

### Descripción del servicio

La integración de Amazon Alexa en el vehículo (Amazon Alexa Car Integration) proporciona acceso al conocido servicio de voz de Amazon en tu vehículo, mientras que My BMW Alexa Skill te permite controlar desde casa ciertas funcionalidades del vehículo a través de dispositivos habilitados para Alexa (como el altavoz Amazon Echo).

#### **Detalles**

Cuando la configuración de la integración de Amazon Alexa en el vehículo (Amazon Alexa Car Integration) se haya completado, para activar Alexa en el vehículo, solo tendrás que pulsar el botón de voz del volante y decir la palabra de activación «Alexa» seguida de tu pregunta o comando. Por ejemplo, pregunta por el tiempo, las últimas noticias o deja que Alexa reproduzca tu canción favorita.

Para vehículos con sistema operativo BMW ID8 o anterior o vehículos fabricados antes del 07/22, la integración de Amazon Alexa en el vehículo (Amazon Alexa Car Integration) utiliza tu teléfono móvil para transmitir datos, por ejemplo, reproducción de música. La conexión de datos móviles del teléfono móvil también se puede utilizar cuando el teléfono está conectado a la red wifi del vehículo. Por lo tanto, el uso de datos se facturará en función del contrato de datos móviles personal con tu proveedor de red.

Somos responsables de la interfaz técnica en tu vehículo. Amazon es responsable de todo el contenido y su disponibilidad que se lee o visualiza en tu vehículo a través de la integración de Amazon Alexa en el vehículo (Amazon Alexa Car Integration).

La función My <u>BMW Alexa Skill</u> permite controlar desde casa determinadas funciones de tu vehículo mediante comandos de voz dirigidos a los dispositivos habilitados para Alexa, como Amazon Echo o Echo Dot. Con esta opción, puedes acceder a diferentes funcionalidades del vehículo, como solicitar la autonomía del vehículo, comprobar si las puertas están bloqueadas o iniciar el climatizador con antelación.

Ten en cuenta que todos los servicios ConnectedDrive y sus funciones dependen de la disponibilidad. La disponibilidad y los detalles de un servicio pueden variar en función del modelo del coche, sus características técnicas y la normativa aplicable en el país correspondiente. En la medida en que un servicio permita el acceso únicamente a servicios o contenidos prestados por terceros, estos serán independientes del servicio ConnectedDrive.

#### Más información

# Requisitos previos:

- La integración de Amazon Alexa en el vehículo (Amazon Alexa Car Integration), necesita un vehículo equipado con navegación integrada del Connected Package Professional (código de opción SA6C3/SA6C4)(en función de la fecha de producción del coche).
  - Además, es necesario un vínculo entre tu BMW ID y tu cuenta de Amazon, así como una conexión entre el teléfono móvil y el vehículo.
- Para utilizar BMW Alexa Skill, debes activar la funcionalidad BMW en Amazon Alexa Skill Store dentro de la aplicación complementaria de Amazon Alexa, vincular tu cuenta de BMW con tu cuenta de Amazon y activar «Servicios Remotos» en los ajustes de tu vehículo (menú de privacidad de datos).
- La integración de Amazon Alexa en el vehículo (Amazon Alexa Car Integration), y Amazon Alexa Skill no están disponibles para BMW Serie 2 Coupé, Serie 3 y Serie 4 con el sistema operativo BMW 8.5.

#### Procedimiento de activación:

- La Integración de Amazon Alexa en el vehículo (Amazon Alexa Car Integration) se podrá utilizar una vez que estén activados el tratamiento de voz en línea (Online Speech Processing) y el tratamiento de voz de terceros (Third Party Speech Processing) en el menú de privacidad del vehículo.
- Para activar BMW Alexa Skill, debes abrir la aplicación My BMW, ir a la pestaña de perfil y seguir las instrucciones adicionales que se facilitan. BMW Alexa Skill se puede utilizar una vez que los «Servicios Remotos» estén activados en el menú de privacidad del vehículo.

### ¿Qué datos se guardarán en el coche?

- En el caso de la integración de Amazon Alexa en el vehículo (Amazon Alexa Car Integration), los datos de audio se filtrarán por la palabra clave «Alexa» en el vehículo solo hasta que se haya detectado la palabra clave «Alexa». Los datos de audio se eliminarán inmediatamente en cuanto finalice y se cierre el diálogo de Alexa.
- En el caso de BMW Alexa Skill, no se guardarán datos de carácter personal en el vehículo.

# ¿Qué datos se tratarán o guardarán en los sistemas informáticos de BMW?

- En el caso de la integración de Amazon Alexa en el vehículo (Amazon Alexa Car Integration), los datos de audio se envían a Amazon a través de los sistemas de BMW después de que se haya detectado la palabra clave «Alexa» en el vehículo. Los datos de autenticación del vehículo se almacenan en los sistemas informáticos de BMW.
- En el caso de BMW Alexa Skill, el PIN de usuario y los datos del vehículo seleccionados se almacenan en los sistemas informáticos de BMW.

# ¿Qué datos se transferirán a terceros?

- En el caso de la integración de Amazon Alexa en el vehículo (Amazon Alexa Car Integration), una vez que se haya detectado la palabra clave «Alexa», los datos de audio, de autenticación y los de ubicación, tales como la posición del vehículo, la navegación, el destino y la hora aproximada de llegada se comparten con Amazon.
- En el caso de la función BMW Alexa Skill, Alexa gestiona las entradas de voz del usuario y, por lo tanto, de acuerdo con los términos y condiciones de Amazon.

#### ¿Cuándo se eliminarán los datos tratados?

- Todos los datos se eliminarán inmediatamente después de su tratamiento. Los datos intercambiados con Amazon se gestionarán de acuerdo con los términos y condiciones de Amazon (Condiciones de uso de Alexa).
- En el caso de BMW Alexa Skill, los restantes datos de usuario se eliminarán si el usuario lo solicita (a través del servicio de atención al cliente de BMW ConnectedDrive). Los datos seudonimizados almacenados con fines de análisis en los sistemas informáticos BMW se eliminarán transcurrido dos (2) años.

#### ¿Cuántos datos se generarán/transferirán y con qué frecuencia?

En el caso de Amazon Alexa Car Integration, se transferirán menos de 25 KB de datos con cada interacción de voz.

# **BMW Digital Premium**

Fecha de revisión: 20 de febrero de 2025; Versión: Publicación 07/25

### Descripción del servicio

BMW Digital Premium permite la experiencia y el uso del contenido digital y las funciones del vehículo a cambio de una suscripción (que puede realizarse mediante pago único o recurrente).

#### **Detalles**

El contenido y las características de BMW Digital Premium se actualizan continuamente y se pueden cambiar. El alcance y la disponibilidad de las funciones individuales actuales se describen detalladamente en las correspondientes descripciones del servicio (especificadas como BMW Digital Premium) y durante el proceso de reserva. Gracias a la capacidad de cambio, son posibles mejoras, desarrollos adicionales y nuevas visualizaciones del contenido y las funciones existentes, su eliminación o la integración de nuevos contenidos y funciones digitales.

Para coches con sistema operativo BMW 9: BMW Digital Premium siempre incluye, entre otras cosas, el acceso a una tienda de aplicaciones de terceros con aplicaciones de diferentes categorías (incluidas música y audio, noticias y revistas, juegos y entretenimiento), funciones ampliadas de navegación y asistencia al estacionamiento, funciones ampliadas de asistencia personal y funciones y ajustes adicionales específicos del vehículo, así como conectividad de datos para todas las funciones de BMW Digital Premium a través de la tarjeta SIM ya instalada en tu BMW.

Para coches con sistema operativo BMW X: BMW Digital Premium siempre incluye, entre otras cosas, funciones ampliadas de navegación y ayuda para aparcar, funciones de asistente de seguridad, así como conectividad de datos para todas las funciones de BMW Digital Premium a través de la tarjeta SIM ya instalada en tu BMW.

Ten en cuenta que todos los Servicios ConnectedDrive y sus funciones dependen de la disponibilidad. La disponibilidad y los detalles de cada servicio pueden variar en función del modelo del vehículo, sus características técnicas y la normativa aplicable en el país correspondiente. En la medida en que un servicio permita el acceso únicamente a servicios o contenidos prestados por terceros, estos serán independientes del Servicio ConnectedDrive.

#### Más información

## Requisitos previos:

La posibilidad de adquirir BMW Digital Premium depende del hardware y el software del vehículo y se puede comprobar en la tienda BMW ConnectedDrive después de vincular el VIN (número de identificación del vehículo) del vehículo al ID de BMW (BMW ID). Si la oferta «BMW Digital Premium» está disponible para contratar en la tienda BMW ConnectedDrive, el vehículo está habilitado para el servicio.

## Procedimiento de activación:

Si se ha adquirido de fábrica, BMW Digital Premium está activado de forma predeterminada.

Si se ha adquirido a través de la Tienda ConnectedDrive, se envía un token de activación al vehículo y BMW Digital Premium se activa automáticamente.

# BMW Navigation & Map Information Services (Servicios de información de mapas y navegación BMW)

Fecha de revisión: 2 de junio de 2025; Versión: Publicado 09/25

#### Descripción del servicio

BMW Navigation & Map Information Services (Servicios de información de mapas y navegación BMW) le ofrece diferentes prestaciones y funciones de navegación:

Navegación de aprendizaje (Learning/Proactive Navigation), visualización de mapas (Map Display), actualización de mapas (Map Update), introducción de destino (Destination Input), cálculo de rutas (Routing) e información del tráfico en tiempo real (Real-Time Traffic Information - RTTI).

Los servicios y funciones específicos disponibles en su vehículo, que pueden no formar parte del mismo paquete u oferta de servicios, se detallan en su contrato.

#### **Detalles**

Navegación de aprendizaje (Learning/Proactive Navigation) transfiere tu comportamiento de movilidad (lugar de salida, hora de salida, rutas, destinos y hora de llegada) a BMW para determinar tus hábitos. Esto permite al sistema de navegación aprenderse las rutas habituales que sigues hasta tus destinos y saber cuándo conduces por estas rutas. Los datos se utilizan para proponer los destinos más probables para los viajes habituales en el sistema de navegación. También tiene en cuenta tus rutas personales para predecir los tiempos de los trayectos más habituales e informarte sobre cualquier tiempo de trayecto fuera de lo normal al comienzo de tu viaje. Esto también permite otras funciones en la My BMW App, como las notificaciones de desplazamiento al trabajo. Solamente se recopilan los datos del usuario activo en ese momento.

<u>Visualización de mapas (Map Display)</u> te muestra un mapa con toda la información que necesitas antes, durante y después del viaje mostrándote la infraestructura y la red de carreteras en tu posición real o en otras ubicaciones. La información se presenta de acuerdo con tus necesidades y hábitos personales, y proviene de varias fuentes. En función del destino introducido, se puede mostrar información adicional; por ejemplo, las indicaciones para la ruta y la hora de llegada estimada.

A través de las actualizaciones de mapas (<u>Map Update</u>), puedes actualizar tu sistema de navegación. La navegación sin problemas hasta su destino y la inserción de avisos de retenciones solo pueden garantizarse si los mapas están actualizados. Ofrecemos varios procesos de actualización posibles: a distancia (Over-the-Air), vía USB y a través del portal de actualización de mapas.

- La actualización de mapas a distancia (OvertheAir Map Update u OTA) proporciona actualizaciones a través de la tarjeta SIM instalada de forma fija para una zona específica (p. ej., su país de origen). La actualización no conlleva ninguna tasa de licencia ni costes de transmisión. Sin necesidad de hacer el registro o iniciar sesión en un portal, el sistema de navegación siempre está equipado con mapas actualizados.

Incluso durante el proceso de actualización, la navegación permanece disponible sin restricciones.

- En el caso de la actualización de mapas vía USB, el concesionario proporciona una actualización de toda
- una región (p. ej., Europa).
- En el caso del portal de actualización de mapas vía USB, el portal proporciona una actualización de toda una región (por ejemplo, Europa).

En los coches equipados con el sistema operativo BMW ID9 (OS9), los datos actuales del mapa de navegación y los datos del mapa de asistencia a la conducción del entorno del coche se proporcionan mediante la transmisión de

datos en línea a través de la tarjeta SIM instalada de forma permanente en el coche. Sin embargo, no se ofrecen actualizaciones de mapas por USB para estos coches.

<u>Introducción del destino (Destination Input)</u> te proporciona varias opciones para que puedas llegar fácilmente a tu destino. Introducir una dirección o buscar un punto de interés: ambos utilizan una gran cantidad de fuentes de información. Con la función adicional de historial de búsqueda puedes recuperar términos de búsqueda y destinos anteriores.

<u>El servicio de guiado (Routing)</u> calcula una ruta para llegar al destino deseado. El algoritmo de cálculo de rutas tiene en cuenta avisos de congestión de tráfico predictivos y avisos de congestión de carriles para ofrecer al usuario una propuesta de ruta inteligente y una hora de llegada estimada.

RTTI vigila la situación actual del tráfico en todo momento. Recibirás sugerencias de rutas alternativas para ahorrar tiempo: un servicio rápido y automático. De este modo, siempre conocerás la situación del tráfico. Independientemente de las condiciones de la carretera, RTTI te informará casi en tiempo real de los retrasos en el tráfico y de su duración probable, calculando cuándo llegarás a tu destino previsto. Hazard Preview es una función adicional que te puede alertar a ti y a otros vehículos equipados con RTTI con antelación de ciertos peligros potenciales, en particular accidentes o vehículos averiados. Hazard Preview utiliza datos de diferentes fuentes incluyendo datos anónimos de sensores de coches recopilados de otros usuarios de la carretera.

Si está disponible para el coche y está activado, BMW Digital Premium Maps proporciona una experiencia de conducción mejorada, personalizada y más cómoda con información, contenido y visualización enriquecidos; por ejemplo, visualizaciones en color para la información de tráfico en tiempo real (RTTI), visualizaciones a color en la Head-Up Display en relación a la velocidad cuando se aproximan curvas, edificios 3D y puntos de referencia en la visualización de mapas o información enriquecida para puntos de interés (PDI).

Ten en cuenta que todos los Servicios ConnectedDrive y sus funciones dependen de la disponibilidad. La disponibilidad y los detalles de un servicio pueden variar en función del modelo del coche, sus características técnicas y la normativa aplicable en el país correspondiente del mercado. En la medida en que un servicio permita el acceso únicamente a servicios o contenidos prestados por terceros, estos serán independientes del Servicio ConnectedDrive.

## Más información

#### Requisitos previos:

- Para navegación de aprendizaje (Learning/Proactive Navigation), se necesita un coche equipado con el sistema operativo BMW 7 o superior y se debe iniciar sesión con una cuenta de usuario.
- Actualizaciones de mapas (Map Update): En el caso de las actualizaciones a distancia (Over-the-Air Map Update) se necesita una identificación del coche y una comunicación en línea durante el proceso de actualización y streaming. En el caso de la actualización de mapas mediante USB, el coche debe estar habilitado para la actualización de mapas y debe estar disponible un código de activación válido para un nuevo mapa. En el caso de que la actualización de mapas se realice a través del Portal de actualización de mapas vía USB se requieren una cuenta My BMW, un coche que esté asignado a la cuenta y una memoria USB.
- Si está equipado con al menos el sistema operativo BMW 9, todas las funciones BMW Maps (Mapas BMW) requiere una conexión de datos en línea mediante transmisión.
- Para que al introducir el destino (Destination Input) se utilice todos los datos disponibles y la visualización de mapas sea completa, necesitas un contrato RTTI activo, Live Cockpit Plus o Live Cockpit Professional (código de opción SA6U2 o SA6U3).
- Para el Guiado (Routing), necesitas un contrato RTTI activo, Live Cockpit Plus o Live Cockpit Professional (código de opción SA6U2 o SA6U3) y una versión de software posterior al 07/20.

#### Procedimiento de activación:

- La navegación de aprendizaje (Learning/Proactive Navigation) debe activarse a través del menú de configuración de privacidad y, por defecto, no está activada.
- Actualizaciones de mapas (Map Update): La actualización de mapas a distancia (Over-the-Air Map Update) está activada por defecto. Una vez finalizado el periodo del contrato, es necesario renovar el servicio. En el caso de la actualización vía USB (USB Map Update), el concesionario es el encargado de realizar los pasos necesarios. En el caso de la actualización a través del Portal, eres tú quien debe descargar el Gestor de descargas correspondiente y realizar los pasos solicitados. Las nuevas versiones del mapa deben copiarse en una memoria USB externa y deben transferirse al coche a través de la memoria USB.
- El guiado y la información de tráfico en tiempo real están activos por defecto.

# ¿Qué datos se guardarán en el coche?

- En el caso de la navegación de aprendizaje (Learning/Proactive Navigation) con el sistema operativo BMW 7, la introducción de destino se guarda junto con la hora. Si el coche está equipado con el sistema operativo BMW 8 o superior, no se almacenan datos personales en el coche.
- Actualizaciones de mapas (Map Update): material cartográfico descargado se almacena en el coche.
- La navegación memoriza los últimos destinos de navegación, los destinos favoritos, las entradas de búsqueda y los ajustes de navegación. Los datos del mapa de asistencia a la conducción descargados se almacenan.
- En el caso del guiado (Routing), los ajustes personales de la ruta se almacenan en el coche.
- En el caso de RTTI, no se almacenan datos personales en el coche.

### ¿Qué datos se trataran o guardarán en los sistemas BMW IT?

- En el caso de la navegación de aprendizaje (Learning/Proactive Navigation) con el sistema operativo BMW 8 o posterior, se registran la ubicación de inicio y finalización del viaje, las horas de inicio y finalización del viaje, el estado del coche durante el viaje y la ruta recorrida.
- En el caso de las actualizaciones de mapas, se almacenan el número de identificación del vehículo (VIN) y la región que hayas seleccionado.
- Si está equipado con al menos el sistema operativo BMW 9, se almacenan el número de identificación del vehículo (VIN) y el país.
- Para la introducción del destino (Destination Input) se tratan en los sistemas informáticos correspondientes la
  entrada de la búsqueda, los datos de ubicación y de coche, incluyendo la ruta planificada si el cálculo de ruta está
  activo. En el caso de los coches eléctricos con batería e híbridos enchufables, el estado de la batería se trata para
  proporcionar información sobre la carga. Se memorizan las entradas de búsqueda anteriores y los datos de
  localización del punto de destino.
- En el caso del guiado (Routing), se tratan los datos del coche y de la ubicación, la posición y el movimiento, las configuraciones del cliente y los datos del sensor. Los datos se envían a los sistemas informáticos correspondientes en caso de que se inicie un cálculo de ruta.
- Para RTTI, se tratan los datos de posición y de movimiento, los datos del sensor que miden el estado del coche y las condiciones ambientales. Por ejemplo, el estado del intermitente puede utilizarse para identificar la posición exacta del coche en el carril. Los datos usados para la visualización de la información sobre el tráfico y el aparcamiento se tratan a intervalos regulares con o sin un proceso de cálculo de ruta activo. En función de la situación, se generan datos que se utilizan para proporcionar información sobre el tráfico y el aparcamiento; por ejemplo, si el sistema detecta una retención o un obstáculo, y los datos generales de posición y movimiento se recopilan de forma continua (y se impide técnicamente que los datos se puedan rastrear hasta una persona concreta).

## ¿Qué datos se transferirán a terceros?

Para navegación de aprendizaje (Learning/Proactive Navigation), visualización de mapas (Map Display), actualización de mapas (Map Update), introducción de destino (Destination Input), cálculo de rutas (Routing) e información del tráfico en tiempo real (Real-Time Traffic Information - RTTI) los datos se transfieren a socios externos cuidadosamente seleccionados que operan con un contrato con BMW para proporcionar el servicio. Estos datos no

contienen ninguna referencia directa a su persona, por lo que los socios externos no pueden identificar a un cliente de BMW.

# ¿Cuándo se eliminarán los datos tratados?

- Navegación de aprendizaje (Learning/Proactive Navigation): para los usuarios activos, los datos registrados se almacenarán durante 12 meses. Después de dos meses de inactividad (es decir, si no se registran nuevos datos), los datos registrados se eliminarán automáticamente.
- Actualizaciones de mapas (Map Update): datos personales se borrarán automáticamente una vez hayan transcurrido treinta (30) días.
- En el caso de guiado (Routing) y RTTI, los datos se guardarán de forma que no contengan ninguna referencia directa a su persona y se eliminarán automáticamente.
- En el caso de introducción al destino (Destination Input), las entradas de búsqueda y los destinos se conservan durante 12 meses, pero también se pueden eliminar individualmente o en su totalidad en el menú del coche.

# ¿Cuántos datos se generarán/transferirán y con qué frecuencia?

En el caso de BMW Navigation & Map Information Services (Servicios de información de navegación y mapas de BMW), se transferirán una media de 500 MB de datos al mes.

Esta cantidad puede variar en función de su comportamiento de uso individual, incluida la frecuencia, la duración y los ajustes del vehículo/preferencias.

# Servicios de llamada (Call Services)

Fecha de revisión: 23 de mayo de 2025; versión: Lanzamiento 09/25

#### Descripción del servicio

Los servicios de línea directa de atención al cliente (Customer Hotline) y llamada de advertencia de alto voltaje (High Voltage Warn Call) forman parte de la cartera de servicios de llamada (Call Services), que ofrecen asistencia al usuario a través de proveedores de servicios externos especializados en situaciones específicas.

#### **Detalles**

A través de la línea directa de atención al cliente (<u>Customer Hotline</u>), puedes formular cualquier pregunta sobre nosotros o sobre nuestros productos, o solicitar servicios concretos. Este servicio te conecta con un agente de atención al cliente, que se encargará de tus solicitudes. Por ejemplo, el agente podrá presentar reclamaciones de clientes o proporcionar comentarios a los clientes sobre el estado de las reclamaciones abiertos y/o problemas conocidos.

Con la llamada de advertencia de alto voltaje (High Voltage Warn Call), tu vehículo (solo vehículos eléctricos de batería o híbridos enchufables, BEV o PHEV) puedes supervisar la batería de alto voltaje de tu vehículo y evaluar si existe un posible evento térmico (aumento de temperatura o presión) durante el estacionamiento o el proceso de carga. El proceso de supervisión está en curso incluso cuando el conductor ha salido del vehículo y lo ha cerrado. En caso de que los sensores identifiquen un evento térmico, el coche enviará inmediatamente los datos relevantes al centro de atención de llamadas BMW responsable, que proporcionará la información relevante sobre el incidente al centro público de atención de llamadas de urgencia y emergencia (PSAP) local más cercano. El PSAP informará entonces a los servicios de emergencia pertinentes.

Ten en cuenta que todos los Servicios ConnectedDrive y sus funciones dependen de la disponibilidad. La disponibilidad y los detalles de cada servicio pueden variar en función del modelo del vehículo, sus características técnicas y la normativa aplicable en el país correspondiente. En la medida en que un servicio permita el acceso únicamente a servicios o contenidos prestados por terceros, estos, serán independientes del Servicio ConnectedDrive.

### Más información

#### Requisitos previos:

Para todos los servicios de llamada (Call Services), necesitas un vehículo equipado con Teleservices (código SA6AE).

# Procedimiento de activación:

Todos los servicios de llamada (Call Services) están activados por defecto.

# ¿Qué datos se guardarán en el vehículo?

- En el caso de la línea directa de atención al cliente (Customer Hotline), no se guardarán datos.
- En el caso de la llamada de advertencia de alto voltaje (High Voltage Warn Call), se almacenarán las entradas del registro de errores.

# ¿Qué datos se procesarán o guardarán en los sistemas BMW IT?

• En el caso de la línea de atención al cliente (Customer Hotline), se pueden grabar llamadas de voz con fines de control de calidad, si da su consentimiento. En función de su solicitud, se pueden guardar más datos (p. ej., datos del vehículo en directo, incluida la posición). Los datos del vehículo son información necesaria para analizar sus problemas (por ejemplo, conectividad, problemas de navegación).

• En el caso de la llamada de advertencia de alto voltaje (High Voltage Warn Call), se procesará y almacenará la información relevante del vehículo, incluido el número de identificación del vehículo (VIN), las coordenadas GPS, el modelo del vehículo (BEV o PHEV), el estado del conector del vehículo (enchufado/desenchufado), el ID del evento, la marca de tiempo, el estado de la puerta y del maletero (abierto/cerrado), el estado del motor y el estado de encendido del motor. Además, se procesan y almacenan los datos de contacto de los clientes.

### ¿Qué datos se transferirán a terceros?

- En el caso de la línea directa de atención al cliente (Customer Hotline), no se transferirán datos a terceros.
- En el caso de la llamada de advertencia de alto voltaje (High Voltage Warn Call), se transmite al agente de llamadas del proveedor de servicios de terceros información relevante del vehículo, incluido el número de identificación del vehículo (VIN), las coordenadas GPS, el modelo del vehículo (BEV o PHEV), el estado del conector del vehículo (enchufado/desenchufado), el ID del evento, la marca de tiempo, el estado de la puerta y del maletero (abierto/cerrado), el estado del motor y el estado de encendido del motor, así como los datos de contacto del cliente para habilitar la llamada de advertencia (Warn Call).

### ¿Cuándo se eliminarán los datos procesados?

- En el caso de la línea directa de atención al cliente (Customer Hotline), los datos se procesarán y eliminarán a más tardar después de 28 días o, si así se solicita, antes.
- En el caso de la llamada de advertencia de alto voltaje (High Voltage Warn Call), los datos almacenados se eliminarán automáticamente seis meses después de que se haya notificado un incidente.

# ¿Cuántos datos se generarán/transferirán y con qué frecuencia?

- En el caso de la línea de atención al cliente y la llamada de advertencia de alto voltaje, se transferirán menos de 25 KB de datos cada vez que se utilice el servicio o cuando se desactive el motor del vehículo.
- En el caso de la llamada de conducción autónoma, se transferirán menos de 25 KB de datos cada vez que se utilice el servicio o cuando se desactive el motor del vehículo.

# **Connected E-Mobility**

Fecha de revisión: 23 de mayo de 2025; versión: Lanzamiento 09/25

## Descripción del servicio

Los servicios de Connected E-Mobility te ofrecen varias funciones de movilidad eléctrica. Estas funciones te permiten utilizar tu vehículo de forma respetuosa con el medioambiente, mejorar tus procesos de carga, especialmente en lo que respecta a las estaciones de carga públicas, y controlar tu vehículo de la forma más cómoda y óptima.

#### **Detalles**

La función <u>zonas eDrive</u> es una función inteligente que activa automáticamente el modo de conducción eléctrica de tu vehículo en zonas urbanas seleccionadas/obligatorias, si es posible. Esto significa que conduces automáticamente sin emisiones en zonas urbanas especialmente contaminadas. De este modo, contribuyes positivamente a reducir las emisiones en las zonas urbanas.

A través de la <u>gestión de carga</u>, recibirás información detallada sobre las actividades de carga de todos los usuarios actuales de este vehículo; por ejemplo, sesiones de carga, notificaciones push para eventos de carga específicos y la posibilidad de optimizar los procesos de carga activa. Cuando activas el GPS y nos permites utilizarlo, las entradas de tu historial de carga se mejoran con los detalles de la ubicación.

A través de la <u>gestión de carga remota</u>, las capacidades de gestión de carga mencionadas anteriormente pueden ponerse a disposición de un proveedor externo compatible (nombrado por tí) a través de una interfaz de datos (API) teniendo en cuenta tu consentimiento. BMW recopilará el consentimiento durante el proceso de registro con el proveedor. Este proveedor también podrá controlar (iniciar y finalizar) el proceso de carga a distancia.

A través de <u>carga pública</u>, podrás encontrar la estación de carga adecuada a tiempo. Trabajamos con socios (proveedores de datos) para proporcionarte la información necesaria sobre las estaciones de carga públicas. Para poder estimar mejor la accesibilidad de un destino con un vehículo completamente eléctrico, recibirás una indicación en el mapa de la autonomía eléctrica restante disponible.

Con <u>enchufar y cargar</u>, podrás autenticarte automáticamente en estaciones de carga públicas compatibles conectándote sin tarjetas RFID ni aplicaciones. Puedes encontrar estaciones de carga compatibles mediante el método de autenticación correspondiente en la búsqueda de estaciones de carga del vehículo.

Con los <u>servicios eDrive</u>, puedes controlar tu coche con la aplicación My BMW de tu teléfono móvil. Puedes controlar el proceso de carga y el aire acondicionado para estar preparado cuando quieras iniciar el viaje. Una calificación de eficiencia de cinco estrellas indica cómo te va en términos de consumo de combustible, modo de conducción o aceleración.

Ten en cuenta que todos los servicios y sus funciones dependen de la disponibilidad. La disponibilidad y los detalles de un servicio pueden variar en función del modelo del vehículo, sus capacidades técnicas y la normativa del mercado. En la medida en que un servicio permita el acceso únicamente a servicios de terceros, dichos servicios de terceros no estarán sujetos al servicio ConnectedDrive.

#### Más información

# Requisitos previos:

- Las zonas eDrive solo están disponibles para vehículos híbridos enchufables.
- La gestión de carga solo está disponible para vehículos eléctricos en combinación con los servicios remotos eDrive activos.

- La gestión de carga remota solo está disponible para vehículos eléctricos compatibles. No se puede determinar de antemano si un vehículo es compatible con la gestión de carga remota. Necesitas un contrato con un tercer proveedor compatible y vincular el contrato con tu vehículo.
- Las funciones de carga pública solo están disponibles para vehículos eléctricos. Necesitas un contrato BMW Charging y asignarlo a tu vehículo.
- Enchufar y cargar está disponible para vehículos eléctricos en combinación con un contrato de BMW Charging o un contrato de terceros que preste el servicio.
- Los servicios eDrive solo están disponibles para vehículos eléctricos.

## Procedimiento de activación:

- La función zonas eDrive está activada por defecto.
- Para poder usar las funciones de gestión de carga se necesitan un contrato ConnectedDrive, un vehículo eléctrico
  asignado con la última versión de la aplicación My BMW, conectividad a Internet para el módulo ConnectedDrive,
  un GPS activado y una transmisión activada de los datos del vehículo a la aplicación My BMW por parte de
  cualquier usuario. De lo contrario, no se crea ninguna entrada en el historial de carga. Para aprovechar al máximo
  gestión de carga, también es necesario proporcionar datos específicos para cada punto de carga individual del
  cliente.
- Para poder usar las funciones de gestión de carga remota se necesita un contrato ConnectedDrive, un vehículo eléctrico asignado con la última versión de la aplicación My BMW para teléfono móvil, conectividad a Internet para el módulo ConnectedDrive, un GPS activado y una transmisión activada de los datos del vehículo a la aplicación Mv BMW.
- La función de carga pública está activada por defecto. Para visualizar la autonomía eléctrica actual en el mapa, debes activar «Autonomía» (Range). Para ver la información de las tarifas, debes seleccionar al menos una tarifa.
- Para utilizar conectar y cargar (Plug & Charge), debes activar la opción correspondiente en tu contrato de carga. Se puede hacer mediante la gestión de contratos de BMW Charging. Para contratos de carga de terceros, pónte en contacto con tu proveedor de contrato y proporciona tu ID de Plug & Charge (PCID) cuando te lo solicite. Puedes encontrar tu PCID en la sección Plug & Charge de la aplicación My BMW o de la aplicación Plug & Charge de tu vehículo. En el caso de BMW Charging y de determinadas redes de socios integrados, la función Plug & Charge se activa durante el proceso de registro del contrato o la cuenta. Una vez activada la opción Plug & Charge, podrás encontrar tu contrato en los ajustes de carga de tu vehículo o en la sección Plug & Charge de la aplicación My BMW. A continuación, puedes seleccionar el contrato con el que deseas cargar y modificar el estado de activación de la función Plug & CHARGE. Si tienes un contrato de BMW Charging o un contrato de una red de socios integrada, se seleccionará ese contrato y Plug & Charge se activará automáticamente si es tu primer y único contrato Plug & Charge.
- Los servicios eDrive están activados por defecto. Para activar el mapa de autonomía, la dirección del mapa de navegación debe estar ajustada al norte o a la dirección de conducción (no en perspectiva).

## ¿Qué datos se guardarán en el vehículo?

- Los ajustes funcionales para las zonas eDrive se guardarán en tu perfil de BMW.
- En el caso de gestión de carga, se guardan la posición GPS, el estado de carga y los ajustes de carga.
- En el caso de gestión de la carga remota, se guardarán los datos de posición de GPS, estado de la carga y ajustes de carga.
- En el caso de carga pública, se guardarán los datos relativos a las estaciones de carga y la información de navegación.
- En el caso de enchufar y cargar, se guardará un certificado de contrato digital de tu contrato de carga en el vehículo, así como tus ajustes funcionales actuales. El certificado se actualiza automáticamente.
- En el caso de los servicios eDrive, los datos se guardarán en relación con el estado de carga, el mapa de carga, el mapa de autonomía, el mapa de autonomía más reciente/actual y la información de PDI de carga.

## ¿Qué datos se tratarán o guardarán en los sistemas informáticos de BMW?

Para las zonas eDrive, tratamos una posición aproximada del vehículo (no la posición exacta).

- En el caso de gestión de carga, procesamos tu número de contrato, el vehículo y los datos de ubicación (se pueden ver en el historial de carga de todos los usuarios actuales de este vehículo en la aplicación My BMW).
- En el caso de gestión de carga remota, procesamos la posición de GPS, el estado de carga, los ajustes de carga y la región definida por el usuario.
- En el caso de carga pública, tratamos los datos relativos a la propuesta de carga, la estimación del coste de la carga y los datos relativos a la carga.
- En el caso de enchufar y cargar (Plug & Charge), procesamos certificados de contrato encriptados con el número de identificación del vehículo correspondiente PCID. Además, asignamos el número de contrato (EMAID) al usuario de BMW correspondiente para evitar un uso no autorizado. Tus ajustes actuales se guardarán en tu perfil de BMW para permitir que los ajustes de Plug & Charge se puedan modificar en la aplicación My BMW.
- En el caso de los servicios eDrive, tratamos datos relativos al mapa de carga, el mapa de autonomía y el análisis de tu estilo de conducción.

## ¿Qué datos se transferirán a terceros?

- En el caso de zonas eDrive, gestión de carga y carga pública, no se transferirán datos a terceros.
- En el caso de la gestión de carga remota, compartimos el modo de carga, el estado de carga, el estado de carga actual, el estado de carga objetivo, el tiempo de carga restante, el estado de conexión al dispositivo de carga y el estado si el vehículo se encuentra dentro de la región definida por el usuario.
- Para enchufar y cargar (Plug & Charge), tu proveedor de contratos creará un certificado de contrato cifrado en un sistema común que conecta vehículos, contratos y estaciones de carga. Transferiremos el PCID de tu vehículo a ese sistema para identificar y descargar su contrato. El certificado digital de tu contrato tiene un cifrado específico del vehículo y solo puede ser descifrado por tu vehículo.
- En el caso de los servicios eDrive, compartimos datos relativos a las curvas de velocidad de consumo, la posición actual, la autonomía eléctrica restante y los datos de mapa de autonomía con los proveedores de servicios para crear un mapa de autonomía. Utilizamos datos anónimos para calcular el consumo medio. Compartimos estos datos anónimos con todos los usuarios con vehículos compatibles dentro de la comunidad de eMobility.

## ¿Cuándo se eliminarán los datos tratados?

- En el caso de zonas eDrive, eliminamos automáticamente tus datos.
- En el caso de gestión de carga, eliminaremos tus datos directamente cuando elimines tu cuenta. Al cambiar el historial de cargas, tus datos personales se eliminarán automáticamente.
- En el caso de gestión de carga remota, eliminaremos automáticamente tus datos al finalizar la sesión de carga.
- En el caso de la carga pública, eliminamos automáticamente tus datos.
- En el caso de enchufar y cargar (Plug & Charge), eliminaremos tus datos del vehículo con cada restablecimiento de fábrica. Cuando el vehículo se asigna a un nuevo usuario principal, los datos del contrato del usuario anterior se eliminan del sistema Plug & Charge y los ajustes se eliminan de tu perfil de BMW. Cuando elimina el mapa de su cuenta de su BMW, sus ajustes se eliminan una vez pasados 90 días o cuando se asigne un nuevo usuario principal, lo que ocurra primero. BMW Charging eliminará los datos del contrato del ecosistema después de cancelar su contrato de carga de BMW o salir de la opción Plug & Charge en los ajustes de tu contrato. Para contratos con terceros, ponte en contacto con tu proveedor del contrato. Además, eliminamos automáticamente de tu vehículo los certificados caducados o revocados.
- En el caso de los servicios eDrive, guardamos un mapa de autonomía para un ciclo de vida. Puedes eliminar los datos de eMobility en la aplicación correspondiente. Eliminaremos automáticamente tus datos cuando venza tu contrato ConnectedDrive.

## Responsabilidad gestión de carga

Los costes de carga y la cantidad de energía cargada calculada son previsiones. Dichas previsiones pueden diferir del proceso de carga real, de los costes reales cobrados por el proveedor de electricidad o respecto a un ahorro de costes real. Además, basamos todos los valores, datos e información calculados a través de gestión de carga en los datos del vehículo, cuya precisión puede verse afectada por varios factores (recepción GSM, tiempo de carga,

temperatura exterior, etc.). No asumimos ninguna responsabilidad por las consecuencias de tales deficiencias, así como por alteraciones o interrupciones.

## Responsabilidad enchufar y cargar

La autenticación en las estaciones de carga compatibles se iniciará automáticamente cuando se active enchufar y cargar. Si tienes más de un contrato compatible, puedes cambiar el contrato en el menú enchufar y cargar. Si deseas autenticarte con otro método, desactiva enchufar y cargar temporalmente en los ajustes de carga. No asumimos ninguna responsabilidad por el pago no intencionado debido a una configuración incorrecta.

Ten en cuenta que otros usuarios de tu vehículo pueden utilizar tus contratos si están asignados a tu vehículo con tu cuenta BMW. Puedes restringir el uso de otros usuarios en el menú enchufar y cargar. No asumimos ninguna responsabilidad por los procesos de carga de otros usuarios a los que hayas concedido acceso a tu vehículo y contratos.

Cuando cambies la titularidad del vehículo, realiza un restablecimiento de fábrica de tu vehículo, desvincula el vehículo de tu cuenta BMW e informa a tus proveedores del contrato (incluido BMW Charging) para evitar cualquier uso no autorizado de tus contratos por parte de los siguientes propietarios. No asumimos ninguna responsabilidad por las consecuencias de una transmisión indebida del vehículo a terceros.

## ¿Cuántos datos se generarán/transferirán y con qué frecuencia?

- En el caso de eDrive Zone, se transfieren aproximadamente 2 KB de datos al día para confirmar si el vehículo está en proceso de adelantamiento o marcha en una eDrive Zone.
- En el caso de Charging Management (Gestión de carga), se transfieren menos de 50 KB de datos al día para mostrar la información de carga en la aplicación My BMW App cada vez que se utiliza el servicio.
- En el caso de Public Charging (Carga pública), se transfieren menos de 100 KB de datos para mostrar la información de carga tanto en la aplicación My BMW App como en el vehículo cada vez que se utiliza el servicio.
- En el caso de Plug & Charge, se utilizan menos de 1 KB de datos por sesión de carga.

# **Connected Music**

Fecha de revisión: 23 de mayo de 2025; versión: Lanzamiento 09/25

## Descripción del servicio

Connected Music te permite escuchar tus canciones favoritas directamente en tu vehículo.

#### **Detalles**

<u>Connected Music</u> te ofrece acceso directo e ilimitado a millones de pistas musicales. Para utilizar el servicio es necesario que inicies sesión en tu cuenta personal de nuestro socio proveedor de música. Así que ahora, tanto si vas a trabajar como si vas de compras o de vacaciones, puedes elegir entre una gran variedad de canciones para reproducir directamente en el coche.

Ten en cuenta que todos los Servicios ConnectedDrive y sus funciones dependen de la disponibilidad. La disponibilidad y los detalles de cada servicio pueden variar en función del modelo del vehículo, sus características técnicas y la normativa aplicable en el país correspondiente. En la medida en que un servicio permita el acceso únicamente a servicios o contenidos prestados por terceros, estos, serán independientes del Servicio ConnectedDrive.

#### Más información

#### Requisitos previos:

Para Connected Music, necesitas un vehículo con el sistema operativo BMW ID7, ID8 o ID8.5 y una cuenta con nuestro socio proveedor de música.

#### Procedimiento de activación:

Si tienes una cuenta Premium con nuestro socio proveedor de música, puedes iniciar sesión en Connected Music.

## ¿Qué datos se guardarán en el vehículo?

En el caso de Connected Music, los datos de inicio de sesión automático, las estadísticas anónimas y los datos relevantes para el rendimiento se procesan y guardan para garantizar un funcionamiento adecuado del servicio.

## ¿Qué datos se trataran o guardarán en los sistemas BMW IT?

En el caso de-Connected Music, se trata y guarda la información de la cuenta y el vehículo, los datos específicos del proveedor de música y las estadísticas de uso anonimizadas (si el cliente las activa).

## ¿Qué datos se transferirán a terceros?

En el caso de Connected Music, los datos específicos del proveedor de música se envían directamente desde nuestros sistemas informáticos a nuestro socio proveedor de música. Nuestros sistemas informáticos no guardan estos datos de forma permanente.

#### ¿Cuándo se eliminarán los datos tratados?

En el caso de Connected Music, puedes utilizar la función «borrar datos personales» (Delete personal data) del menú del vehículo para eliminar todos los datos guardados. Todos los datos tratados en nuestro sistema informático se eliminarán automáticamente.

## ¿Cuántos datos se generarán/transferirán y con qué frecuencia?

En el caso de Connected Music (Música conectada), se generarán aproximadamente 45 MB de datos por hora durante la transmisión de audio.

# Conectividad (Connectivity)

Fecha de revisión: 23 de mayo de 2025; versión: Lanzamiento 09/25

## Descripción del servicio

Los servicios de Conectividad te ofrecen las siguientes funciones: Personal eSIM y punto de acceso WLAN (WLAN Hotspot).

#### **Detalles**

A través de la <u>Personal eSIM</u>, podrás contar con la tecnología de conexión móvil personal en todos los BMW. El servicio ofrece telefonía a través de eSIM y, para los vehículos con el sistema operativo BMW ID8 o posteriores, ofrece adicionalmente un punto de acceso WLAN (WLAN Hotspot) personal, en el que los datos móviles se enrutan a través de la eSIM personal. El servicio se basa en el ID de BMW para que lo utilices en tu propio vehículo o cuando tomes prestado un vehículo con las características técnicas necesarias. No somos responsables de los servicios prestados por el proveedor de la red móvil.

Para vehículo que carezcan del persona e SIM se ofrece punto de acceso WLAN (<u>WLAN Hotspot</u>), mediante el que puedes navegar por la web desde tu coche. La conexión es posible a través de la tarjeta SIM que está instalada en tu vehículo y de la antena del techo. Para establecer una conexión de datos, necesitas una cuenta de cliente separada con nuestro proveedor de servicios de Internet (ISP).

Para establecer una conexión de datos con el Punto de conexión Wi-Fi como usuario de ConnectedDrive, necesita una cuenta de cliente con nuestro socio y una suscripción de volumen de datos adecuada.

Ten en cuenta que todos los Servicios ConnectedDrive y sus funciones dependen de la disponibilidad. La disponibilidad y los detalles de cada servicio pueden variar en función del modelo del vehículo, sus características técnicas y la normativa aplicable en el país correspondiente. En la medida en que un servicio permita el acceso únicamente a servicios o contenidos prestados por terceros, estos, serán independientes del Servicio ConnectedDrive.

#### Más información

#### Requisitos previos:

- Los servicios de conectividad requieren que el vehículo esté equipado con Teleservices (código opcional SA6AE), un contrato ConnectedDrive activo y un BMW ID.
- Para el Personal eSIM, necesitas un vehículo equipado con Personal eSIM (código SA6PA). Además, necesitas un contrato de teléfono móvil que admita el servicio. En el contrato de telefonía móvil se especifica si una tarifa específica del proveedor de red móvil participante admite este servicio. En caso de duda, consulta a tu proveedor de red móvil.
- En los vehículos con el sistema operativo BMW ID8 o posteriores, el servicio ofrece un punto de acceso WLAN (WLAN Hotspot) personal en el que los datos móviles se enrutan a través de la eSIM personal.
- Para el punto de acceso WLAN (WLAN Hotspot), necesitas un vehículo equipado con punto de acceso WLAN (WLAN Hotspot) de BMW (código opcional SA6WD) y un contrato de datos separado con el proveedor de servicios de Internet correspondiente.

## Procedimiento de activación:

• La Personal eSIM está desactivada por defecto. La activación y la gestión del servicio se pueden reactivar o modificar con los proveedores correspondientes. El proveedor de la red móvil es el encargado de realizar la activación.

 En el caso del punto de acceso WLAN (WLAN Hotspot), debes conectar tu dispositivo con el servicio a través del menú del vehículo. Una vez que hayas seleccionado la red e introducido el código de acceso, el dispositivo móvil se conectará al servicio. Además, debes establecer un contrato independiente con el proveedor de servicios de Internet.

## ¿Qué datos se guardarán en el vehículo?

- En el caso de la Personal eSIM, se guardarán la información de autenticación, los datos de contacto y de cuenta.
- Para el punto de acceso WLAN (WLAN Hotspot) no se guardarán datos en el vehículo.

## ¿Qué datos se tratarán en los puntos de contacto de BMW?

En el caso de la Personal eSIM, se procesarán los datos de autenticación, los datos del teléfono, así como los datos del vehículo y de la cuenta.

## ¿Qué datos se trataran o quardarán en los sistemas BMW IT?

- En el caso de la Personal eSIM, se guardarán la información de autenticación, los datos de contacto y de cuenta.
- En el caso del punto de acceso WLAN (WLAN Hotspot), se pueden guardar los datos estándar para el registro de los datos de ConnectedDrive.

## ¿Qué datos se transferirán a terceros?

- En el caso de la Personal eSIM, la información de autenticación y los datos de la tarjeta SIM se intercambian con su proveedor de telefonía móvil para activar y hacer funcionar el servicio.
- En el caso del punto de acceso WLAN (WLAN Hotspot), los datos para identificar a los clientes se transferirán a los terceros proveedores del servicio.

## ¿Cuándo se eliminarán los datos tratados?

- En el caso de la Personal eSIM, los datos guardados en nuestro sistema se borran automáticamente cuando se desactiva el servicio. Los datos del vehículo se eliminan automáticamente cuando se desactiva el servicio o se borra su BMW ID personal del vehículo. Además, es posible eliminar todos los datos de un vehículo reiniciando el vehículo a los ajustes de fábrica.
- En el caso del punto de acceso WLAN (WLAN Hotspot), los datos se eliminarán automáticamente al eliminar su cuenta.

## ¿Cuántos datos se generarán/transferirán y con qué frecuencia?

En el caso de Connectivity (Conectividad), la cantidad de datos generados y transferidos depende totalmente de su comportamiento de uso individual.

# **BMW Digital Key**

Fecha de revisión: 23 de mayo de 2025; versión: Lanzamiento 09/25

## Descripción del servicio

La llave digital BMW (BMW Digital Key) proporciona acceso digital al vehículo. Puedes guardar la llave de tu vehículo de forma digital y segura en tu teléfono móvil. Esto te permite dejar la llave física en casa y/o compartir la llave digital del vehículo con otros usuarios. La llave digital plus (Digital Key Plus) ofrece funciones de confort adicionales para usar cómodamente la llave digital (Digital Key).

#### **Detalles**

Con la <u>Digital Key</u> puede desbloquear y bloquear su BMW y también arrancar el motor. Puede compartir la Digital Key con otros usuarios del vehículo (si tienen smartphones compatibles) con un concepto de revocación sencillo para usted en relación con los derechos de acceso del resto de usuarios. Si lo permite, el destinatario de la clave compartida puede, a su vez, compartir claves con otros. Se pueden crear hasta 18 Digital Key. Entre otras funciones, puede limitar la llave compartida en lo que respecta a la aceleración, la velocidad máxima y el volumen de audio, por ejemplo, para adaptarla a los conductores noveles.

<u>La llave digital plus</u> (BMW Digital Key Plus) incluye funciones de confort adicionales, como el desbloqueo automático del vehículo al acercarse sin sacar el móvil del bolsillo, el funcionamiento sin contacto del portón trasero y servicios adicionales en la aplicación My BMW, como aparcamiento remoto (Remote Control Parking) y entrada remota sin llave (Remote Keyless Entry).

Ten en cuenta que todos los Servicios ConnectedDrive y sus funciones dependen de la disponibilidad. La disponibilidad y los detalles de cada servicio pueden variar en función del modelo del vehículo, sus características técnicas y la normativa aplicable en el país correspondiente. En la medida en que un servicio permita el acceso únicamente a servicios o contenidos prestados por terceros, estos, serán independientes del Servicio ConnectedDrive.

#### Más información

## Requisitos previos:

Se requiere un vehículo compatible con acceso de confort (Comfort Access) (código SA 322) o Digital Key (código SA 3DK), Teleservices habilitados (código SA 6AE) y un teléfono móvil compatible.

#### Procedimiento de activación:

Para el primer uso de la Digital Key es necesaria una conexión online entre su vehículo y su smartphone. La llave o llaves física y la tarjeta de configuración (si corresponde) que se entregan al cliente junto con el vehículo, deben estar en el vehículo para realizar la configuración inicial de la Digital Key.

- Configuración: opción 1 Descargue la aplicación My BMW App, conecte su vehículo con su BMW ID (asignación) y siga los pasos de la aplicación para configurar la Digital Key.
- Configuración: opción 2 A través del menú Digital Key de la pantalla de información central del vehículo, puede enviar un correo electrónico con instrucciones para activar su Digital Key. Siga los pasos para configurar la Digital Key.

## ¿Qué datos se guardarán en el vehículo?

Se guardarán los datos del vehículo y de autenticación.

## ¿Qué datos se tratarán o quardarán en los sistemas BMW IT?

La información de identificación del vehículo y de la llave se almacena en los sistemas informáticos de BMW.

## ¿Qué datos se tratarán o quardarán en el teléfono móvil?

Se guardará la información de identificación del vehículo, la cuenta y la llave en el teléfono móvil.

## ¿Qué datos se utilizarán para proporcionar el servicio?

Se almacenarán los datos del vehículo, la identificación, la cuenta, la llave y el dispositivo.

#### ¿Qué datos se transferirán a terceros?

- Los siguientes datos se envían al Digital Wallet (cartera digital) del usuario (Apple iOS, Google Android o Samsung Wallet) para almacenar la(s) Digital Key(s) (llave digital) de forma segura en el Wallet: información de identificación del vehículo, la llave, el dispositivo y la cuenta.
- En caso de robo de su vehículo, listaremos las llaves activas en el momento del robo a petición de las autoridades investigadoras para ayudar a resolver el caso.

## ¿Cuándo se eliminarán los datos tratados?

Las llaves se pueden eliminar en el smartphone del propietario del vehículo (llave principal y llave(s) compartidas) o directamente en el vehículo. Todas las llaves se eliminarán si solicita la eliminación de sus datos personales. Después de eliminar la(s) llave(s), la información relacionada con su(s) llave(s) se guarda permanentemente en un back end seguro de BMW y se conserva como parte de los registros del vehículo hasta el final de la vida útil del vehículo relacionado.

## ¿Cuántos datos se generarán/transferirán y con qué frecuencia?

En el caso de la llave digital BMW, se generan hasta 5 MB de datos por vehículo. Este importe máximo se aplica cuando se utilizan todas las funciones de la llave digital BMW.

# Servicio de llamada de emergencia (Emergency Call Service)

Fecha de revisión: 22 de julio de 2025; versión: Lanzamiento 09/25

## Descripción del servicio

El servicio de llamada de emergencia eCall (Emergency eCall Service) te proporciona ayuda en caso de emergencia. Se compone de las siguientes funciones:

Llamada de emergencia inteligente, llamada de emergencia obligatoria, llamada de emergencia del punto de respuesta de seguridad pública (PSAP - 112) y llamada de asistencia BMW después de una parada de emergencia.

BMW ofrece estas funciones de acuerdo con las normativas y la infraestructura de los servicios de emergencia del país correspondiente. Todas las funciones reaccionan automáticamente en caso de accidente enviando una llamada de emergencia. La reacción se produce mediante los sensores integrados en el vehículo para la activación del airbag, los pretensores de cinturón delantero, etc. Todas las funciones se pueden activar también manualmente con el botón SOS integrado si necesitas ayuda en la carretera (por ejemplo, para otros usuarios). Todas las funciones funcionan independientemente de los teléfonos móviles.

#### **Detalles**

En caso de accidente o emergencia, la llamada de emergencia inteligente (Intelligent eCall) envía automáticamente la información necesaria, como la ubicación exacta del vehículo, el número de pasajeros en el vehículo y más información útil al Servicio de Atención al Cliente de BMW. Los datos se enviarán de forma inmediata y automática a un agente de llamadas que organiza la asistencia de emergencia. Además, la función calcula la gravedad del accidente y la probabilidad de lesiones para los pasajeros. En función de la normativa aplicable en el país en que te encuentres, los agentes del centro de llamadas estarán disponibles para hablar en el idioma local o en inglés.

La llamada de emergencia obligatoria (Legal eCall) es un sistema de asistencia de emergencia reglamentario regulado por la Unión Europea. Desde el 31 de marzo de 2018, todos los nuevos modelos de vehículos y camiones ligeros homologados en la Unión Europea deben estar equipados con esta llamada de emergencia obligatoria (Legal eCall).

La llamada de emergencia obligatoria (Legal eCall) se diferencia de la llamada de emergencia inteligente (Intelligent eCall) en dos aspectos:

- 1. En la llamada de emergencia obligatoria se proporcionan menos datos en caso de accidente o emergencia (solo se enviará la información legalmente requerida) que en la llamada de emergencia inteligente (Intelligent eCall).
- 2. La llamada de emergencia obligatoria (Legal eCall) se envía al centro público de atención de llamadas de urgencia y emergencia del país correspondiente, mientras que la llamada de emergencia inteligente (Intelligent eCall) se envía a un Servicio de Atención al Cliente BMW específico.

La llamada de emergencia obligatoria (Legal eCall) actuará como solución alternativa a la llamada de emergencia inteligente (Intelligent eCall) para los clientes de los países miembros de la UE, en caso de que el servicio de la llamada de emergencia inteligente (Intelligent eCall) falle, no se haya adquirido o haya caducado. La llamada de emergencia obligatoria (Legal eCall) no se puede desactivar.

La llamada de emergencia al centro público de atención de llamadas de urgencia y emergencia (<u>PSAP Emergency Call - 112</u>) es una conexión de voz directa desde el vehículo al centro público de atención de llamadas de urgencia y emergencia sin transmisión ni recopilación de datos. También puede servir como solución alternativa para la llamada de emergencia inteligente (Intelligent eCall).

La <u>llamada de asistencia BMW después de una parada de emergencia</u> es un complemento de la funcionalidad de asistente de mejora de la atención con parada de emergencia integrado, que detiene el vehículo de forma segura si el conductor pierde el conocimiento o no puede asumir el control del vehículo. La llamada de asistencia BMW después de una parada de emergencia está diseñada para ayudar a los conductores en caso de una posible emergencia médica durante la marcha. Una vez detenido el vehículo, aparecerá una cuenta atrás en la pantalla del vehículo. Para evitar que se inicie la llamada de asistencia de BMW después de una parada de emergencia, se debe cancelar esta cuenta atrás. Si la cuenta atrás finaliza sin cancelarse, el sistema se conectará automáticamente con el centro de llamadas de BMW y establecerá un enlace de voz y datos. A continuación, un representante del servicio notificará al punto de respuesta de seguridad pública (PSAP - 112) local y le proporcionará toda la información necesaria sobre la situación. Además, la llamada de asistencia BMW después de una parada de emergencia se puede activar manualmente durante una parada de emergencia activa.

Ten en cuenta que todos los Servicios ConnectedDrive y sus funciones dependen de la disponibilidad. La disponibilidad y los detalles de cada servicio pueden variar en función del modelo del vehículo, sus características técnicas y la normativa aplicable en el país correspondiente. En la medida en que un servicio permita el acceso únicamente a servicios o contenidos prestados por terceros, estos, serán independientes del Servicio ConnectedDrive.

El servicio de llamada de emergencia (Emergency Call Service) adquirido está disponible en el país en el que se ha activado. Sin embargo, la disponibilidad de las funciones puede variar si tu vehículo cruza las fronteras de un país. Al salir del país en el que se ha activado el servicio de llamada de emergencia (Emergency Call Service), es posible que no haya ninguna función eCall (Llamada de emergencia), solo la función de llamada de emergencia al centro público de atención de llamadas de urgencia y emergencia (PSAP eCall) o solo la llamada de emergencia al centro público de atención de llamadas de urgencia y emergencia y la llamada de emergencia obligatoria (PSAP eCall y Legal eCall) estarán disponibles mientras el vehículo permanezca en estos países. Es posible que las funciones que ha adquirido no estén disponibles o estén inactivas, pero solo durante el tiempo que el vehículo permanezca en dichos países. Para obtener información detallada sobre las ofertas y opciones de llamada de emergencia (eCall) disponibles y activas en otros países, ponte en contacto con el servicio de atención al cliente de BMW.

## Más información

## Requisitos previos:

 Para el servicio de llamada de emergencia (Emergency Call Service) no hay requisitos previos con la excepción de. la funcionalidad de llamada de asistencia de BMW después de una parada de emergencia, para la que se requiere un vehículo con sistema operativo BMW X.

#### Procedimiento de activación:

El servicio de llamada de emergencia (Emergency Call Service) ya está activado al entregar el vehículo al cliente.

#### ¿Qué datos se guardarán en el vehículo?

- En el caso de la llamada de emergencia inteligente (Intelligent eCall), se guardan los datos de ubicación y los detalles del accidente en el vehículo.
- En el caso de la llamada de emergencia obligatoria (Legal eCall), los datos de ubicación y la información que se describen en la norma europea EN15722 se guardan en el vehículo de acuerdo con el Reglamento (UE) 2015/758 del Parlamento Europeo y del Consejo de la Unión Europea.
- En el caso de la llamada de emergencia al centro público de atención de llamadas de urgencia y emergencia (PSAP eCall 112), no se guardarán datos en el vehículo.
- En el caso de la llamada de asistencia de BMW después de una parada de emergencia, se guardarán las entradas del registro de datos.

## ¿Qué datos se tratarán o quardarán en los sistemas BMW IT?

- En el caso de la llamada de emergencia inteligente (Intelligent eCall), el agente del Servicio de Atención al Cliente de BMW recibe automáticamente datos de la ubicación e información sobre el vehículo y los pasajeros. Toda la información técnica de la llamada de emergencia inteligente (Intelligent eCall) se almacenará durante 30 días en los sistemas informáticos para permitir el servicio al cliente. El centro de llamadas puede almacenar grabaciones de voz durante un máximo de 24 horas para proporcionar información relevante a los intervinientes en la cadena de rescate en caso de consultas inmediatas relacionadas directamente con la llamada de emergencia específica.
- En el caso de la llamada de emergencia obligatoria (Legal eCall) y la llamada de emergencia al centro público de atención de llamadas de urgencia y emergencia (PSAP eCall), no se tratan ni almacenan datos.
- En el caso de llamada de asistencia de BMW después de una parada de emergencia, se tratará y almacenará la información relevante del vehículo, incluido el VIN, las coordenadas GPS, el ID del evento, la marca de tiempo y el estado de la puerta (abierta/cerrada). Esta información forma parte de un paquete de datos estándar, recopilado y almacenado para la mayoría de los servicios ConnectedDrive y es relevante para el caso de uso específico del producto. Los datos se tratarán para evaluar la gravedad de la situación. Dado que este caso de uso implica posibles emergencias médicas, existe un interés significativo por parte del usuario.

## ¿Qué datos se transferirán a terceros?

- En el caso de la llamada de emergencia inteligente (Intelligent eCall), los datos como la ubicación actual y la alerta se pueden transferir de forma anónima a proveedores de tráfico de terceros para ayudar a advertir a otros usuarios de la carretera de un incidente y de posibles cambios en el tráfico. La solicitud del usuario, así como los datos necesarios, se transmitirán a los proveedores de servicios contratados por BMW para realizar el servicio.
- En el caso de la llamada de emergencia obligatoria (Legal eCall), los datos se envían directamente desde el vehículo al 112 (servicio de emergencias).
- En el caso de la llamada de emergencia al centro público de atención de llamadas de urgencia y emergencia (PSAP eCall), no se transfieren datos a terceros.
- En el caso de la llamada de asistencia de BMW después de una parada de emergencia, se tratará y almacenará la información relevante del vehículo, incluido el VIN, las coordenadas GPS, el ID del evento, la marca de tiempo y el estado de la puerta (abierta/cerrada). Además, se tratarán y almacenan los datos de contacto del cliente. Estos datos son necesarios para prestar el servicio al usuario.

## ¿Cuándo se eliminarán los datos tratados?

- En el caso de la llamada de emergencia inteligente (Intelligent eCall), se conservarán los datos hasta que se hayan completado todos los procedimientos. Los datos guardados se eliminarán. Los datos guardados en el vehículo se sobrescribirán automáticamente con el siguiente arranque del vehículo.
- En el caso de la llamada de emergencia obligatoria (Legal eCall), los datos se tratan basándose únicamente en la normativa aplicable al funcionamiento del centro público de atención de llamadas de urgencia y emergencia.
- En el caso de llamada de asistencia de BMW después de una parada de emergencia, los datos almacenados se eliminarán automáticamente seis meses después de la notificación del incidente.

## ¿Cuántos datos se generarán/transferirán y con qué frecuencia?

- En el caso de la llamada de emergencia inteligente, la unidad telemática generará unos 250 bytes. Los datos se transferirán antes de realizar la llamada y cada vez que el agente solicite una actualización de los datos.
- En el caso de la llamada de emergencia obligatoria, la unidad telemática generará unos 55 bytes. Los datos se transferirán antes de realizar la llamada y cada vez que el agente solicite una actualización de los datos.
- Para la llamada de emergencia PSAP (112), a diferencia de la llamada de emergencia obligatoria y la llamada de emergencia inteligente, ningún dato (por ejemplo, VIN, ciudad, etc.) se transmitirá automáticamente desde la unidad telemática.
- En el caso de la llamada de asistencia BMW tras la parada de emergencia, la unidad de telemática generará menos de 25 KB de datos. Los datos se transferirán antes de realizar la llamada y cada vez que el agente solicite una actualización de los datos.

# Servicios basados en cámaras exteriores (Exterior Camera-based Services)

Fecha de revisión: 23 de mayo de 2025; versión: Lanzamiento 09/25

## Descripción del servicio

Los servicios basados en cámaras exteriores te ofrecen varias funciones si decides activarlas:

Vista 3D remota (Remote 3D View), dispositivo de grabación antirrobo (Anti-Theft Recorder) y dispositivo de grabación de la conducción (Drive Recorder).

Ten en cuenta que la admisibilidad de las grabaciones y el uso de las mismas para todas las funciones depende de la normativa aplicable a cada país (por ejemplo regulación en materia de protección de datos o de protección de la imagen y la intimidad de las personas). Como usuario, tú eres el único responsable del uso y el cumplimiento de la normativa aplicable. Debes asegurarte de que estás autorizado a grabar (y, según sea el caso, a compartir estas grabaciones o secuencias de grabación con otros) a las personas y/o objetos que se captan en las grabaciones. Por lo tanto te recomendamos que te asegures de la legalidad del uso de la correspondiente función en tu país antes de utilizarla así como cunado cambies de país

Con las funciones vista 3D remota (Remote 3D View) y dispositivo de grabación antirrobo (Anti-Theft Recorder), puedes ver de forma remota el entorno de tu vehículo en tu teléfono móvil de forma proactiva (Remote 3D View) o cuando se activa la alarma (Anti-Theft Recorder).

Con la función Drive Recorder, mientras conduces puedes grabar automáticamente un evento relevante en relación con unos daños o crear manualmente secuencias de grabación con fines personales, como grabar paisajes especialmente impresionantes.

#### **Detalles**

Cuando decidas utilizar la vista 3D remota (Remote 3D View) en la aplicación My BMW, el coche capturará una imagen de cada una de las cuatro cámaras exteriores circundantes y las enviará cifradas a la aplicación My BMW, de modo que solo el usuario pueda ver la grabación. Todos los datos de lavista 3D remota (Remote 3D View) pertenecen al usuario. El número de ejecuciones por hora de la función está limitado.

El uso de la función y de los datos derivados de ella solo está permitido con fines puramente personales y de seguridad. No publicamos datos de vista 3D remota (Remote 3D View) y no somos responsables legalmente de ningún contenido compartido. Cualquier usuario asignado al vehículo puede usar la vista 3D remota (Remote 3D View).

Si la función dispositivo de grabación antirrobo (<u>Anti-Theft Recorder</u>) está activada, recibirás una notificación en la aplicación My BMW cuando se active la alarma.

Además, según los ajustes del usuario y las opciones del vehículo disponibles, se graba un vídeo corto del entorno que puedes descargar cifrado y ver de forma remota en la aplicación My BMW.

Cualquier usuario asignado al vehículo recibirá la notificación y podrá descargar el vídeo grabado.

Una vez lo hayas activado, el dispositivo de grabación de la conducción (<u>Drive Recorder</u>) graba continuamente el entorno en segundo plano mientras conduces.

Estas grabaciones se sobrescriben continuamente después de unos segundos y, por lo tanto, se eliminan automáticamente de forma permanente a menos que los sensores del vehículo detecten un daño significativo, lo cual activa el almacenamiento permanente de un vídeo corto.

También puedes activar manualmente el almacenamiento permanente de videos cortos para uso personal, por ejemplo para grabar un paisaje especial o la conducción en un circuito. Ten en cuenta que, dependiendo de la regulación de cada país, la grabación de imágenes puede estar sometida a limitaciones de distinta naturaleza que

deberás respetar. El tipo y alcance de las grabaciones dependerá de active customer settings. Los videos cortos pueden verse en el display del vehículo y pueden ser exportados por los usuarios con acceso al vehículo

Ten en cuenta que todos los Servicios ConnectedDrive y sus funciones dependen de la disponibilidad. La disponibilidad y los detalles de cada servicio pueden variar en función del modelo del vehículo, sus características técnicas y la normativa aplicable en el país correspondiente. En la medida en que un servicio permita el acceso únicamente a servicios o contenidos prestados por terceros, estos, serán independientes del Servicio ConnectedDrive.

#### Más información

## Requisitos previos:

- Para vista 3D remota (Remote 3D View) y dispositivo de grabación de la conducción (Drive Recorder), necesitas un vehículo equipado con TeleServices (código SA6AE), Live Cockpit Plus o Live Cockpit Professional (código SA6U2 o SA6U3), Parking Assistant Plus o Professional (código SA5DN o SA5DW).
- En el caso de la vista 3D remota (Remote 3D View), debes añadir tu vehículo a tu cuenta ConnectedDrive de BMW. Tu vehículo debe estar situado en un país en el que la función esté autorizada por ley y la ubicación del vehículo debe estar activada.
- En el caso del dispositivo de grabación antirrobo (Anti-Theft Recorder), se necesita el sistema de alarma además del dispositivo de grabación de la conducción (Drive Recorder).
   Para descargar el vídeo en la aplicación My BMW, debes añadir el vehículo a tu cuenta BMW ConnectedDrive.

## Procedimiento de activación:

- Vista 3D remota y Dispositivo de grabación antirrobo están desactivados por defecto. Debe activar Vista 3D remota y Dispositivo de grabación antirrobo en el vehículo para utilizarlos de forma remota a través de la aplicación My BMW App y confirmar el descargo de responsabilidad. En los vehículos con el sistema operativo BMW Operating System 8.5 o anterior, cualquier usuario puede cambiar el estado de activación de estas funciones. En vehículos con sistema operativo BMW Operating System 9 o superior, solamente el usuario principal puede cambiar el estado de activación de estas funciones.
- El dispositivo de grabación de la conducción (Drive Recorder) está desactivado por defecto. Debes iniciar la función, confirmar la exención de responsabilidad legal y activar la funcionalidad en los ajustes. Además, debes establecer los límites de tiempo para la captura de vídeo. Puedes desactivar las diferentes funciones del dispositivo de grabación de la conducción (Drive Recorder) en cualquier momento.

## ¿Qué datos se quardarán en el vehículo?

- En el caso de la vista 3D remota (Remote 3D View), no se guardarán datos en el vehículo.
- En el caso del dispositivo de grabación de la conducción (Drive Recorder) y dispositivo de grabación antirrobo (Anti-Theft Recorder), los datos de vídeo y de conducción del vehículo solo se guardarán en el vehículo y estarán disponibles para que los usuarios los puedan exportar. En el caso de las grabaciones del dispositivo de grabación de la conducción (Drive Recorder), que se guardan directamente en un dispositivo externo, no se almacenarán datos en el vehículo.

## ¿Qué datos se procesarán o guardarán en los sistemas BMW IT?

- Vista 3D remota (Remote 3D View) captura imágenes utilizando las cámaras del exterior del coche y las transfiere a la aplicación My BMW si así lo solicita. Las imágenes, junto con la posición GPS del vehículo (si está disponible y habilitada), se guardan solo en la aplicación My BMW.
- En el caso del dispositivo de grabación de la conducción (Drive Recorder), no se almacenarán datos en los sistemas informáticos de BMW.
- El dispositivo de grabación antirrobo (Anti-Theft Recorder) captura vídeos con las cámaras del exterior del vehículo y los transfiere a la aplicación My BMW cuando se activa la alarma. El vídeo, junto con otros datos del vehículo, también se guarda en el vehículo.

## ¿Qué datos se transferirán a terceros?

En el caso de la vista 3D remota (Remote 3D View), dispositivo de grabación de la conducción (Drive Recorder) y dispositivo de grabación antirrobo (Anti-Theft Recorder), no se transferirán datos a terceros.

## ¿Cuándo se eliminarán los datos tratados?

- En el caso de la vista 3D remota (Remote 3D View), puedes eliminar los datos de cada imagen individualmente en la aplicación My BMW. Si la aplicación se desinstala de tu teléfono, toda la información capturada se eliminará de forma permanente. Las imágenes se guardan de forma encriptada en nuestro servidor hasta que se descarguen correctamente en la aplicación My BMW y se eliminan posteriormente. BMW no tiene acceso a estas imágenes.
- En el caso del dispositivo de grabación de la conducción (Drive Recorder), los vídeos y los datos del vehículo correspondientes guardados en la unidad flash del vehículo se pueden eliminar en cualquier momento desde el menú del dispositivo de grabación de la conducción (Drive Recorder) en el vehículo. Adicionalmente, puedes deshabilitar el dispositivo de grabación y eliminar todas las grabaciones seleccionando «restablecer los ajustes de fábrica» (Reset to factory settings) en el menú del vehículo.
- En el caso del dispositivo de grabación antirrobo (Anti-Theft Recorder), puedes eliminar cada imagen en la aplicación My BMW y en el menú de grabación de la aplicación en el vehículo. Puedes deshabilitar la función del dispositivo de grabación antirrobo (Anti-Theft Recorder) y eliminar todas las grabaciones seleccionando «restablecer los ajustes de fábrica» (Reset to factory settings) en el menú del vehículo.

## ¿Cuántos datos se generarán/transferirán y con qué frecuencia?

- En el caso de Remote 3D View (Vista en 3D remota), se graban imágenes del entorno del vehículo y se transfieren a la aplicación My BMW App a deseo del cliente, generando y transfiriendo aproximadamente 3 MB de datos.
- En el caso de la Grabadora antirrobo (exterior), se graba un vídeo del entorno del vehículo cuando se activa la alarma del vehículo. Esta grabación se puede transferir a la My BMW App a deseo del cliente, generando y transfiriendo hasta 150 MB de datos.
- En el caso de Drive Recorder, se generan hasta 800 MB de datos para cada grabación individual. La misma cantidad de datos se transfiere si el cliente decide exportar la grabación a su teléfono móvil.

# **BMW Intelligent Personal Assistant**

Fecha de revisión: 23 de mayo de 2025; versión: Lanzamiento 09/25

#### Descripción del servicio

El servicio BMW Intelligent Personal Assistant te ofrece varias funciones: interacción por voz (Voice Interaction), experiencias In-Car (In-Car Experience) y funciones inteligentes (Intelligent Functions). Estas funciones te permiten interactuar con tu coche y realizar ajustes por voz, así como también utilizar el coche de forma más personalizada e inteligente.

#### **Detalles**

Mediante interacción de voz (Voice Interaction) se pueden utilizar funciones del coche, p. ej., navegación, comunicación y mando de climatización, con comandos de voz. El sistema de reconocimiento por voz en el que se basa reconoce enunciados en lenguaje natural en determinados idiomas. Esto aumenta el confort en muchas situaciones y para muchas tareas individuales. El sistema analiza simultáneamente los comandos de voz tanto directamente en el coche como mediante el sistema de reconocimiento de voz online basado en el servidor. Esto te permite buscar puntos de interés en el idioma natural de forma rápida y sencilla para navegar por Internet; por ejemplo, en restaurantes cercanos. Puedes activar la función pulsando el botón de control por voz del volante o pronunciando la palabra de activación «Hola, BMW». La palabra de activación se puede activar, desactivar y personalizar con el sistema operativo BMW 7, 8 y 8.5.

A partir del sistema operativo BMW 9 y en función de la disponibilidad en cada país: una vez finalizada la configuración del BMW Intelligent Personal Assistant, la interacción por voz (Voice Interaction) es una función online para la que se activa permanentemente el sistema de reconocimiento de voz online basado en el servidor.

La experiencia se puede mejorar opcionalmente conectando Amazon Alexa a su perfil de usuario de BMW. Esto añadirá funcionalidades seleccionadas, como la transmisión de música de Alexa para Spotify, Audible y Amazon Music por voz.

<u>Las experiencias In-Car (In-Car Experience)</u> te animan cuando estás cansado, te relajan después de un día estresante y adapta el interior de tu coche a tu estado de ánimo. Con las experiencias In-Car, que incluye los programas cortos de orquestación del interior que duran unos minutos (Caring Car Programs) y los programas continuos de orquestación del interior (Experience Modes), el espacio interior del coche se adapta a tu situación personal (solo disponible con el sistema operativo BMW 7).

<u>Las funciones inteligentes (Intelligent Functions)</u> ofrecen sugerencias y automatizaciones personalizadas, contextualizadas e inteligentes relacionadas con el coche. Ofrece diferentes funciones dependiendo de los diferentes sistemas operativos:

- Automatizar mis hábitos (Automate my habits): Define tus preferencias de calefacción/refrigeración (solo disponible con el sistema operativo BMW 7).
- Apertura automática de la ventanilla (Automated Window): Abre automáticamente la ventanilla del conductor siempre que lo necesites, después de establecer un punto de interés en el menú (solo disponible con el sistema operativo BMW 7 y sistemas más actuales).
- En función de tu situación e interacciones, recibirás sugerencias proactivas relacionadas con funciones relevantes para el contexto e información del coche, así como comandos para el asistente de voz (disponible a partir del sistema operativo BMW 8 y sistemas más actuales).
- Rutinas: Las rutinas son grupos de acciones predeterminadas que el usuario puede confirmar para ejecutar cuando se cumplen ciertas condiciones previas, como la rutina «Inicio del viaje», que se puede ejecutar al inicio de un viaje. El usuario puede ajustar individualmente el conjunto de acciones. (Solo disponible con BMW Operating System X).

Ten en cuenta que todos los servicios ConnectedDrive y sus funciones dependen de la disponibilidad. La disponibilidad y los detalles de un servicio pueden variar en función del modelo del coche, sus características técnicas y la normativa aplicable en el país correspondiente. En la medida en que un servicio permita el acceso únicamente a servicios o contenidos de terceros, estos serán independientes del servicio ConnectedDrive.

#### Más información

## Requisitos previos para coches con sistema operativo BMW 7:

- En el caso de interacción de voz (Voice Interaction), el servicio Connected Package debe adquirirse para procesar comandos de voz en línea.
- Para las experiencias In-Car:
  - Para los modos de conducción (Experience Modes), necesitas un Live Cockpit Professional (código de opción SA6U3) e In-Car Experience a través de Connected Package Professional (código de opción SA6C3/SA6C4) y las opciones de hardware mínimas correspondientes (luz ambiente, calefacción de asientos para conductor y acompañante, aire acondicionado automático).
  - En el caso de los programas (Caring Car Program), necesitas un Live Cockpit Professional (código de opción SA6U3) e In-Car Experience a través de Connected Package Professional (código de opción 6C3/6C4) y las opciones de hardware mínimas correspondientes (luz ambiente, calefacción de asientos o ventilación, aire acondicionado automático) y la actualización del sistema operativo de marzo de 2019 a través del servicio de actualización de software a distancia (Remote Software Upgrade).
- En el caso de las funciones inteligentes (Intelligent Functions), necesitas un coche equipado con Live Cockpit Professional (código de opción SA6U3) y tienes que habilitar «Learning drive behaviour» en el menú de privacidad de los ajustes (solo para Automate my Habits y Smart Window Opener).

## Requisitos previos para coches con sistema operativo BMW 8 y 8.5:

El BMW Intelligent Personal Assistant forma parte de Live Cockpit Plus (código de opción SA6U2) y Live Cockpit Professional (código de opción SA6U3).

## Requisitos previos para coches con sistema operativo BMW 9 y más actuales:

- Todas las funciones de BMW Intelligent Personal Assistant están incluidas en la base digital en todos los mercados de ConnectedDrive, excepto las mejoras de visualización y la Automated Window (Ventana automática), que solo están disponibles mediante la suscripción al servicio BMW Digital Premium o (en los mercados en los que no esté disponible la Tienda BMW ConnectedDrive) mediante Connected Unlimited / Connected+ Unlimited Package (código de opción SA6C5 / SA6C6).
- En vehículos con sistema operativo BMW Operating System X, todas las funciones de BMW Intelligent Personal Assistant están incluidas en la base digital.
- Para acceder a Amazon Alexa a través de BMW Intelligent Personal Assistant diciendo «Hola, BMW» o pulsando el botón de mando fónico del volante, se requiere una conexión entre su BMW ID y su cuenta de Amazon.

## Procedimiento de activación:

- En el caso de interacción de voz (Voice Interaction), el sistema de reconocimiento de voz online está desactivado por defecto y se puede activar mediante una ventana emergente que aparece después de haber pulsado el botón de control por voz por primera vez. Se puede desactivar en el menú de configuración de idioma o en el menú de privacidad de datos. El sistema de reconocimiento de voz sin conexión en el coche siempre está activado.
- En el caso de los vehículos con BMW Operating System 9 y posterior (según la disponibilidad en el país), el BMW Intelligent Personal Assistant requiere la finalización de la configuración del BMW Intelligent Personal Assistant a través de la app Personal Assistant en el vehículo. A continuación, el sistema de reconocimiento de voz online queda activado de forma permanente.

- En los vehículos con BMW Operating System X, puede activar el BMW Intelligent Personal Assistant (según la disponibilidad en el país) alternando el conmutador en el menú de reglajes de la app Personal Assistant. De este modo, se activan todas las funciones, incluido el uso del análisis de datos para fines funcionales. A continuación, el sistema de reconocimiento de voz online queda activado de forma permanente.
- En el caso de las experiencias In-Car (In-Car Experience), debes activar la función en la pantalla interactiva del coche o usar el comando de voz.
- En el caso de las funciones inteligentes (Intelligent Functions), debes configurar tus preferencias en el coche (Automate My Habits y Smart Window Opener) o iniciar la función mediante control por voz o desde el sistema de información del coche (Caring Car, Experience Modes, Festive Modes, Personal Assistant Widget y aplicación). Las sugerencias proactivas están activadas por defecto y se pueden desactivar en los ajustes de BMW Intelligent Personal Assistant. Algunas funciones personalizadas solo tienen una funcionalidad completa si ha dado su consentimiento para la protección de datos en el menú de protección de datos. En coches con el sistema operativo BMW 8 y 8.5, puedes encontrar el menú de protección de datos en los ajustes del sistema. En coches con el sistema operativo BMW 9 o posterior, puedes dar tu consentimiento en el menú de BMW Intelligent Personal Assistant en el apartado de Ajustes y en análisis de datos.

## ¿Qué datos se guardarán en el coche?

- En el caso de interacción de voz (Voice Interaction), se guarda una base de datos de contexto de idioma para optimizar el rendimiento del reconocimiento de contactos a los que se realizan llamadas frecuentemente, los números de teléfono de contactos específicos a los que ha asignado una etiqueta de relación (solo disponible con el sistema operativo BMW 7), el historial de llamadas más reciente, la lista de contactos y su configuración (en especial, la palabra de activación personal).
- En el caso de las experiencias In-Car (In-Car Experience), se guardan las funciones individuales y las selecciones de experiencia (solo para Experience Mode).
- En el caso de Intelligent Functions, se guardan los datos de identificación, configuración y contexto. Esto incluye datos de interacción con sugerencias y consejos.

#### ¿Qué datos se tratarán o quardarán en los sistemas informáticos de BMW?

- En el caso de la interacción de voz, después de utilizar la palabra de activación o pulsar el botón de mando fónico, almacenamos y/o procesamos datos del vehículo como el número de identificación del vehículo (VIN), datos de ubicación como la indicación de posición, ruta de navegación y hora de llegada estimada, puntos de interés personales, sonidos y datos hablados en el micrófono, archivos de audio, texto hablado reconocido por la función, configuración, contactos telefónicos, ciudades favoritas, registros de datos de llamadas, teléfono, SMS y notificaciones, y flujo de diálogo.
- En el caso de la In-Car Experience, no se guardarán datos.
  - En el caso de Intelligent Functions, se guardarán los datos de identificación, configuración y funcionamiento. Si se da el consentimiento en la opción de protección de datos, los datos de interacción se almacenarán tanto dentro como fuera del coche usando como base la identificación del cliente y el VIN. El motor de recomendaciones utiliza los datos de interacción individuales combinados con los datos de navegación, de viaje y del coche para calcular las preferencias personales y elaborar contenidos para el cliente de forma proactiva. Los datos crowd que no hagan ninguna referencia a su persona se utilizarán para entrenar más modelos de aprendizaje automático y así mejorar el algoritmo general de aprendizaje.

## ¿Qué datos se transferirán a terceros?

• En el caso de Interacción de voz con sistema de reconocimiento de voz online, transmitimos archivos de audio a nuestro proveedor de la tecnología de voz sin ninguna referencia directa a su persona para el procesamiento en línea y para mejorar los modelos de reconocimiento de voz para los usuarios en un proceso gradual. Los datos relacionados con la posición del vehículo o la ruta de navegación se reenvían al proveedor para que usted pueda buscar puntos de interés mediante el comando por voz. Si ha activado la opción para mejorar la detección de contactos o para hacer llamadas por voz y ha emparejado su teléfono con el vehículo, el nombre, los apellidos el

número de teléfono y la etiqueta de sus contactos se transmitirán al proveedor de la tecnología de voz. En el caso de los vehículos que admiten el manual de instrucciones en audio, el modelo de vehículo y su configuración se comparten con el proveedor de la tecnología de voz. Dependiendo del equipamiento técnico de su vehículo, los datos se transmiten al proveedor de la tecnología de voz. El proveedor de tecnología de voz puede analizar archivos de registro seudonimizados con fines de depuración en países fuera de la UE. Estos archivos de registro contienen información sobre, por ejemplo, cuándo se solicitó una interacción de voz; pero no incluyen el contenido real del audio o el texto de los enunciados. El proveedor de tecnología de voz está sujeto a la confidencialidad y no puede identificar un vehículo específico o una persona individual a partir de estos archivos de registro.

- En el caso de Amazon Alexa, una vez se haya introducido el dominio «Alexa», los datos de audio, de autenticación y los de ubicación se compartirán con Amazon.
- En el caso de las experiencias In-Car (In-Car Experience) y las funciones inteligentes (Intelligent Functions), no se transferirán datos personales a terceros.

## ¿Cuándo se eliminarán los datos tratados?

- En el caso de interacción de voz (Voice Interaction), puede desactivar la posibilidad de compartir su lista de contactos en la configuración de su teléfono. Los datos tratados por nuestro sistema informático y otros datos compartidos con el proveedor de servicios se eliminarán automáticamente.
- A partir del sistema operativo BMW 9, los datos compartidos con Amazon cuando haya vinculado su cuenta de Amazon Alexa a su perfil de usuario de BMW se tratarán de conformidad con los términos y condiciones de Amazon (Condiciones de uso de Alexa) y la política de protección de datos (Aviso de protección de datos de Amazon.com).
- En el caso de las experiencias In-Car (In-Car Experience), sus ajustes se guardan en el coche hasta que finalice el programa.
- En el caso de las funciones inteligentes (Intelligent Functions), las preferencias personales guardadas en nuestros sistemas informáticos se pueden eliminar de forma manual borrando el perfil principal de ConnectedDrive o de forma automática una vez haya transcurrido un periodo de tiempo máximo de cinco (5) años desde la fecha de inicio de la recopilación de los datos. Si el usuario revoca el consentimiento para el análisis de datos, los datos se eliminarán después de un período de transición de treinta (30) días si no se vuelve a otorgar el consentimiento durante ese período. La información recopilada para la mejora del producto y del servicio se eliminará automáticamente.

## Cuántos datos se generarán/transferirán y con qué frecuencia?

- En el caso de Intelligent Functions (Funciones inteligentes), se transfieren aproximadamente 2 MB de datos cada vez que se utiliza el servicio, desde que se enciende el motor del vehículo hasta que se desactiva.
- En el caso de los vídeos tutoriales, se transfieren aproximadamente 40 MB de datos por cada vídeo tutorial disponible en el BMW Intelligent Personal Assistant.
- En el caso de los vídeos festivos, se transfieren aproximadamente 30 MB de datos por cada vídeo festivo, que se ponen a disposición de media cuatro veces al año, dependiendo del número de ocasiones festivas.
- En el caso de la interacción de voz, se transfieren menos de 25 de datos por cada interacción de voz.

# Servicios basados en cámaras interiores (Interior Camera-based Services)

Fecha de revisión: 23 de mayo de 2025; versión: Lanzamiento 09/25

#### Descripción del servicio

Servicios basados en cámaras interiores le ofrecen varias funciones: Grabación antirrobo interior (Anti-Theft Recorder interior), vista interior remota (Remote Inside View) y Cámara interior (Interior Camera Function).

Ten en cuenta que la admisibilidad de las grabaciones y el uso de las mismas para todas las funciones depende de las normativas legales (como las disposiciones sobre protección de datos) del país de uso. Como usuario, tú eres el único responsable del uso y el cumplimiento de las normativas aplicables. Debes asegurarte de que estás autorizado a grabar (y, según sea el caso, a compartir estas grabaciones o secuencias de grabación con otros) a los interesados y/o a las instituciones sensibles que se captan en las grabaciones. Por lo tanto, antes de utilizar la función correspondiente por primera vez y a intervalos regulares, así como después de cruzar una frontera nacional, se recomienda comprobar la legalidad en el país de uso correspondiente.

#### **Detalles**

<u>Grabación antirrobo interior:</u> la función de registro antirrobo del interior del vehículo te permite crear automáticamente una grabación del interior de tu vehículo cuando se activa el sistema de alarma. Todos los datos procedentes de Interior Camera seguirán siendo propiedad del usuario. El tratamiento y el uso de los datos están permitidos únicamente para fines personales y de seguridad.

<u>Vista interior remota:</u> la cámara interior de tu vehículo puede grabar imágenes y vídeos del interior de tu vehículo mediante la función remota de la aplicación My BMW.

<u>Cámara interior:</u> con la cámara interior en tu vehículo, puedes hacer selfies (fotos y vídeos) mientras conduces. También tienes la opción de transferir esos selfies a tu teléfono móvil. La función Smile es una forma adicional de activar una grabación simplemente sonriendo. Todos los datos siguen siendo propiedad del usuario. Los datos y la función solo están permitidos para uso personal.

Ten en cuenta que todos los Servicios y sus funciones dependen de la disponibilidad. La disponibilidad y los detalles de un Servicio pueden variar en función del modelo del vehículo, sus capacidades técnicas y la normativa del mercado. En la medida en que un Servicio permita el acceso únicamente a servicios de terceros, dichos servicios de terceros no estarán sujetos al Servicio.

#### Más información

#### Requisitos previos:

En el caso de los Servicios basados en cámaras interiores, debes añadir tu vehículo a tu cuenta ConnectedDrive. Tu vehículo debe estar situado en un país en el que esté legalmente permitido el uso de esta función.

## Procedimiento de activación:

- Los Servicios basados en cámaras interiores deben estar activado en el menú de protección de datos. La activación o desactivación solo es posible utilizando el perfil del usuario principal. Algunas funciones se pueden activar aceptando una exención de responsabilidad al iniciar la función.
- Para vehículos con, al menos, el sistema operativo BMW Operating System X, la función de la cámara interior debe activarse en el menú de privacidad de datos usando el permiso de comodidad de cámra interior.

#### ¿Qué datos se guardarán en el vehículo?

- En el caso de la grabación antirrobo interior y de la vista interior remota, no se almacenarán datos en el vehículo. Las grabaciones solo son accesibles y se almacenan en el dispositivo CE del cliente en la aplicación My BMW.
- En el caso de la Cámara interior, los datos se almacenan en el vehículo y se asignan al BMW ID o a un perfil de conductor.

#### ¿Qué datos se tratarán o quardarán en los sistemas BMW IT?

- En el caso de la grabación antirrobo interior y la vista interior remota, las grabaciones del interior de tu vehículo se transfieren a la aplicación My BMW a través del back-end de BMW si así se solicita. Todos los datos de imagen están cifrados y solo pueden mostrarse en la aplicación My BMW.
- En el caso de la Cámara interior, no se guardarán datos.

## ¿Qué datos se transferirán a terceros?

En el caso de los Servicios basados en cámaras interiores, no se transferirán datos a terceros.

## ¿Cuándo se eliminarán los datos tratados?

- En el caso de la grabación antirrobo interior y la vista interior remota puedes eliminar datos concretos en la aplicación My BMW. Una vez que la aplicación se haya desinstalado de tu teléfono móvil, todos los datos conectados se eliminarán de forma permanente. Los datos de las imágenes se guardan en nuestros servidores sólo hasta que se descargan correctamente en la aplicación o se borran automáticamente.
- En Cámara interior, puedes borrar datos concretos del vehículo.
- Además, todos los datos se eliminan al utilizar la función «Restablecer los ajustes de fábrica» (Reset to factory settings).

## ¿Cuántos datos se generarán/transferirán y con qué frecuencia?

- En el caso del dispositivo de grabación antirrobo (interno), se graba un vídeo del compartimento de pasajeros del vehículo cuando se activa la alarma del vehículo. Esta grabación se puede transferir a My BMW App por deseo del cliente, generando y transfiriendo hasta 30 MB de datos.
- En el caso de Vista interior remota, se graba una foto o un vídeo del compartimento de pasajeros del vehículo y se transfieren a la aplicación My BMW App por deseo del cliente, generando y transfiriendo hasta 30 MB de datos.
- En el caso de la función Interior Camera (Cámara interior), se graba una foto o un vídeo del conductor y los acompañantes por deseo del cliente cuando están en el vehículo, generando hasta 120 MB de datos.

# Personalization (Personalización)

Fecha de revisión: 23 de mayo de 2025; versión: Lanzamiento 09/25

## Descripción del servicio

Los servicios de personalización para vehículos con el sistema operativo BMW ID7 (OS7) de BMW y versiones posteriores te ofrecen funcionalidades a bordo de tu vehículo (funcionalidades a bordo). Te permiten utilizar el vehículo y sus ajustes de forma individualizada y cómoda, por ejemplo, para guardar y activar ajustes personalizados del vehículo y transferir ajustes portátiles del vehículo a otros vehículos BMW.

Los servicios de personalización también te ofrecen funcionalidades fuera del vehículo (funcionalidades fuera del propio vehículo) a través de My BMW App o My BMW Portal. Te permiten enviar información al vehículo y acceder a distancia a información sobre el mismo.

#### Al detalle

Con Personalization (Personalización), el vehículo carga su configuración personal, se le da la bienvenida personalmente en la pantalla y, si se selecciona a través de My BMW App, también podrá ver una foto de perfil individual con el fondo que haya elegido dentro del Personal Mode (Modo personal).

Si vinculas tu ID de BMW (BMW ID) a la llave del vehículo o a la llave digital BMW (BMW Digital Key), tu ID de BMW (BMW ID) se cargará automáticamente con tu configuración personal en cuanto desbloquees el vehículo. Puedes guardar tu configuración individual en la nube de BMW (BMW Cloud) y así transferirla a otros vehículos BMW equipados de la forma correspondiente. Con un ID de BMW activo, el asistente personal inteligente de BMW (BMW Intelligent Personal Assistant) también podrá proponerte opciones personalizadas y podrás asignar una palabra para activar el asistente personal. Además, puedes utilizar tu ID de BMW para definir los ajustes de privacidad de tu perfil de manera individualizada.

En función de las capacidades técnicas, el vehículo se vincula automáticamente al BMW ID (ID de BMW) después de iniciar sesión en el coche; por ejemplo, para su uso en la aplicación My BMW App. En función de las capacidades técnicas, en el caso de vehículos con software OS8 de la versión de julio de 2022 o versiones posteriores, hasta siete usuarios de vehículos que hayan iniciado sesión con su BMW ID pueden utilizar funciones fuera del mismo vehículo para el mismo vehículo. Si son compatibles, las funciones del vehículo muestran opciones relacionadas en My BMW App.

Hay un usuario principal y hasta 6 usuarios adicionales. El primer usuario que haya añadido el vehículo a My BMW App o My BMW Portal se convierte en el usuario principal. En vehículos con software OS8 de la versión de julio de 2022 o versiones posteriores, es posible reasignar el rol de usuario principal a otro BMW ID a través de My BMW App. El usuario principal tiene derechos adicionales más allá de los del resto de usuarios; p. ej., administrar otros usuarios o configurar la BMW Digital Key principal. Los datos relacionados con el vehículo y que no hacen referencia alguna al usuario solo están a disposición del usuario principal. En el manual de instrucciones del vehículo se describen otros derechos adicionales del usuario principal para vehículos con software OS8 de la versión de julio de 2022 o versiones posteriores.

Si los usuarios han añadido el vehículo a My BMW App/My BMW Portal, su nombre y apellidos, así como las imágenes del perfil, se mostrarán en My BMW App y en My BMW Portal, y en los vehículos con software BMW ID8 de la versión de julio de 2022 o versiones posteriores, también en la pantalla de control del vehículo. En caso de que varios usuarios hayan añadido el mismo vehículo a su My BMW App o My BMW Portal, podrán ver el nombre y los apellidos de los demás, y sus fotos de perfil, en My BMW App y en My BMW Portal.

Ten en cuenta que todos los Servicios ConnectedDrive y sus funciones dependen de la disponibilidad. La disponibilidad y los detalles de cada servicio pueden variar en función del modelo del vehículo, sus características técnicas y la normativa aplicable en el país correspondiente. En la medida en que un servicio permita el acceso únicamente a servicios o contenidos prestados por terceros, estos, serán independientes del servicio ConnectedDrive.

#### Más información

#### Requisitos previos:

- Para disponer de los servicios de personalización (Personalization) necesitas un vehículo equipado con Teleservices (opción 6AE) y un ID de BMW.
- En vehículos con sistema operativo BMW ID7 o versiones posteriores, la sincronización con la nube de BMW (BMW Cloud) está activada por defecto y se puede desactivar en el menú de ajustes del ID de BMW correspondiente.
- En vehículos con software BMW ID8 de la versión de julio de 2022 o versiones posteriores, el vehículo se vincula automáticamente con el ID de BMW después de iniciar sesión en el interior del coche.
- En vehículos con software BMW ID8.5 de la versión de julio de 2023 o versiones posteriores, se necesita un teléfono móvil para configurar una cuenta personal.
- Para subir la foto personal dentro del Personal Mode, necesita un vehículo con, al menos, OS9 y un servicio activo BMW Digital Premium.

## Procedimiento de activación:

- Para la función de Personalización, la configuración de una cuenta personal debe realizarse una vez por vehículo a través de la aplicación My BMW App, escaneando el código QR o escribiendo las credenciales del ID de BMW (BMW ID), en función del modelo del vehículo y sus capacidades técnicas. Puedes activar la cuenta personal automáticamente al desbloquear el vehículo con la llave vinculada con el ID de BMW o al elegirla manualmente en la pantalla.
- La transferencia de datos se puede configurar a través del menú de privacidad del vehículo.

#### ¿Qué datos se guardarán en el vehículo?

Al utilizar la función de personalización, se guardarán todos los ajustes personalizados del vehículo.

## ¿Qué datos se tratarán o quardarán en los sistemas BMW ID (ID de BMW)?

En el caso de la función de personalización, los datos también se guardarán en la nube de BMW (BMW Cloud) si está activada la sincronización del ID de BMW.

#### ¿Qué datos se transferirán a terceros?

Al utilizar la función de personalización, no se transferirán datos a terceros.

## ¿Cuándo se eliminarán los datos tratados?

Al utilizar la función de personalización, los ajustes se almacenan en el vehículo hasta que borres tu cuenta personal del vehículo o hasta que el vehículo se restablezca con los valores de fábrica. En función de las características técnicas del vehículo, y si la sincronización está activada la cuenta personal permanece en la nube de BMW (BMW Cloud) hasta que se eliminen los ajustes personalizados a petición del cliente.

## ¿Cuántos datos se generarán/transferirán y con qué frecuencia?

En el caso de Personalization (Personalización), la implementación de los ajustes del vehículo personalizados y la posibilidad de cargar una imagen de perfil personal pueden generar hasta 15 MB de datos por vehículo al mes. Este uso de datos puede variar en función de la numeración de los perfiles y la frecuencia de los cambios realizados en los reglajes de los perfiles.

# **Control remoto (Remote Control)**

Fecha de revisión: 23 de mayo de 2025; versión: Lanzamiento 09/2025

## Descripción del servicio

Con el control remoto (Remote Control), se puede comprobar el estado del vehículo y controlar a distancia varias funciones del vehículo a través de los servicios remotos (Remote Services) mediante la aplicación My BMW.

#### **Detalles**

Con los servicios remotos puedes, por ejemplo, bloquear y desbloquear el vehículo a distancia; así como activar las ráfagas de luz o el claxon para, por ejemplo, ayudarte a encontrar tu vehículo en un aparcamiento. En función del equipamiento de tu vehículo, puedes iniciar la climatización (ventilación/calefacción/refrigeración) antes de iniciar el siquiente viaje.

A través de la aplicación My BMW puedes comprobar el estado de tu vehículo a distancia; p. ej., si las puertas, las ventanillas, el techo solar, el capó y el maletero están cerrados y el vehículo está bloqueado. Puedes comprobar el nivel de combustible/carga y la autonomía resultante, así como el kilometraje total del vehículo. También puedes comprobar la presión de los neumáticos y el estado del aceite del motor, así como otras necesidades de mantenimiento de tu vehículo. Además, puedes ver la ubicación del vehículo.

Tenga en cuenta que todos los Servicios ConnectedDrive y sus funciones dependen de la disponibilidad. La disponibilidad y los detalles de un servicio pueden variar en función del modelo del coche, sus características técnicas y la normativa aplicable en el país correspondiente. En la medida en que un servicio permita el acceso únicamente a servicios de terceros, dichos servicios de terceros no estarán sujetos al servicio.

#### Más información

#### Requisitos previos:

- Para servicios remotos (Remote Services), se requiere un vehículo compatible con Teleservices habilitado (código SA6AE) y servicios remotos (Remote Services) activos (código SA6AP).
- En vehículos con, al menos, el sistema operativo BMW Operating System 9, los servicios remotos están incluidos en la base digital.

## Procedimiento de activación:

- En el caso de los Remote Services (Servicios remotos), el vehículo debe estar asignado a la cuenta de My BMW App del usuario con su BMW ID.
- Para mostrar los datos de estado del vehículo en la aplicación My BMW App, debe estar activada la opción «My BMW App y Portal» en la configuración de privacidad de datos del vehículo.

#### ¿Qué datos se guardarán en el vehículo?

En el caso de los servicios remotos (Remote Services), los datos de identificación y ubicación, así como las alertas de servicio, se guardan en el vehículo.

## ¿Qué datos se trataran o guardarán en los sistemas BMW IT?

- En el caso de los servicios remotos (Remote Services), dependiendo del servicio utilizado, los datos (identificación y ubicación, cuenta, vehículo y teléfono, comandos remotos, datos del vehículo o alertas) se transmiten y muestran en su teléfono móvil y se guardan en nuestros sistemas informáticos.
- La transmisión de datos y el procesamiento comenzarán una vez que se active el ajuste «My BMW App and Portal» (portal y aplicación My BMW) en el menú de protección de datos; no es necesaria una vinculación previa a la cuenta de My BMW App.

## ¿Qué datos se transferirán a terceros?

En el caso de los servicios remotos (Remote Services), no se transferirán datos a terceros.

# ¿Cuándo se eliminarán los datos tratados?

En el caso de los servicios remotos (Remote Services), el historial de comandos se elimina al cabo de 30 días. Los datos de estado del vehículo se borran al cabo de 6 meses.

# ¿Cuántos datos se generarán/transferirán y con qué frecuencia?

- En el caso de los Servicios remotos, se transfieren menos de 25 KB de datos cada vez que se controla una función de forma remota.
- Para la actualización del estado del vehículo se transfieren menos de 1 KB de datos por actualización de estado.

# Actualización de software a distancia BMW/ Actualización de software BMW Remote Software Upgrade / Software Update

Fecha de revisión: 23 de julio de 2025; versión: Lanzamiento 09/25

## Descripción del servicio

La actualización de software a distancia de BMW (BMW Remote Software Upgrade) y las actualizaciones de software proporcionan al cliente actualizaciones de software inalámbricas del vehículo. Estas actualizaciones pueden incluir mejoras de calidad, mejoras funcionales y/o nuevas funciones. Permiten al cliente mantener actualizado el software del vehículo y descargar fácilmente las últimas actualizaciones.

#### **Detalles**

Cuando esté disponible una nueva versión de software, el cliente recibirá una notificación en su vehículo y también puede recibir una alerta a través de la aplicación My BMW en su teléfono móvil. Hay dos pasos principales: descargar e instalar el software. El nuevo software se puede descargar a través de la aplicación My BMW. En función del modelo de vehículo y del equipamiento, la descarga también puede estar disponible directamente en el vehículo a través de la conexión de datos de la tarjeta SIM integrada o, en vehículos con sistema operativo BMW X, a través de una conexión Wi-Fi (p. ej., Wi-Fi del hogar del cliente).

En la pantalla central se muestra más información sobre el proceso de instalación. Una vez finalizada la descarga, se puede iniciar la instalación en el vehículo. A partir del sistema operativo BMW 8.5, , la instalación también se puede iniciar a distancia a través de la aplicación My BMW.

El vehículo no se puede utilizar durante la instalación. En el caso de los vehículos eléctricos, el proceso de carga se interrumpe hasta que finaliza la instalación y, en caso necesario, el cliente debe reiniciarlo manualmente. El cliente recibirá una notificación al menos en el vehículo cuando finalice el proceso.

Tenga en cuenta que todos los Servicios ConnectedDrive y sus funciones dependen de la disponibilidad. La disponibilidad y los detalles de un servicio pueden variar en función del modelo del coche, sus características técnicas y la normativa aplicable en el país correspondiente. En la medida en que un servicio permita el acceso únicamente a servicios de terceros, dichos servicios de terceros no estarán sujetos al servicio.

## Más información

#### Requisitos previos:

- Todos los vehículos con sistema operativo BMW X están equipados para recibir software actualizado.
- En vehículos con sistema operativo BMW 9 o anterior, la posibilidad de recibir software actualizado depende del hardware del vehículo y se puede comprobar en el menú ConnectedDrive del vehículo: Si la opción de menú Remote Software Upgrade está visible, el coche se puede actualizar mediante Remote

Software Upgrade.

• En determinadas circunstancias puede no ser posible la instalación de una nueva versión de software. Esto puede deberse, por ejemplo, a requisitos técnicos específicos (por ejemplo, estado del coche, de la batería, etc.) o a circunstancias externas.

## Procedimiento de activación:

La actualización del software a distancia de BMW (BMW Remote Software Upgrade) y la actualización de software están activadas de forma predeterminada, pero se pueden desactivar en el vehículo en cualquier momento:

 Para vehículos con sistema operativo BMW 8.5 y anteriores, las actualizaciones de software a distancia (BMW Remote Software Upgrade) se puede desactivar en el menú de protección de datos.

- Para vehículos con sistema operativo BMW 9, las actualizaciones de software a distancia (BMW Remote Software Upgrade) se puede desactivar en los ajustes de actualización
- Para vehículos con sistema operativo BMW X, la actualización de software se puede desactivar en el Software Center
- Cada proceso de instalación debe iniciarse manualmente, a menos que el ajuste «Actualización automática» esté activado.

## ¿Qué datos se quardarán en el coche?

En el caso de la actualización de software a distancia (Remote Software Upgrade) y la actualización de software, se guardan los datos del coche y los datos de la actualización del software.

## ¿Qué datos se tratarán o quardarán en los sistemas informáticos de BMW?

- En el caso de la actualización de software a distancia (BMW Remote Software Upgrade) y las actualizaciones de software, los datos del vehículo y los datos de la actualización de software se tratan y guardan.
- Para obtener asistencia en carretera en caso de errores críticos después de una <u>actualización de software a</u> <u>distancia (Remote Software Upgrade)</u> o una actualización de software, los agentes del Servicio de Atención al Cliente pueden ponerse en contacto con el cliente de forma proactiva (por ejemplo, por teléfono). Para este fin, los datos del cliente que se guardan en su cuenta ConnectedDrive se utilizan y se comparten con proveedores de servicios externos únicamente con el único fin de prestar asistencia en carretera, si fuera necesario.

## ¿Qué datos se transferirán a terceros?

- En el caso de la actualización de software a distancia (BMW Remote Software Upgrade) y la actualización de software, no se transfieren datos a terceros.
- En caso de una actualización de software a distancia (BMW Remote Software Upgrade) o actualización de software cancelada en la que se inicia una llamada de asistencia en carretera, los datos del vehículo, la ubicación y el movimiento se comparten con el servicio de asistencia de terceros. Para obtener más detalles, consulte la descripción del servicio reparación y mantenimiento (Repair and Maintenance).

## ¿Cuándo se eliminarán los datos tratados?

La información de mantenimiento del coche se guarda como parte de la documentación de mantenimiento del coche durante su vida útil. Se eliminará automáticamente al final del ciclo de vida del coche.

## ¿Cuántos datos se generarán/transferirán y con qué frecuencia?

La actualización de software a distancia (Remote Software Upgrade) requiere de 1 a 10 GB por cada descarga antes de la instalación. Los datos se transferirán del backend al vehículo a través de la aplicación MyBMW, el WIFI o la tarjeta SIM de BMW. El tamaño de la actualización forma parte de la información sobre la actualización correspondiente.

# Reparaciones y mantenimiento (Repair & Maintenance)

Fecha de revisión: 23 de mayo de 2025; versión: Lanzamiento 09/25

## Descripción del servicio.

Los servicios de reparaciones y mantenimiento (Repair & Maintenance) ofrecen varias funciones:

Llamada de Teleservice (Teleservice Call) y mantenimiento inteligente (Smart Maintenance), gestión de Concesionarios/Talleres Autorizados (Service Partner Management), llamada de asistencia en carretera (Roadside Assistance Call), llamada de asistencia en caso de accidente (Accident Assistance Call), historial de servicio electrónico (Electronic Service History), historial de reparaciones (Repair History), diagnóstico a distancia (Remote Diagnosis) y servicios de reparación y mantenimiento para proveedores independientes (Repair and Maintenance Services for Independent Providers).

Estas funciones te permiten recibir ayuda en caso de que tu vehículo requiera atención técnica o mantenimiento, así como en caso de accidentes y averías. Recibirás información sobre tu vehículo, su estado y los requisitos relevantes de mantenimiento, averías u otras necesidades del vehículo (p. ej., la fecha en la que vence su contrato de Service Inclusive) a través de varios canales de comunicación. El canal de comunicación depende de los datos que nos hayas proporcionado, por ejemplo, durante la compra de tu vehículo o la reserva de los servicios de BMW ConnectedDrive, durante una estancia en el taller o a través de un punto de contacto con el cliente (p. ej., la aplicación My BMW) o que ya estén almacenados en nuestros sistemas CRM. Además, también depende de la necesidad específica del vehículo y de la urgencia. Nos pondremos en contacto por correo electrónico, SMS, por teléfono, a través de la aplicación My BMW (si ha conectado su vehículo a su BMW ID) o directamente a través de tu vehículo.

## Comunicación ampliada con el cliente

Con el fin de ponerse en contacto a través de los canales enumerados anteriormente y garantizar que recibas la asistencia necesaria, BMW puede incluir una nota para revisar tus datos de contacto personales en su notificación de servicio en caso de que tus datos de perfil de cliente estén incompletos.

Si has dado tu consentimiento para las comunicaciones de marketing, BMW mejora las notificaciones de servicio con ofertas atractivas relevantes para el servicio. En caso de que no desees recibir estas ofertas, puedes ajustar los consentimientos de marketing que otorgas desde tu perfil o puedes utilizar el botón de cancelación de suscripción incluido en la notificación de servicio. Después de darte de baja, seguirás recibiendo comunicaciones no promocionales que únicamente estén relacionadas con tu contrato de servicios existente de BMW ConnectedDrive y con el servicio «BMW Teleservices».

#### Detalles.

## Llamada de Teleservice (Teleservice Call) y mantenimiento inteligente (Smart Maintenance).

A través de la **Ilamada de Teleservice y del mantenimiento inteligente**, BMW te proporciona información relevante en caso de averías o necesidades de servicio y mantenimiento basadas en los datos que transmite tu vehículo. Estos datos del vehículo también se transmiten al taller autorizado de tu preferencia. BMW o el taller autorizado de tu preferencia utilizarán estos datos para tomar las medidas adecuadas de acuerdo con las necesidades específicas de tu vehículo. En caso de que se requiera un mantenimiento o una reparación periódicos, tu centro de servicio se pondrá en contacto contigo, por ejemplo, para concertar una cita. En los casos en los que sea posible prestar ayuda en remoto, los especialistas del centro de interacción con el cliente se pondrán en contacto contigo y te ayudarán de forma rápida y profesional para que puedas seguir desplazándote. En caso de necesitar un servicio urgente, p. ej., si hay una avería, los especialistas de asistencia en carretera se pondrán en contacto contigo.

Para evitar notificaciones de servicio erróneas, durante la estancia de tu vehículo en el taller actualizamos los datos de mapas de tu vehículo con información sobre la ubicación del taller.

Además, BMW actualiza en remota información relevante para el servicio, como las próximas fechas de servicio o la información sobre piezas de componentes sustituidos (p. ej., número de identificación del neumático) basándose en los datos generados durante las anteriores estancias en el taller. Esto permite a BMW evitar el envío de notificaciones de servicio no válidas y garantizar que el estado de servicio de su vehículo esté actualizado.

## El servicio incluye diferentes características:

Llamada de Teleservice (Teleservice Call) garantiza tu movilidad y ayuda a reducir las averías. Para ello, los datos se transmiten a BMW en función de un cambio de estado del vehículo y con una periodicidad mensual, independientemente de si ya se ha mostrado o no un mensaje de control en tu vehículo. Si se han identificado requisitos de mantenimiento o un funcionamiento incorrecto, se te informará y a tu Concesionario /Taller Autorizado preferido. BMW o tu centro de servicio preferido tomarán las medidas adecuadas, p. ej., para organizar una cita de servicio de forma proactiva, ayudarte de forma remota o en la carretera. Además, la información de estado de los componentes seleccionados se muestra en la aplicación My BMW si has conectado tu vehículo al ID de BMW. Tu Concesionario/Taller Autorizado preferido u otros especialistas tendrán acceso a los datos para preparar una visita al taller eficaz y breve.

Mantenimiento inteligente (Smart Maintenance) es un servicio complementario para el vehículo basado en una transmisión de datos más frecuente. Por ejemplo, los datos se transmiten con frecuencia una vez por viaje o una vez a la semana. De este modo, las necesidades de mantenimiento o los funcionamientos incorrectos se detectan de forma aún más rápida y precisa. Esta función solo está activa si das tu consentimiento en el menú de protección de datos del vehículo marcando la casilla de verificación «Mantenimiento inteligente/Smart Maintenance».

## Remote KeyRead:

Si has dado tu consentimiento para la función Remote KeyRead, el taller autorizado puede consultar a distancia datos del vehículo que sean relevantes para el servicio (especialmente el número de identificación del vehículo, el kilometraje, las necesidades de servicio, los mensajes de fallo) antes de tu visita al taller. Tu taller autorizado solo utiliza la información estrictamente necesaria para preparar una estancia en el taller corta y eficiente, por ejemplo, analizando las necesidades del vehículo o realizando con antelación el pedido de piezas necesarias.

## Gestión de Concesionarios/Talleres Autorizados (Service Partner Management):

A través de la gestión de Concesionarios/Talleres Autorizados, asignamos inicialmente un Concesionario/Taller Autorizado a tu vehículo y, en caso necesario, rectificamos automáticamente la asignación en función de las últimas citas de servicio y visitas al taller para dirigir los requisitos de mantenimiento a tu Concesionario/Taller Autorizado preferido, que se pondrá en contacto contigo. Puedes cambiar tu Concesionario/Taller Autorizado preferido manualmente en cualquier momento en la aplicación My BMW, en el portal My BMW o directamente en el vehículo. Tu Concesionario/Taller Autorizado también puede cambiar la asignación si así lo solicitas.

## Llamada de asistencia en carretera (Roadside Assistance Call):

A través de la llamada de asistencia en carretera, recibirás ayuda de nuestro servicio de asistencia en carretera en caso de que el vehículo identifique un funcionamiento incorrecto o un error de entidad tal que pueda comprometer la marcha. En este caso, recibirás una notificación dentro del vehículo y en la aplicación My BMW, a través de la cual puedes ponerte en contacto directamente con un especialista de asistencia en carretera. En este caso, todos los datos relevantes sobre el estado del vehículo y su posición actual se transmitirán inmediatamente a BMW y se establecerá una conexión de voz para permitir que el especialista en asistencia en carretera te atienda y proporcione ayuda para volver a ponerse en marcha. En caso de que te pongas en contacto con el servicio de asistencia en carretera a través de un canal diferente (por ejemplo, teléfono móvil), el especialista en asistencia en carretera también puede solicitar a distancia los datos relevantes, que se transferirán después de tu confirmación dentro del vehículo. El especialista puede utilizar estos datos para proporcionar asistencia profesional y asistencia técnica. Además, siempre puedes iniciar la llamada de asistencia en carretera (Roadside Assistance Call) manualmente para

recibir asistencia sin previo aviso en el vehículo. En función de la configuración prevista en el país donde te encuentres, los especialistas en asistencia en carretera pueden ponerse en contacto contigo de forma proactiva.

#### Llamada de asistencia en caso de accidente (Accident Assistance Call):

A través de la llamada de asistencia en caso de accidente recibirás ayuda cuando el vehículo identifique un accidente o daño menor. En este caso, el vehículo te informará en la pantalla de información central a través de la cual puedes ponerte en contacto directamente con un especialista de asistencia en caso de accidente de BMW (BMW Accident Assistance). Al iniciar la llamada de asistencia en caso de accidente (Accident Assistance Call), se transmitirán todos los datos relevantes sobre el accidente, incluida la ubicación actual, para ayudar en esta situación. El especialista puede ayudarte poniéndose en contacto con tu centro de servicio preferido, organizando ayuda in situ o un equipo de remolque si es necesario. Además, puedes iniciar manualmente la llamada de asistencia en caso de accidente para recibir asistencia sin previo aviso en el vehículo. En función de la configuración prevista en el país donde te encuentres, los especialistas pueden ponerse en contacto contigo de forma proactiva.

## Historial de servicio electrónico (Electronic Service History):

A través del historial de servicio electrónico, la información sobre todos los servicios prestados que hayas acordado compartir en tu visita al taller se guarda en nuestros sistemas. Esta información se utilizará, por ejemplo, para analizar las irregularidades durante la estancia en el taller, evitar la repetición de los trabajos de mantenimiento y ofrecer un asesoramiento individualizado al cliente.

### Historial de reparaciones (Repair History):

A través del historial de reparaciones, toda la información sobre los trabajos de reparación y las piezas utilizadas se guarda en nuestros sistemas. Los datos se utilizan para informar al taller sobre el historial del vehículo, para analizar irregularidades durante la estancia en el taller, para evitar reparaciones repetidas y para ofrecer un asesoramiento personalizado al cliente.

## Diagnosis a distancia (Remote Diagnosis):

A través de la **diagnosis a distancia**, BMW o el centro de servicio pueden realizar una diagnosis en remoto para identificar la causa de un funcionamiento incorrecto en tu vehículo o preparar tu visita al taller. Para ello, es necesario que des tu consentimiento para cada acceso remoto. Puedes hacerlo a través de la pantalla de control del vehículo o en otros canales de comunicación (por ejemplo, mediante llamada telefónica).

# Servicios de reparación y mantenimiento para proveedores independientes (Repair and Maintenance Services for Independent Providers):

A través de los servicios de reparación y mantenimiento para proveedores independientes, los servicios relacionados con la reparación y el mantenimiento dentro del Espacio Económico Europeo (EEE) pueden ser prestados por proveedores independientes. Para poder prestarte los siguientes servicios, tu proveedor independiente debe solicitar activamente el acceso a los datos de tu vehículo para cada servicio y debe estar asignado como tu proveedor independiente preferido. Cuando apruebas esta solicitud a través de BMW CarData, das tu consentimiento para la transferencia de datos al proveedor independiente.

- A través de los servicios de Taller Autorizado (Service Partner Services), tu proveedor independiente preferido
  recibirá automáticamente las llamadas de Teleservice (Teleservice Calls) y los requisitos de mantenimiento
  inteligente (Smart Maintenance) de tu vehículo, así como todos los datos relevantes en caso de que tu vehículo
  necesite mantenimiento.
- A través de la asistencia en caso de avería (Breakdown Assistance), puedes ponerte en contacto con tu
  proveedor independiente directamente desde tu vehículo. Todos los datos relevantes del vehículo y la posición
  actual se transfieren al proveedor independiente.
- A través de asistencia en caso de accidentes (Accident Assistance), puedes ponerte en contacto con tu proveedor independiente en caso de un accidente menor.

- A través de la diagnosis a distancia (Remote Diagnosis), el proveedor independiente puede, con tu
  consentimiento, realizar una diagnosis remota para identificar la causa de un funcionamiento incorrecto en tu
  vehículo.
- A través del historial electrónico de servicio (**Electronic service history**), la información sobre todos los servicios prestados que hayas acordado compartir se guarda en nuestros sistemas.
- A través del historial de reparaciones (**Repair history**), toda la información sobre los trabajos de reparación y las piezas utilizadas se guarda en nuestros sistemas.

El proveedor independiente es responsable de la forma en la que preste el servicio. BMW no se hace responsable de ello. Para obtener más información sobre la aprobación de un proveedor independiente, consulta las Condiciones generales de uso de BMW CarData. Si tienes alguna pregunta sobre la prestación de servicios o el tratamiento posterior de los datos, ponte en contacto con el proveedor independiente que hayas elegido.

Ten en cuenta que todos los Servicios ConnectedDrive y sus funciones dependen de la disponibilidad. La disponibilidad y los detalles de cada servicio pueden variar en función del modelo del vehículo, sus características técnicas y la normativa aplicable en el país correspondiente. En la medida en que un servicio permita el acceso únicamente a servicios o contenidos prestados por terceros, estos, serán independientes del Servicio ConnectedDrive.

#### Más información

## Requisitos previos:

- Para la llamada de Teleservice (Teleservice Call), mantenimiento inteligente (Smart Maintenance), llamada de asistencia en caso de accidente (Accident Assistance Call), llamada de asistencia en carretera (Roadside Assistance Call) y gestión del Taller Autorizado (Service Partner Management), se requiere un contrato ConnectedDrive activo, el equipamiento «Teleservices» (código SA6AE) y una tarjeta SIM activa.
- Además, el vehículo debe estar en condiciones de serie, es decir, sin modificaciones técnicas (por ejemplo, tuneado del motor); debe haberse revisado o reacondicionado de acuerdo con las especificaciones del fabricante, y no debe estar sometido a condiciones de uso o ambientales inusuales o rápidamente cambiantes.
- Además, para el mantenimiento inteligente (Smart Maintenance), tu vehículo debe tener el sistema operativo BMW 7 o posterior. En función del modelo y el país en que te encuentres, tu vehículo dispone de la entrada "Mantenimiento inteligente (Smart Maintenance)" en el menú de privacidad de la pantalla de información central.

## Procedimiento de activación:

- La transmisión de datos se puede activar o desactivar en cualquier momento a través del menú de privacidad.
- En el caso de mantenimiento inteligente (Smart Maintenance) deberás activarlo en el menú de privacidad.
- Todas las demás funciones están activadas por defecto.

#### ¿Qué datos se quardarán en el vehículo?

- En el caso de la llamada de Teleservice (Teleservice Call), la fecha en la que se envió la última llamada de asistencia se quardará en el vehículo.
- En el caso de la llamada de asistencia en caso de accidente (Accident Assistance Call), los datos de ubicación y la información sobre el accidente también se guardarán en el vehículo.
- En el caso de los servicios de reparación y mantenimiento para proveedores independientes (Repair and Maintenance Services for Independent Providers), la fecha de transmisión de la última llamada de servicio de asistencia (TeleServices Call) se guardará en el vehículo. En el caso de la llamada de asistencia en caso de accidente (Accident Assistance Call), los datos de ubicación y la información sobre el accidente también se guardarán en el vehículo.
- Para evitar notificaciones de servicio erróneas, durante la estancia de tu vehículo en el taller actualizamos los datos de mapas de tu vehículo con información sobre la ubicación del taller.

Para mejorar la duración y la eficiencia de la estancia en el taller y evitar notificaciones de servicio incorrectas,
 BMW actualiza la información de a bordo del vehículo relevante para el servicio en función del rendimiento de los servicios.

## ¿Qué datos se tratarán en los puntos de contacto de BMW?

- La asignación del Taller Autorizado se puede cambiar en la aplicación My BMW, en el portal My BMW o directamente en tu vehículo.
- Las solicitudes de los servicios de llamada de Teleservice (Teleservice Call) y mantenimiento inteligente (Smart Maintenance), así como toda la información relacionada con el vehículo en caso de que se produzcan requerimientos de tareas de mantenimiento, funcionamientos incorrectos u otras necesidades, pueden mostrarse y comunicarse en la aplicación My BMW y a través de notificaciones push en la aplicación My BMW.

## ¿Qué datos se tratarán o quardarán en los sistemas informáticos BMW?

- En el caso de la llamada de servicio de asistencia (Teleservice Call), mantenimiento inteligente (Smart Maintenance), llamada de asistencia en caso de accidente (Accident Assistance Call) y llamada de asistencia en carretera (Roadside Assistance Call), se guardará la información del vehículo, el estado y los datos técnicos. En el caso de llamada de asistencia en carretera (Roadside Assistance Call), llamada de asistencia en caso de accidente (Accident Assistance Call) y gestión del Taller Autorizado (Service Partner Management), se guardarán adicionalmente los datos de ubicación.
- En el caso de los servicios de reparación y mantenimiento para proveedores independientes (Repair and Maintenance Services for Independent Providers), se guardarán los datos del vehículo, la información técnica y los datos de ubicación (para servicios de Concesionarios/Talleres Autorizados (Service Partner Services), llamada de asistencia en carretera (Roadside Assistance Call), llamada de asistencia en caso de accidente (Accident Assistance Call) y diagnosis a distancia (Remote Diagnosis)). Además, se guardará la información sobre reparaciones (historial de servicio electrónico (Electronic Service History) e historial de reparaciones (Repair History)).
- BMW trata tus datos personales en la medida en que sea necesario para el cumplimiento del contrato BMW ConnectedDrive, por ejemplo, para identificar al propietario del vehículo, proporcionar una asistencia completa y proactiva al cliente y ponerse en contacto en caso de que haya servicios relacionados con el vehículo.

## ¿Qué datos se transferirán a terceros?

- En el caso de los servicios de Teleservice (Teleservices) y el mantenimiento inteligente (Smart Maintenance), es posible que se transmita información sobre los requisitos de mantenimiento al Concesionario /Taller Autorizado preferido, que puedes seleccionar o contratar.
- La llamada a la asistencia en carretera puede transmitirse a terceros. Los datos, como los requisitos de mantenimiento, pueden ser enviados al Concesionario/Taller Autorizado preferido, que puedes seleccionar o contratar, o el Concesionario/Taller Autorizado también puede acceder a ellos.

## ¿Cuándo se eliminarán los datos tratados?

En el caso de la llamada de Teleservice (Teleservice Call), mantenimiento inteligente (Smart Maintenance), la llamada de asistencia en caso de accidente y la llamada de asistencia en carretera, los datos se conservan hasta que se identifica y comunica un requisito de mantenimiento específico y se completa el tratamiento de todos los procedimientos.

## ¿Cuántos datos se generarán/transferirán y con qué frecuencia?

• En el caso de los servicios Llamada de servicio y Mantenimiento inteligente, se generan y transfieren hasta 50 KB de datos por cada solicitud de servicio o mantenimiento, o regularmente cada 28 días o cada 1000 km. Además, los datos de mapas para las ubicaciones de los talleres se actualizan aproximadamente seis veces al año o en función de las necesidades, transmitiendo unos 200 KB de datos.

- En el caso de Remote Key Read, se generan hasta 20 KB de datos para eventos relacionados con el servicio, como la preparación de una cita en el taller.
- En el caso de Service Partner Management (Gestión de socios de servicio), se transfieren aproximadamente 25 KB de datos cada vez que realiza una búsqueda o actualiza su socio de servicio preferido.
- En el caso de la Llamada de asistencia en caso de accidente y la Llamada de asistencia en carretera, se generarán y transferirán menos de 50 KB de datos cada vez que se utilice el servicio o cuando se desactive el motor del vehículo.
- En el caso de diagnosis remota, se generan hasta 30 KB de datos por solicitud de diagnóstico.

# **Security Assistant**

Fecha de revisión: 23 de mayo de 2025; versión: Lanzamiento 09/25

## Descripción del servicio

El Security Assistant te ofrece varias funciones, algunas de las cuales utilizan las cámaras interiores y exteriores del vehículo:

- Grabadora antirrobo (exterior e interior)
- Drive Recorder
- Cámara interior
- Notificación de colisiones al aparcar y grabadora de colisiones al aparcar
- Remote 3D View y Remote Inside View

A continuación, se presentan todos los detalles sobre la funcionalidad, las ventajas, los detalles técnicos e información adicional sobre la activación, el uso, el procesamiento, la transmisión y la supresión de los datos en relación con la notificación de colisiones en el aparcamiento y el registro de colisiones en el aparcamiento. Los detalles sobre el resto de servicios, a los que se hace referencia en esta descripción de servicios se pueden encontrar en las siguientes descripciones de servicios:

#### Servicios basados en cámaras interiores

- Anti-Theft-Recorder (grabadora antirrobo) (Interior)
- Cámara interior
- Vista interior remota

#### Servicios basados en cámaras exteriores (Exterior Camera-based Services)

- Anti-Theft-Recorder (grabadora antirrobo) (Exterior)
- Drive Recorder
- Vista 3D remota

Ten en cuenta que la legalidad de las grabaciones y su uso para todas las funciones depende de las normativas legales (como las disposiciones sobre protección de datos) del país de uso. Como usuario, eres el único responsable del uso y el cumplimiento de las normativas aplicables. Debes asegurarte de que estás autorizado para grabar a los interesados y/o a las instituciones sensibles que se capten en las grabaciones (y, en su caso, para compartir estas grabaciones o secuencias de grabación con terceros). Por lo tanto, antes de utilizar la función correspondiente por primera vez y a intervalos regulares, así como después de cruzar una frontera nacional, se recomienda comprobar la legalidad en el país de uso correspondiente.

## **Detalles:**

Con la función notificación de colisión en el aparcamiento (Parking Collision Notification), todos los usuarios asignados recibirán una notificación a través de My BMW App en caso de que el vehículo detecte una colisión en el aparcamiento mientras el vehículo está estacionado y bloqueado.

Con la <u>grabadora de colisiones al aparcar</u>, el vehículo grabará un breve vídeo del entorno en caso de que el vehículo detecte una colisión al aparcar mientras el vehículo está estacionado y bloqueado.

En determinadas circunstancias, la detección de eventos de colisión en el aparcamiento puede estar limitada o fallar. Estas limitaciones pueden deberse a factores como daños en los retrovisores exteriores, que el freno de estacionamiento no esté activado o daños al aparcar relativamente pequeños (por ejemplo, arañazos o pequeñas abolladuras).

Ten en cuenta que todos los Servicios ConnectedDrive y sus funciones dependen de la disponibilidad. La disponibilidad y los detalles de un servicio pueden variar en función del modelo del coche, sus características técnicas y la normativa aplicable en el país correspondiente. En la medida en que un servicio permita el acceso únicamente a servicios de terceros, dichos servicios de terceros no estarán sujetos al servicio.

#### Más información

## Requisitos previos:

Para asistente de seguridad (Security Assistant), se necesita un coche equipado con Teleservices (código de opción SA6AE), al menos sistema Operativo BMW X y un servicio BMW Digital Premium activo o Security Assistant (código de opción SA5E1).

#### Procedimiento de activación:

La notificación de colisiones en el aparcamiento y la grabadora de colisiones en el aparcamiento están desactivadas de forma predeterminada y deben activarse en el vehículo. Solo el usuario principal puede modificar el estado de activación de estos servicios.

## ¿Qué datos se guardarán en el vehículo?

- En el caso de la notificación antirrobo, no se guardará ningún dato.
- En el caso de la grabadora de colisiones en el aparcamiento (Parking Collision Recorder), el vídeo se guardará solo en el vehículo y estará disponible para que los usuarios lo exporten.

## ¿Qué datos se procesarán o guardarán en los sistemas BMW IT?

En el caso de la notificación de colisión en el aparcamiento y la grabadora de colisiones al aparcar, se transferirán el BMW ID de todos los usuarios asignados, el número de identificación del vehículo (VIN), la marca de hora y la geoposición del vehículo en el momento de la detección de la colisión en el aparcamiento, así como la ubicación dentro del vehículo y la gravedad de la colisión.

## ¿Qué datos se transferirán a terceros?

En el caso de notificación de colisiones en el aparcamiento (Parking Collision Notification) y grabadora de colisiones en el aparcamiento (Parking Collision Recorder), no se transferirán datos a terceros.

## ¿Cuándo se eliminarán los datos tratados?

En el caso de grabadora de colisiones en el aparcamiento (Parking Collision Recorder), puedes eliminar todos los vídeos en el menú de grabación de la app del vehículo. Además, puedes deshabilitar la grabadora de colisiones al aparcar y eliminar todas las grabaciones seleccionando « Restablecer los ajustes de fábrica (Reset to factory settings)» en el menú del vehículo.

## ¿Cuántos datos se generarán/transferirán y con qué frecuencia?

- Cuando se detecta una colisión durante el aparcamiento, se graban automáticamente vídeos y se envía una notificación a través de la My BMW App.
- Cada incidente genera hasta 800 MB de datos registrados para la grabadora de colisiones en el aparcamiento.
- La notificación de incidentes genera y transfiere menos de 1 KB de datos para la notificación de colisión en el aparcamiento.

# Integración para el teléfono móvil (Smartphone Integration)

Fecha de revisión: 22 de febrero de 2024; versión: 07/24

#### Descripción del servicio

La integración para el teléfono móvil (Smartphone Integration) te permite utilizar servicios de terceros como Apple CarPlay y Android Auto en tu coche conectando tu teléfono móvil.

#### **Detalles**

Con la Integración para el teléfono móvil (Smartphone Integration) para Apple CarPlay y Android Auto, puedes utilizar la pantalla principalde tu vehículo para acceder a aplicaciones de tu teléfono, independientemente de si tu teléfono móvil funciona con un sistema operativo iOS (Apple CarPlay) o Android (Android Auto). Puedes conectar tu teléfono móvil de forma inalámbrica al coche para hacer llamadas, recibir, dictar y enviar mensajes, así como escuchar música, podcasts y audiolibros. También puedes navegar hasta tu destino con la información que aparece en su Head-Up Display (HUD) si tu coche está equipado con esta funcionalidad, la aplicación de navegación utilizada es compatible y su coche está equipado con al menos el sistema operativo BMW ID7 a partir de las actualizaciones de software de 07/20.

Si mantienes pulsado el botón de voz del volante, podrás mantener las manos en el volante mientras utilizas el asistente de voz de tu teléfono móvil. Como alternativa, el asistente de voz de Apple CarPlay se puede activar con la palabra de activación «Hola, Siri» mediante el reconocimiento de voz a través del micrófono integrado en el coche (en función del sistema operativo de tu BMW y del país).

Para obtener más información sobre Apple CarPlay y Android Auto, visita <a href="https://www.apple.com/ios/carplay">https://www.apple.com/ios/carplay</a> o <a href="https://www.android.com/auto">https://www.android.com/auto</a>, respectivamente.

Somos responsables de la interfaz técnica de tu coche. Apple o Google, en cada caso, es responsable de todo el contenido, de mantener el servicio y su disponibilidad; así como de todas las funciones que se muestran desde tu teléfono móvil en el coche. La compatibilidad con Apple CarPlay y/o Android Auto no puede garantizarse de forma permanente debido a posibles desarrollos técnicos futuros por parte de terceros (por ejemplo, de los teléfonos móviles o sistemas operativos de los teléfonos móviles). Al usar Apple CarPlay o Android Auto, se utilizan los datos móviles de tu teléfono. Por lo tanto, es posible que se apliquen cargos por el uso de datos adicionales. Ponte en contacto con tu operador de red móvil para obtener más información sobre estos costes.

Ten en cuenta que todos los Servicios ConnectedDrive y sus funciones dependen de la disponibilidad. La disponibilidad y los detalles de un servicio pueden variar en función del modelo del coche, sus características y la normativa aplicable en el país correspondiente. En la medida en que un servicio permita el acceso únicamente a servicios o contenidos prestados por terceros, estos serán Independientes de ConnectedDrive.

#### Más información

#### Requisitos previos:

- La integración para el teléfono móvil (Smartphone Integration) para Apple CarPlay es compatible con el Apple iPhone 5 (para coches equipados con el sistema operativo BMWID8.5 o anterior) y el Apple iPhone 6s y posteriores generaciones (como mínimo iOS14 para el sistema operativo BMW ID9). La compatibilidad puede estar sujeta a cambios; por lo tanto, consulta: <a href="https://www.apple.com/ios/carplay/">https://www.apple.com/ios/carplay/</a>.
- La integración para el teléfono móvil (Smartphone Integration) para Android Auto requiere un coche equipado con Live Cockpit Plus o Live Cockpit Professional (código de opción SA6U2 o SA6U3) y con sistema operativo BMW ID7 o superior. Para utilizar Android Auto de forma inalámbrica, necesitas un teléfono móvil Samsung o Google con Android 10 o superior o cualquier teléfono móvil Android con Android 11 o superior. El teléfono móvil debe admitir WLAN de 5 Ghz. La compatibilidad puede estar sujeta a cambios; por lo tanto, consulta: <a href="https://www.android.com/auto/">https://www.android.com/auto/</a>.

#### Procedimiento de activación:

Configura tu dispositivo en el menú «Ajustes» del coche, en el menú Bluetooth. Bluetooth y Wi-Fi deben estar activados en el teléfono móvil.

## ¿Qué datos se guardarán en el coche?

Los datos seleccionados del coche se procesan en el coche; por ejemplo, los datos de los receptores de valores de medición, la información del coche y los datos de entrada. Apple CarPlay no genera ni almacena datos en el coche. Android Auto genera una ID de dispositivo aleatoria tras el restablecimiento de fábrica, que no tiene relación directa con los datos del cliente y permanece en el coche.

## ¿Qué datos se procesarán o guardarán en los sistemas BMW IT?

No se procesarán datos en los sistemas informáticos de BMW; todos los datos se procesarán directamente en el coche y en tu teléfono móvil.

## ¿A qué datos se podrá acceder a través de Smartphone Integration?

Los datos seleccionados del coche se transfieren a tu teléfono móvil; p. ej., datos de los sensores, información del coche y datos de entrada cuando se activa la integración para el teléfono móvil (Smartphone Integration).

#### ¿Qué datos se transferirán a terceros?

Los datos personales a los que se puede acceder a través de Apple CarPlay o Android Auto pueden transferirse a terceros mediante las aplicaciones de acceso del teléfono móvil, incluidas las aplicaciones originales del dispositivo. BMW no transfiere datos personales a terceros.

## ¿Cuándo se eliminarán los datos tratados?

No se procesan ni almacenan datos en los sistemas informáticos de BMW. Todos los datos procesados por tu teléfono móvil se eliminan de acuerdo con las condiciones generales de contratación/el aviso de protección de datos de la aplicación correspondiente.

# Base técnica (Technical Basis)

Fecha de revisión: 23 de mayo de 2025; versión: Lanzamiento 09/25

# Descripción del servicio

Los servicios de base técnica te ofrecen varias funciones: Notificación antirrobo, Comunicaciones xCC (Extendable Car Communications), evaluación de datos de diagnosis, Información de uso de datos de los sensores, futuras soluciones de movilidad, Mejora de la calidad del producto, Mejora de la calidad del servicio, Mi Información, Gestión térmica predictiva.

#### **Detalles**

A través de <u>Notificación</u> antirrobo, todos los usuarios que tengan su vehículo mapeado en la aplicación My BMW recibirán una notificación en esta cuando se active el sistema de alarma; esta información incluirá la ubicación del coche en ese momento.

A través de la <u>Evaluación de datos de diagnosis</u>, se evalúan los datos de diagnosis del coche y se trasmiten de forma agregada para mejorar la calidad y seguridad de los productos.

A través de las comunicaciones xCC (<u>Extendable Car Communications</u>), recibirás notificaciones importantes directamente en tu coche. Si tu coche necesita una visita al Taller Autorizado debido a una llamada a revisión, una campaña técnica u otros casos relevantes, enviaremos el mensaje a su coche además de a sus otros canales de comunicación.

Para el desarrollo de Futuras **soluciones de movilidad** (<u>Future Mobility Solutions</u>) y para el asesoramiento sobre soluciones de movilidad específicas para el cliente, se transmite el comportamiento de movilidad individual para su análisis y lo analizamos.

Para la <u>Mejora de la calidad del producto</u>, utilizamos los datos de los receptores de valores de medición del coche, incluida la infraestructura de las condiciones del tráfico, e información de uso adicional para mejorar el desarrollo del producto y la calidad de los datos de Servicio Postventa.

Para la <u>Mejora de la calidad del servicio</u>, utilizamos los datos de los receptores de valores de medición del coche e información de uso adicional para optimizar el servicio y, en su caso, adoptar medidas técnicas.

Podemos compartir datos de <u>Future Mobility Solutions</u>, <u>Mejora de la calidad del producto</u> y <u>Mejora de la calidad del servicio</u> de forma depersonalizada con socios de desarrollo cuidadosamente seleccionados, que pueden estar ubicados fuera de tu país de residencia, o con socios de BMW.

<u>Mi Información</u> ofrece la opción de transmitir direcciones de destino, números de teléfono y notas desde el PC directamente al coche a través de tu cuenta ConnectedDrive. Dependiendo de las capacidades técnicas del coche, puedes enviar direcciones directamente a tu coche desde My BMW App, incluidos los números de teléfono que se pueden marcar directamente en el coche para establecer una comunicación telefónica.

<u>La Gestión térmica predictiva</u> te ayuda a reducir la duración de la carga de tu coche (solo vehículo eléctrico de batería) garantizando una temperatura adecuada de la batería en el momento de la carga. Con esta función puedes aprovechar el potencial de carga rápida de los puntos de carga High Power (HPC) para disfrutar de tu coche eléctrico.

Mediante <u>Presence Detection</u>, se activarán advertencias si una persona o una mascota se quedan dentro del vehículo cerrado.

Ten en cuenta que todos los Servicios ConnectedDrive y sus funciones dependen de la disponibilidad. La disponibilidad y los detalles de un servicio pueden variar en función del modelo del coche, sus características técnicas y la normativa aplicable en el país correspondiente. En la medida en que un servicio permita el acceso únicamente a servicios o contenidos prestados por de terceros, estos serán independientes de ConnectedDrive.

#### Más información

# Requisitos previos:

- Para todos los servicios, necesitas un coche equipado con Teleservices (código de opción SA6AE).
- Para la Notificación antirrobo, necesitas un coche con al menos el sistema operativo BMW ID8.5, equipado con el sistema de alarma o el sistema de alarma Plus (código de opción SA302 o SA30A).
- En el caso de la Evaluación de datos de diagnóstico, soluciones de movilidad del futuro (Future Mobility Solutions) y, Mejora de la calidad del producto y Mejora de la calidad del servicio, los detalles del servicio pueden diferir en función del equipamiento técnico y las capacidades del coche.
- En el caso de Mi información, no se requieren requisitos previos. Para utilizar Mi información con Google Maps, debes tener una cuenta de Google y vincular tu BMW Assist a esa cuenta.
- Para Presence Detection, necesita un vehículo con, al menos, el sistema operativo BMW Operating System X.

## Procedimiento de activación:

- La notificación antirrobo está desactivada de forma predeterminada y se puede activar en el menú de privacidad de datos del coche. Solo el usuario principal del coche puede activar/desactivar la notificación. Además, el seguimiento del coche debe estar activado.
- La Evaluación de datos de diagnóstico está siempre activa cuando ConnectedDrive esté activo.
- Las comunicaciones xCC (Extendable Car Communication) están activado de forma predeterminada.
- Futuras soluciones de movilidad (Future Mobility Solutions) y Mejora de la calidad del producto están desactivadas de forma predeterminada y se pueden activar a través del menú de privacidad de datos del coche.
- La Mejora de la calidad del servicio está activada de forma predeterminada y se puede desactivar a través del menú de privacidad de datos del coche.
- Mi información está activada por defecto. Sin embargo, debe activar el servicio Send to Car en ConnectedDrive Remote Cockpit para permitir que un socio externo envíe la información solicitada directamente a tu coche.
- La Gestión térmica predictiva está activada de forma predeterminada y se puede poner en marcha iniciando un guiado al destino a un punto de carga CC, una ruta optimizada para la carga o manualmente a través del menú «Preacondicionamiento de la batería» o en My BMW App.
- Presence Detection está activado por defecto.

# ¿Qué datos se guardarán en el coche?

- En el caso de Notificación antirrobo, no se guardará ningún dato.
- En el caso de Futuras soluciones de movilidad (Future Mobility Solutions), no se guardarán datos.
- En el caso de la Evaluación de datos de diagnóstico, se guardarán los datos para la verificación de la integridad y la seguridad.
- En el caso de las Comunicaciones xCC (Extendable Car Communication), se guardará el mensaje xCC.
- Para la Mejora de la calidad del producto y la Mejora de la calidad del servicio, se almacenarán las entradas de errores del coche y la información de estado del sistema.
- En el caso de Mi información, se guardarán los datos de la dirección.
- En el caso de la Gestión térmica predictiva, la preferencia del usuario se guardará si el usuario inicia sesión con su BMW ID. Si está equipado con el sistema operativo BMW ID8.5 o inferior, estas preferencias también se guardarán para el Perfil de invitado.
- En el caso de Presence Detection, el número de advertencias, el número de identificación del vehículo (VIN), el kilometraje, el tiempo del sistema y el número de desactivaciones quedan almacenados.

# ¿Qué datos se tratarán o quardarán en los sistemas BMW IT?

- En el caso de la Notificación antirrobo, se transferirá el BMW ID de todos los usuarios asignados, el número de identificación del vehículo (VIN), la marca de tiempo y la geoposición del coche en el momento de la alarma, así como el motivo de la alarma.
- En el caso de la Evaluación de los datos de diagnóstico, los datos recopilados en el coche se transmiten de forma agregada al backend y se analizan allí para detectar anomalías específicas del coche (campaña técnica específica del coche necesaria para restaurar la integridad y la seguridad; mejorar continuamente la seguridad de los productos y servicios con datos seudonimizados).
- En el caso de las comunicaciones xCC (Extendable Car Communication), se guardarán los datos del cliente y del mensaie.
- En el caso de Future Mobility Solutions, se almacenarán los datos del coche y de movimiento, como las coordenadas GPS, la ocupación del asiento, el tipo de ruta, el kilometraje o la cantidad de conducción eléctrica en el caso de los coches enchufables híbridos o eléctricos.
- En el caso de la Mejora de la calidad del producto, los datos de los receptores de valores de medición del coche y la información sobre el uso, los datos de la infraestructura de tráfico como las señales de tráfico y los peligros locales, los datos de posición y movimiento y la información de estado de los receptores de valores de medición se almacenarán de forma depersonalizada en nuestros sistemas para los servicios no personalizados.
- En el caso de los servicios personalizados, se puede transmitir un número de identificación del cliente junto con el contexto del coche, que son relevantes para el caso de aplicación correspondiente.
- En el caso de Mi información, los datos de dirección se transfieren al coche.
- En el caso de la Gestión térmica predictiva, el estado de activación del preacondicionamiento manual de la batería se transfiere al backend y se almacena para la visualización del estado para el cliente. También se procesará la intención del cliente de activar o desactivar la función.
- En el caso de Presence Detection, se transferirá el BMW ID de todos los usuarios asignados, el número de identificación del vehículo (VIN), la marca de tiempo y la geoposición del coche en el momento de la alarma, así como el motivo de la alarma.

## ¿Qué datos se transferirán a terceros?

- En el caso de la Notificación antirrobo, la Evaluación de datos de diagnóstico, las comunicaciones xCC (Extendable Car Communication) y Mi información, no se transferirán datos a terceros.
- En el caso de Future Mobility Solutions, los datos del coche y de movimiento, como las coordenadas GPS, la
  ocupación del asiento, el tipo de ruta, el kilometraje o la cantidad de conducción eléctrica para vehículos
  enchufables híbridos o eléctricos, pueden transferirse a socios de desarrollo seleccionados para la mejora y el
  desarrollo del producto. Podemos compartir estos datos de forma totalmente anónima con socios de desarrollo
  cuidadosamente seleccionados, que pueden estar ubicados fuera de su país de residencia, o socios de BMW.
- En el caso de la Mejora de la calidad del producto y la Mejora de la calidad del servicio, se transmiten a los
  proveedores de mapas datos anonimizados sobre la infraestructura de tráfico, como señales de tráfico y peligros
  locales, datos de posición y movimiento e información de estado de los receptores de valores de medición, con
  el fin de crear mapas. Además, podemos compartir estos datos de forma depersonalizada con socios de
  desarrollo cuidadosamente seleccionados, que pueden estar ubicados fuera de su país de residencia, o socios
  de BMW.
- En el caso de la Gestión térmica predictiva, no se transferirán datos a terceros.
- En el caso de Presence Detection, no se transferirán datos a terceros.

# ¿Cuándo se eliminarán los datos procesados?

- En el caso de la Evaluación de datos de diagnóstico, los datos específicos del coche, los datos para realizar campañas técnicas y para mejorar los productos y servicios se eliminarán una vez completado el análisis o la campaña.
- En el caso de las Comunicaciones xCC (Extendable Car Communication), las campañas de retirada, incluidos los datos del coche, se eliminarán automáticamente. Los análisis se anonimizarán.
- En el caso de Futuras **soluciones de movilidad** (Future Mobility Solutions), los datos se eliminarán automáticamente o a petición del cliente.

- Para la Mejora de la calidad del producto y la Mejora de la calidad del servicio, los archivos de registro de datos de la infraestructura técnica se eliminan automáticamente. Los datos personalizados se guardan únicamente durante el tiempo que sea necesario para el servicio correspondiente.
- En el caso de Mi información, los datos de dirección guardados en el coche se pueden eliminar en cualquier momento en el menú correspondiente del coche. Los datos de direcciones guardados en nuestros sistemas de informática se eliminarán automáticamente.
- En el caso de la Gestión térmica predictiva, los datos se eliminarán automáticamente cuando se elimine su BMW ID personal del coche. Además, es posible eliminar todos los datos de un coche reiniciando el coche a los ajustes de fábrica. Los datos del backend relacionados con el estado de la función se eliminarán a más tardar después de seis meses.

# ¿Cuántos datos se generarán/transferirán y con qué frecuencia?

- Aviso antirrobo: Si se detecta una alarma, se envía una notificación a través de My BMW App. La notificación genera y transfiere menos de 1 KB de datos.
- Evaluación de los datos de diagnóstico: Los datos de diagnóstico de hasta 1 MB de datos se transferirán en función de los desencadenantes del vehículo; por ejemplo, mensajes CBD.
- Future Mobility Solutions: Cuando está activado, se transferirán menos de 50 KB de datos por hora.
- Extendable Car Communication: Cada comunicación transfiere menos de 1 KB de datos.
- Mejora de la calidad del producto: Cuando se activa, dependiendo de las campañas de recopilación de datos reales, se transferirán un promedio de 100 KB de datos por trayecto.
- Mejora de la calidad del servicio: Cuando se activa, dependiendo de las campañas de recopilación de datos reales, se transferirá un promedio de 1 KB de datos por trayecto.
- Mi información: Cada Mi información transfiere menos de 1 KB de datos.
- Gestión térmica predictiva: Con cada sesión de navegación activa se transfieren menos de 10 KB de datos.
- Detección de presencia: Con cada detección se transferirán menos de 1 KB de datos.

# Información de las Cámaras de Tráfico (Traffic Camera Information)

Fecha de revisión: 23 de mayo de 2025; versión: Lanzamiento 09/25

# Descripción del servicio

El servicio Traffic Camera Information proporciona indicaciones de advertencia sobre los próximos radares. El servicio le advierte sobre la presencia de cámaras de seguridad vial durante su viaje; como controles de radar, cámaras semaforo rojo o zonas de alto riesgo.

#### **Detalles**

El servicio de Información de las Cámaras de Tráfico (<u>Traffic Camera Information</u>) proporciona advertencias sobre las próximas cámaras de seguridad al conductor; por ejemplo, las que detectan la velocidad estática, los semáforos en rojo y las de control de velocidad media. La función proporciona seguridad y conciencia, recuerda al cliente que debe conducir con cuidado, protege al conductor y a otros conductores de sorpresas imprevistas. El conductor recibirá un aviso en el cuadro de instrumentos o en el HUD (head-up display) cuando se acerque a radares reconocidos. El aviso desaparece después de pasar la ubicación. Las advertencias visuales en el cuadro de instrumentos o en el head-up display alertan de forma anticipada sobre cámaras de seguridad en la carretera; la información avanzada tiene como objetivo avisar al conductor de posibles puntos negros de accidentes y puede ayudarle a acercarse de forma segura a dichas ubicaciones; y la información sirve como un amable recordatorio para que revise la velocidad de su vehículo y compruebe el límite de velocidad de la carretera.

Ten en cuenta que todos los Servicios ConnectedDrive y sus funciones dependen de la disponibilidad. La disponibilidad y los detalles de cada servicio pueden variar en función del modelo de vehículo, sus características técnicas y la normativa aplicable en el país correspondiente. En la medida en que un servicio permita el acceso únicamente a servicios o contenidos prestados por terceros, estos serán independientes del Servicio ConnectedDrive.

#### Más información

#### Requisitos previos:

Para disponer de Información de las Cámaras de Tráfico (Traffic Camera Information), se necesita:

- o Para coches con, al menos, el sistema operativo BMW Operating System 9: Un servicio activo BMW Digital Premium y la versión de Live Cockpit Plus o Live Cockpit Professional (código de opción SA6U3).
- Para vehículos con el Sistema Operativo BMW ID8 o ID8.5: una versión de software a partir del 07/21 y Live
   Cockpit Plus o Live Cockpit Professional (código SA6U2 o SA6U3).
- o Para coches con sistema operativo BMW ID7: una versión de software a partir del 07/20 y Live Cockpit Professional (código SA6U3).

#### Procedimiento de activación:

El Servicio de Información de las Cámaras de Tráfico (Traffic Camera Information) se activa de la siguiente manera:

- o Para vehículos con al menos el BMW Operating System 9, el servicio se activa automáticamente una vez que haya adquirido una suscripción a través de BMW Digital Premium.
- Para coches con una versión de sistema operativo a partir de 07/20, hasta el Sistema Operativo BMW ID8.5 incluido, el servicio se activa automáticamente una vez que haya completado la compra en la BMW ConnectedDrive Store y haya seguido los pasos de activación.

# ¿Qué datos se guardarán en el coche?

- En coches con, al menos, el Sistema Operativo BMW ID9, no se almacenan datos en el coche.
- En los coches con un sistema operativo a partir de 07/20, hasta el Sistema Operativo BMWID8.5 incluido, la configuración de ajuste para seleccionar dónde desea recibir la advertencia (cuadro de instrumentos o Head-up Display) está almacenada en el coche.

# ¿Qué datos se procesarán o quardarán en los sistemas BMW IT?

Se recopilan los datos sobre la posición aproximada del coche (no la posición exacta).

# ¿Qué datos se transferirán a terceros?

No se transferirán datos a terceros.

# ¿Cuándo se eliminarán los datos procesados?

La posición aproximada del coche se guarda únicamente de forma seudonimizada y se borra automáticamente. El cliente puede eliminar la configuración en cualquier momento en el coche.

# ¿Cuántos datos se generarán/transferirán y con qué frecuencia?

En el caso de Traffic Camera Information, se transferirán hasta 5 MB de datos al mes de forma constante. Esta cantidad puede variar en función de su comportamiento de uso individual, incluida la frecuencia, la duración y los ajustes del vehículo/las preferencias.

# Vehicle Apps

Fecha de revisión: 23 de mayo de 2025; versión: Lanzamiento 09/25

# Descripción del servicio

Vehicle Apps es un servicio de movilidad basado en Internet que le conecta con el mundo. El servicio le permite mantenerse al día y utilizar aplicaciones como News (Noticias) o Weather (El tiempo) en el extranjero.

#### **Detalles**

Las Vehicle Apps ofrecen varios servicios de información. Nuestro objetivo es ofrecer una gama de servicios de información avanzada y de alta calidad. Para garantizar que se cumple este objetivo, los servicios de información proporcionados se someten a una revisión periódica. Como resultado, se pueden añadir nuevos servicios y funcionalidades de información, pero también se pueden eliminar servicios o funciones de información individuales de la cartera de Vehicle Apps de forma temporal o incluso permanente.

Este servicio puede incluir las siguientes aplicaciones:

- <u>Online Mail</u> (Correo en línea) le permite recibir y enviar correos electrónicos en el coche. Se ofrecen asistentes de correo electrónico para los proveedores de correo electrónico más comunes, así como la oportunidad de configurar manualmente una cuenta de correo electrónico.
- A través de <u>Online Destinations</u> (Destinos en línea), puede buscar destinos y la información más reciente sobre ellos. Esta función está disponible para coches hasta el BMW Operating System 6. En coches con BMW Operating System 5 y 6, esta función se ofrece adicionalmente a la introducción del destino dentro de BMW Maps.
- A través de <u>Fuel Price Search</u> (Búsqueda de precios de combustible), puede buscar gasolineras, filtradas por tipo de combustible. Esta función también está disponible para las estaciones de carga.
- A través de <u>Learning navigation</u> (Navegación de aprendizaje), puede controlar si los datos de ubicación del asistente de movilidad inteligente se recopilan del coche.
- A través de <u>Received destinations</u> (Destinaciones recibidas), tiene la posibilidad de ver, eliminar, guardar directamente como favoritos o iniciar el guiado por la ruta hasta los destinos y las citas planificadas que ha enviado al car.
- A través de <u>My Highlights</u>, puede ver los aspectos destacados de nuevas funciones o mejoras de funciones (p. ej., Remote Software Upgrades, My BMW App y otros servicios) que están a su disposición.
- A través de <u>Charging Station Feedback</u> (Comentarios sobre la estación de carga), puede enviar comentarios sobre su experiencia en las estaciones de carga que utilizó.
- A través de <u>Festive App</u>, disfrutará de una atmósfera festiva temporal relacionado con la ocasión, que combinará una animación de vídeo en la pantalla del coche junto con efectos de audio y luz ambiente en el interior del coche (incluida una notificación de la My BMW App).
- Puede sumergirse en el mundo del deporte de motor de BMW directamente en su vehículo a través del <u>canal BMW M</u>. Disfrutará de contenidos exclusivos como interesantes vídeos, streaming de eventos en directo y artículos informativos y podrá informarse sobre los diferentes productos y servicios de BMW Products.

Tenga en cuenta que todos los Servicios y sus funciones dependen de la disponibilidad. La disponibilidad y los detalles de un servicio pueden variar en función del modelo del coche, sus capacidades técnicas y la normativa del mercado. En la medida en que un servicio permita el acceso únicamente a servicios de terceros, dichos servicios de terceros no estarán sujetos al servicio.

#### Más información

#### Requisitos previos:

- Para las aplicaciones para el vehículo, necesita un coche que esté equipado con el paquete de servicios ConnectedDrive (código opcional SA6AK) y uno de los paquetes Connected: Connected Package, Connected Package Plus o Connected Package Professional (código de opción SA6C1, SA6C2, SA6C3/SA6C4), Connected Unlimited o Connected+ Unlimited (código de opción SA6C5/SA6C6).
- En el caso de BMW M Channel, necesita un servicio BMW Digital Premium activo y un vehículo equipado con el paquete deportivo M (código SA337) o un modelo M (p. ej., BMW M240i, M340i, M2, M3, etc.).).

# Procedimiento de activación:

Encontrará esta función en su coche, en aplicaciones.

#### ¿Qué datos se guardarán en el coche?

En el caso de Vehicle Apps, no se guardarán datos en el coche.

# ¿Qué datos se procesarán o guardarán en los sistemas BMW IT?

En el caso de Vehicle Apps (Aplicaciones para vehículos), se procesarán y guardarán los datos de identificación y de la cuenta, así como los datos necesarios para el funcionamiento de cada aplicación, por ejemplo, se procesarán las indicaciones de posición para la aplicación sobre previsión meteorológica.

# ¿Qué datos se transferirán a terceros?

En el caso de Vehicle Apps, los datos anónimos se compartirán y se utilizarán para ofrecer contenido personalizado y una mejora del servicio (News). Además, las acciones de personalización, la búsqueda en Internet, el perfil de movilidad y los destinos aprendidos se transferirán a terceros.

# ¿Cuándo se eliminarán los datos procesados?

Los datos procesados para los servicios se eliminarán automáticamente, se eliminarán a petición suya o los eliminará usted.

# ¿Cuántos datos se generarán/transferirán y con qué frecuencia?

En el caso de las apps del vehículo, la app correspondiente transferirá menos de 25 KB de datos por uso.

# Reproducción de vídeo en directo (Video Streaming)

Fecha de revisión: 23 de mayo de 2025; versión: Lanzamiento 09/25

#### Descripción del servicio

La reproducción de vídeo en directo (Video Streaming) te permite ver tu contenido favorito directamente en la pantalla central del coche. Puedes transmitir y ver vídeos de diferentes proveedores de contenido que pueden incluir contenidos de BMW. La reproducción de vídeo en directo (Video Streaming) contiene varias categorías de contenido; por ejemplo, películas, deportes y noticias.

#### **Detalles**

Puedes utilizar el servicio en función de los requisitos del proveedor de contenidos correspondiente, lo que podría implicar la necesidad de crear una cuenta con el respectivo proveedor. Tanto si estás haciendo tiempo durante una sesión de carga como si esperas a los pasajeros de tu coche, puedes elegir entre una amplia gama de proveedores de contenido que retransmiten vídeos, directamente en tu BMW. Los proveedores de contenido pueden variar según el mercado.

Solo somos responsables de la disponibilidad de la interfaz técnica en tu coche. El proveedor de los contenidos es responsable de todo el contenido proporcionado y de su disponibilidad.

Ten en cuenta que todos los Servicios ConnectedDrive y sus funciones dependen de la disponibilidad. La disponibilidad y los detalles de un servicio pueden variar en función del modelo del coche, sus características técnicas y la normativa aplicable en el país correspondiente. En la medida en que un servicio permita el acceso únicamente a servicios o contenidos de terceros, estos serán independientes del Servicio ConnectedDrive.

# Más información

# Requisitos previos:

Video Streaming requiere un coche con al menos el sistema operativo BMW Operating System (SO) 8.5, además de:

- Para coches con sistema operativo BMW Operating System 8,5: Un paquete ConnectedDrive Professional
- Para coches con sistema operativo BMW Operating System 9: Un servicio BMW Digital Premium activo o (en mercados sin tienda BMW ConnectedDrive) el paquete Connected Unlimited / Connected+ Unlimited (código SA6C5 / SA6C6)
- Para coches con sistema operativo BMW Operating System X: Una conexión de datos activa, que se puede proporcionar
  - como parte de un servicio BMW Digital Premium activo (o paquete Connected Unlimited / Connected+ Unlimited en mercados sin tienda BMW ConnectedDrive); o bien,
- a través de un punto de conexión Wi-Fi personal en su dispositivo móvil, utilizando su propio plan de telefonía móvil.
- Una cuenta de usuario con el proveedor de contenidos correspondiente, si así lo requiere el proveedor.
- La transmisión de vídeo no está disponible para BMW Serie 2 Coupé, Serie 3 y Serie 4 con BMW ID8.5.

# Procedimiento de activación:

- Con el BMW Operating System 8,5 y el BMW Operating System X, el Video Streaming está activado de forma predeterminada.
- Con el BMW Operating System 9, Video Streaming está incluido en el servicio BMW Digital Premium y se activa una vez que se activa el servicio o (en mercados sin tienda BMW ConnectedDrive) se activa el paquete Connected Unlimited / Connected+ Unlimited.

• Si se requiere la Personal eSIM para el proveedor de contenido correspondiente, el contenido de reproducción de vídeos en directo (Video Streaming) asociado se activa de forma predeterminada en cuanto se configura la Personal eSIM.

# ¿Qué datos se quardarán en el coche?

- En el coche no se almacenan datos personales.
- Al utilizar servicios como TiVo y YouTube, las cookies de terceros se almacenan en la memoria caché del navegador del coche hasta que el cliente las elimina manualmente. En el coche no se almacena ningún otro tipo de datos personales.

# ¿Qué datos se tratarán o quardarán en los sistemas BMW IT?

BMW procesa y almacena datos anónimos para ofrecer y mejorar de forma continua su taller de servicio.

# ¿Qué datos se transferirán a terceros?

Siempre que el usuario introduzca sus credenciales de inicio de sesión a través de la interfaz de BMW, se le dirigirá directamente y obtendrá acceso al contenido del proveedor del servicio correspondiente.

# ¿Cuándo se eliminarán los datos tratados?

Para eliminar los datos de la memoria caché del navegador, incluidas las cookies, puede borrar su perfil de usuario o seleccionar «Borrar los datos del navegador» en el menú de opciones de YouTube.

Esta acción también eliminará automáticamente todos los datos de procesamiento de datos de nuestro sistema informático. Además, al realizar un restablecimiento de fábrica en el vehículo, también se eliminarán estos datos. Las cookies de terceros se almacenan en la caché del navegador del vehículo de acuerdo con la política de cookies del proveedor de contenido externo hasta que el usuario las borra manualmente.

# ¿Cuántos datos se generarán/transferirán y con qué frecuencia?

En el caso de Video Streaming, se transferirán una media de 2,4 GB de datos al año.

Esta cantidad puede variar en función de su comportamiento de uso individual, incluida la frecuencia, la duración y los ajustes del vehículo/las preferencias.







# Información sobre los datos del producto de los vehículos de pasajeros BMW (el «producto») de acuerdo con el artículo 3, apartado 2, del Reglamento (UE) 2023/2854 («Ley de Datos»)

El producto puede generar los siguientes datos, dependiendo en particular de la configuración, el equipamiento opcional y las especificaciones específicas del país:

# Tipo de datos

El vehículo es un conjunto de sistemas complejos y procesa una gran cantidad de datos (hasta 25 GB de datos generados por hora y vehículo/4 TB de datos generados durante 8 horas por vehículo; las cámaras por sí solas generan de 20 a 40 Mbps y los sensores de radar entre 10 y 100 kbps). Estos datos se transfieren dentro del vehículo entre las diferentes unidades de control electrónico (ECU) para activar funciones del vehículo relacionadas con la conducción, así como funciones de confort o entretenimiento. Estos datos son volátiles y normalmente solo están disponibles durante el uso del producto. Estos datos no están diseñados para ser recuperables.

Los datos sobre necesidades de mantenimiento, el desgaste de los componentes o errores técnicos que puedan generarse durante el funcionamiento normal del vehículo se almacenarán de forma persistente en las ECU del vehículo y estarán disponibles para la diagnosis del vehículo a través de la interfaz de diagnosis de a bordo (OBD) estandarizada. Estos datos relacionados con el producto están diseñados para ser recuperables y estar vinculadas al número de identificación del vehículo (VIN).

#### Formato de datos

Los datos del producto disponibles a través de la OBD están en un formato estandarizado.

# Volumen y frecuencia estimados

• En función del tipo de vehículo y el uso, el volumen de datos del producto puede variar. El producto es capaz de generar ciertos datos del producto de forma continua y en tiempo real o con la frecuencia adecuada, según corresponda.

# Almacenamiento y conservación de los datos

- El producto puede almacenar de forma persistente los datos del producto en el dispositivo y, opcionalmente, en un servidor remoto (véase la información del servicio relacionado).
  - Almacenamiento interno en el vehículo: En particular, los requisitos de mantenimiento, el desgaste de los componentes y los errores técnicos.
  - Back end: También es posible que partes de los datos del producto se almacenen en los sistemas informáticos de back end de BMW.
  - El período de conservación de los datos depende del tipo de datos y del tipo de servicio.
     Normalmente, los datos almacenados en el vehículo se eliminarán durante una visita de servicio en un concesionario. Otros datos del producto, incluidos los datos almacenados en el back end, se conservarán desde 30 días hasta la vida útil completa del producto.

# Acceso y recuperación de datos, condiciones de uso

El cliente puede acceder a determinados datos del producto y recuperarlos directamente del producto mediante la OBD o indirectamente desde los sistemas de back end de BMW según las condiciones generales de uso de BMW CarData (<a href="https://www.bmw.es/es-es/mybmw/api/policy/download/CARDATA\_TAC">https://www.bmw.es/es-es/mybmw/api/policy/download/CARDATA\_TAC</a>) y las siguientes instrucciones:

En función del tipo de servicio, los datos almacenados en el back end están vinculados al VIN. BMW
CarData se puede usar para acceder a los datos del producto una vez que estén disponibles de forma
remota en el back end. BMW proporcionará un enlace de descarga para datos de archivo y una solución
API para datos en tiempo real. Un tercero puede solicitar los datos mediante el VIN y, a continuación, el







- titular del vehículo debe aceptar esta solicitud. Los datos personales solo se compartirán con la previa autorización del titular del vehículo.
- El cliente también puede solicitar datos personales al servicio de atención al cliente de BMW, según el Reglamento (UE) 2016/679 (Reglamento general de protección de datos).

# Calidad del servicio

BMW se esfuerza por proporcionar acceso a los datos de los productos almacenados en los sistemas de back end de BMW en todo momento. Pueden producirse tiempos de inactividad ocasionales debido a eventos inevitables, como el mantenimiento técnico.







# Información sobre los datos del servicio relacionado para BMW ConnectedDrive (el «servicio relacionado») de acuerdo con el artículo 3, apartado 3, del Reglamento (UE) 2023/2854 («Ley de datos»)

BMW puede obtener los datos del producto y los datos de del servicio relacionado de la siguiente manera:

#### Naturaleza de los datos

BMW ofrece al cliente del vehículo ciertas funciones y servicios conectados con BMW ConnectedDrive (para obtener más información, consulte las condiciones de uso y la política de privacidad). Este paquete incluye servicios como asistencia al conductor, seguridad y confort, así como funciones de entretenimiento e infoentretenimiento. Las funciones del vehículo y del cliente pueden ampliarse mediante las funciones de BMW (por ejemplo, información de reparación y mantenimiento, aseguramiento de calidad) y las recopilaciones de datos exigidas por la ley. Los datos recopilados por el vehículo y las funciones de BMW están vinculados al VIN, y los datos recopilados por las funciones del usuario, como la app MyBMW, están vinculados al BMW ID del usuario. BMW diferencia entre estos conjuntos de datos debido a la interacción entre la Ley de Datos y el Reglamento (UE) 2016/679 (Reglamento general de protección de datos).

# Contrato BMW Connected Drive: Duración y rescisión

BMW ConnectedDrive se ofrece al cliente como un contrato opcional y cubre todo el tratamiento de datos conectado de un vehículo conectado.

La duración del contrato BMW ConnectedDrive entre el cliente y BMW es ilimitada hasta su rescisión.

- Normalmente, el cliente puede rescindir el contrato en cualquier momento con un plazo de preaviso de un mes. En este caso, todos los servicios de duración indefinida finalizan con el contrato.
- Normalmente, BMW puede rescindir el contrato con un plazo de preaviso de un mes y, como muy pronto, 5 (cinco) años después de su inicio. En caso de rescisión ordinaria, el contrato permanecerá en vigor para cualquier servicio en curso con una duración limitada hasta que haya transcurrido el plazo del respectivo servicio y/o para cualquier servicio con una duración indefinida hasta que pueda rescindirse de forma ordinaria.

# Formato de datos

Los datos del servicio relacionado están disponibles mediante descarga como solución PDF, XML, JSON, CSV o API para datos en tiempo real.

# Volumen estimado

En función del servicio y el uso (sobre la base de los casos de uso seleccionados), desde 1 kB hasta varios MB por hora. Para obtener más información sobre un servicio específico, véanse las descripciones de los servicios que forman parte de las condiciones de uso/política de privacidad de BMW ConnectedDrive.

# Frecuencia de recogida

Los datos del servicio relacionado se envían desde el vehículo a un servidor remoto (back end de BMW) a través de una conexión de telefonía móvil segura. Estas transmisiones pueden estar basadas en eventos o ser continuas, incluso con frecuencias más altas, en función del servicio utilizado y la configuración del menú de privacidad de datos del vehículo.

#### Almacenamiento y conservación de los datos

Los datos del servicio relacionado fácilmente disponibles se almacenan en el back end. El período de conservación de los datos varía y depende del tipo de datos. Puede variar desde un mínimo de 7 días hasta 10







años. Para obtener más información sobre un servicio específico, véanse las descripciones de los servicios que forman parte de las condiciones de uso/política de privacidad de BMW ConnectedDrive.

# Acceso, recuperación y eliminación de datos

En función del tipo de servicio, los datos almacenados en el back end están vinculados al número de identificación del vehículo (VIN) o al BMW ID del cliente.

- BMW CarData se puede usar para acceder a los datos de producto relacionados con el VIN y a los datos del servicio relacionado una vez que estén disponibles de forma remota en el back end. BMW proporcionará un enlace de descarga para datos de archivo y una solución API para datos en tiempo real. Un tercero puede solicitar los datos mediante el VIN y, a continuación, el titular del vehículo debe aceptar esta solicitud. Los datos personales solo se compartirán con la previa autorización del titular del vehículo.
- El cliente también puede solicitar datos personales vinculados a su BMW ID al servicio de atención al
  cliente de BMW (<a href="https://www.bmw.es/es/more-bmw/customer-support.html">https://www.bmw.es/es/more-bmw/customer-support.html</a>) según el Reglamento
  general de protección de datos. La supresión de los datos relacionados con el VIN o el BMW ID también
  se puede solicitar a través del servicio de atención al cliente de BMW.

# Propósitos del uso de los datos

BMW utiliza los datos fácilmente disponibles para

- cumplir cualquier acuerdo con el cliente o realizar las actividades relacionadas con dicho acuerdo (por ejemplo, emitir facturas, generar y proporcionar informes o análisis, proyecciones financieras, evaluaciones de impacto o cálculo de prestaciones del personal);
- proporcionar asistencia, garantía o servicios similares, o para evaluar las reclamaciones del cliente, de BMW o de terceros (por ejemplo, en relación con fallos del vehículo) relacionadas con el vehículo o los servicios;
- c. controlar y mantener el funcionamiento y la seguridad del vehículo o los servicios, y garantizar el control de calidad;
- d. cumplir con los procesos administrativos, de servicio y de ventas;
- e. realizar comunicaciones de marketing y estudios de mercado;
- f. mejorar el funcionamiento de cualquier producto o servicio ofrecido por BMW;
- g. desarrollar nuevos productos o servicios, lo que incluye soluciones de inteligencia artificial (IA), por parte de BMW, por parte de terceros que actúen en nombre de BMW (es decir, cuando BMW decide qué tareas se confiarán a dichas partes y se beneficia de ellas), en colaboración con otras partes o a través de empresas con fines especiales (como empresas conjuntas);
- h. agregar estos datos licenciados con otros datos o crear datos derivados, para cualquier propósito lícito, incluso con el objetivo de vender o, de cualquier otra manera, poner a disposición de terceros dichos datos agregados o derivados, siempre que dichos datos no permitan identificar datos específicos transmitidos a BMW desde el vehículo o permitan a un tercero derivar tales datos del conjunto de datos;
- cumplir con las obligaciones legales.

# Titular de los datos y medios de comunicación

El titular prospectivo de los datos es: Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80788 Múnich, Alemania; tribunal de registro: Múnich HRB 42243 («BMW»). La línea directa de atención al cliente BMW ConnectedDrive estará encantada de responder a las preguntas de los clientes. Los datos de contacto del portal del cliente BMW ConnectedDrive de cada país se encuentran en: <a href="https://www.bmw.es/es/more-bmw/customer-support.html">https://www.bmw.es/es/more-bmw/customer-support.html</a>







## Intercambio de datos con terceros

El cliente puede aprobar y finalizar el intercambio de datos con un tercero mediante BMW CarData. El tercero puede solicitar los datos a través de BMW CarData mediante el VIN y el titular del vehículo debe entonces aceptar esta solicitud. No se compartirán datos personales sin la autorización del titular del vehículo.

#### **Reclamaciones**

Cada Estado miembro de la UE ha designado a una o más autoridades competentes para que sean responsables de la aplicación y el cumplimiento de la Ley de Datos. Sin perjuicio de cualquier otro recurso administrativo o judicial, el cliente tiene derecho a presentar una reclamación ante la autoridad competente pertinente del Estado miembro de su residencia habitual, lugar de trabajo o establecimiento si considera que se han infringido sus derechos en virtud de la Ley de Datos. Tenga en cuenta que las funciones y poderes de las autoridades competentes pueden variar de un Estado miembro a otro.

#### **Secretos comerciales**

BMW es titular de varios secretos comerciales que pueden estar contenidos en los datos del producto o en los datos del servicio relacionado. Según proceda, los datos protegidos como secretos comerciales como se definen en la Directiva de secretos comerciales (UE) 2016/943 y la identidad del respectivo titular del secreto comercial (incluidas las filiales de BMW o terceros) figuran en el catálogo de datos telemáticos, que se encuentra en <a href="https://www.bmw.es/es-es/mybmw/public/cardata-telematic-catalogue">https://www.bmw.es/es-es/mybmw/public/cardata-telematic-catalogue</a>.